工商日報
中華民國僑委會登記證台教新字第壹式零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
The Kung Sheung Daily News
督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
電報掛號二零七五一 郵箱六二號
今日出紙三大張每份叁毫
（外埠版精編一大張）

倘其他油國放棄再加價
沙特阿聯願意妥協
下月調高油價半成

【阿布達比十九日路透社電】沙特阿剌伯石油部長耶曼尼宣稱，他的國家和阿剌伯聯合酋長國原則上一致同意增加石油價格百分之五，倘其他石油出口國組織成員摒棄他們在七月另一次加價的計劃。

耶曼尼在阿布達比結束訪問後，昨夜乘搭航機回利雅得，在機場向記者發表談話。他說：沙特阿剌伯和阿剌伯聯合酋長國正在等待石油出口國組織的其他成員的答覆，是否同意如此妥協。

倘達成此一協議，去年十二月在科托舉行石油部長級會議時發生分裂的十三個石油出口國將重新聯合起來。

在當時的會議，沙特阿剌伯及阿剌伯聯合酋長國決定在本年一月一日增加石油價格百分之五，而其餘十一國則主張在一月先加價百分之十，然後在七月再加價百分之五。

未見歡迎先聞滾蛋
布里什紐夫訪法國
巴黎羣衆示威抗議
法輿論促蘇俄釋離心分子

【巴黎十九日路透社電】蘇俄領袖布里什紐夫明日將抵達此間作爲期三天的官式訪問。這是他成爲國家元首後首次出國。

戴斯亞總統已準備款待這位剛於上週被選爲蘇俄主席的共黨領袖。巴黎愛麗榭宮和政府建築物已飄起斧頭鐮刀標誌的紅旗。

但布氏此行面對此間抗議克姆林宮迫害反蘇分子的運動。一個自稱爲「共同行動反抗聯盟」的組織，在此間蘇俄建築物作一連串放置炸彈的行動，以抗議布氏此次的訪問，因「東歐的人民在紅軍的槍鎖下生活。」

法國報章和電台稱布里什紐夫爲「現代的沙皇」，並呼籲德斯坦總統運用其影響力，令蘇俄釋放二十九歲的反蘇分子，原籍猶太的數學家陳哈林斯基。他自今年三月被蘇俄當局以叛逆罪名拘捕。

【莫斯科十九日法新社電】蘇俄報章評論員本週末清楚地指出，蘇俄希望利用布里什紐夫訪問法國作爲新的法蘇裁軍及緩和提議的踏腳石。

布里什紐夫於上週被選爲蘇俄最高蘇維埃主席團的新領袖，他將於星期一以國家元首身份而非以共黨第一書記身份訪問法國。

實際上，法國並不會因爲他的新地位而改變歡迎他的儀式（自一九六〇年克魯曉夫訪問巴黎時，法國便一直把蘇俄共黨領袖當作國家元首般看待）。

【巴黎十八日合衆社電】示威羣衆約五百人，今天（週六）向此間之共和國廣場和平進軍，抗議蘇俄主席布里什紐夫訪問法國之舉。布氏此行官式訪法，由下週一開始，爲期三天。

在斯特拉斯堡市，有十名極右派示威分子，在大教堂的大門上面，高懸一面大紅旗，加上一個鎚與鐮的標誌，以示抗議布氏訪法及法共黨首領馬塞斯目前訪問阿爾薩斯省之舉。

當警察將該面紅旗除下時，示威分子向路人散發傳單，傳單叫出「馬塞斯滾蛋，布里什紐夫滾蛋」的口號。

又在巴黎市內，另一示威原定在總統府前廣場舉行的，但已因警方禁止而告取消。

中鋼高爐月杪點火
日產鐵水四十公噸

【高雄十九日中央社電】中國鋼鐵公司恭觀總統蔣公銅像揭幕暨高爐點火典禮，將于廿七日同時舉行。

高爐點火，是中鋼建廠工程邁進一個新階段的開始，表示各生產單元均已各別安裝試車完成，煉鐵高爐就是連接上下游設備的中心，一旦點火，開始全面試車，五年內就不能停火，並將全廠設備連成一貫，全廠機器由靜態轉變爲動態。

中鋼公司這座煉鐵高爐工場，點火後，由燒結工場所供應的燒結料做原料，每天將生產四十公噸的鐵水，然後送至煉鋼轉爐工場，生產鋼液，這些鋼液再轉製成大鋼胚（年產量可達八十九萬六千公噸）及扁鋼胚（年產量五十萬五千公噸），再將大鋼胚送至小鋼胚工場製成小鋼胚（年產量爲八十四萬二千公噸），小鋼胚再經條鋼工場及線材工場的加工製成成品線材（年產量三十萬公噸）及條鋼（三十萬公噸），扁鋼胚是熱軋鋼板的原料，每年可生產鋼板四十萬公噸。

根據上述的生產流程，高爐煉鐵是整個鋼鐵工廠一貫作業的樞紐，一旦點火後，爐內溫度將永遠保持攝氏二千度左右，而且不能片刻停火，否則爐內的鐵水就凝固起來，而使高爐報廢，必須持續五年，第二座高爐興建完成後，再予廢棄。

最後消息

【本報訊】銅鑼灣波斯富街五十四號二樓琪飛旅遊公司，今晨零時四十分，發生一宗黑社會尋仇血案，兩男一女被斬傷。

傷者㈠鄧恩光，廿七歲，㈡譚海明，廿七歲，㈢什瑟芳，廿歲。兩男子爲上址之大班，女子則爲職員。

據悉：上述時間有三名持西瓜刀的男子，闖入上址向三人追斬，雖然，三人負傷逃落樓，但一直被人追落街狂斬，其中一人衝入波斯富街五十五號桃苑麵家求助，但亦被人追斬頭部一刀，麵家職員報電報警。同時，並擬替傷者截的士送醫院，但一名的士司機，發覺情況不妙，竟瀨車離去。

此時，一名巡經此地的警員發覺立即追捕兇徒，擒獲一名涉嫌者，另兩人則逃逸。警方接報後到場，將傷者送醫院救治，並在血案現場檢獲多柄西瓜刀及鐵鎚，一併帶返警署調查。

今晨波斯富街發生斬人案，傷者事後由救傷車送院救治。（本報記者葉一堅攝）

泰邊防警察
遭棉共伏擊
五名殉職一重傷

【曼谷十九日美聯社電】警察總部星期日宣佈：泰國邊防警察於泰國及高棉邊界附近巡邏時，受到一批高棉軍隊的伏擊，結果有五人殉職，另一名受重傷。

警方說，雙方在曼谷東南一百六十五哩的礎叻府的柯攴分縣交火約二十分鐘。

歐洲安全會議之際
討論人權勢將難免
眞理報責美藉機擴充軍備

【伯爾格萊德十九日路透社電】東西方今天準備在歐洲安全會議中，就人權問題作數週的低調子的政治討價還價的商談。

在秋季之前，並無詳細辯論人權的意向，但這個問題卻籠罩着現正進行中的籌備討論的每一程序上的步驟。

高級官員們將於明天認眞地開始談判三十五國全體會議的議程，預料馬拉松式的外交商談，將於十月開始，歷期三月。

程序上的困難很大（西方決定要從詳討論人權，）所以其主用在籌備的商談，也要分配出六個星期的時間。

預料所有的歐洲國家，包括梵蒂岡在內，阿爾巴尼亞除外，將會與美加一同參加會談。

【莫斯科十九日路透社電】「眞理報」今天指責美國，在它的人權運動的幌子後面，準備加緊進行軍備競賽。

這份俄共黨喉舌引述報章所載美國發展中子彈頭及卡特總統宣佈他不久即會對建造B1戰略轟炸機之事，作出決定的消息，來支持它的指摘。

並說：還有其他許多事實，表明美國正準備加緊進行武器競賽。

美蘇限核協議
仍未擇日簽訂

【莫斯科十九日合衆國際社電】蘇俄元首布里什紐夫於星期日指出：美國與蘇俄仍然未安排日期簽訂一項新的限制戰略性武器協議。

在當地一項選舉投票後，布氏向一名西方通訊員發表以上簡短的談話。布里什紐夫自上週因爲在其黨領袖一職上再加上主席的工作而渡過興奮的一星期後，顯得有點蒼白和疲倦。

當被問及是否會於本年內簽訂一項限制戰略性武器協議的時候，布氏答謂：「這項協議將視乎雙方而定。」

一項爲期五年的臨時性協議將在十月期滿，它限制了蘇俄和美國裝有核彈頭的飛彈、轟炸機和潛艇的數量。

推行秘密外交備受國人唾棄
基辛格指卡特政府
沿襲過往一貫作風

【倫敦十九日合衆國際社電】備受批評背着國會及人民而進行秘密外交的前國務卿基辛格稱，美國人民說卡特政府目前也在進行秘密外交。

基辛格在一份版權專有的倫敦報章訪問中說：「新政府處理外交政策，在分配戰術情報方面與我們以往一樣。」

他說，美國國務卿范斯及他的部門「可能不願意承認此點但『秘密外交』是無可避免的」。基辛格告訴倫敦觀察人記者吉打及夏里士說：「在談判時有很多計劃提出供選擇，若對方接納，當然好辦，但若然他們在接受前把事件公開，那便很難處理了。」

基辛格說：「外國政府在整件事未了結之前，必須獲得不會公開的保證。『這樣，妥協才容易達成。』」

本週，基辛格否認了他在任國務卿時曾是一名「孤獨的人」的說話，他說：「我不知道在那一方面它（他的個人談判技術）破壞了國務院的權力」。

基辛格說：「我知道我任職國務卿期間，國務院時時都是各項事件的焦點。」

日本又發現五宗霍亂
當局謂不會蔓延

【東京十九日美聯社電】星期日日本有田市報導發現另外五宗霍亂症，但厚生省一名官員說，在西南部海港市發生的霍亂症，可在本月底獲得控制。

新的病案包括兩名疑染上霍亂的人及三名還未病倒的帶菌者。

自上星期三日開始發生疫症後，共有五十六宗，其中一人死亡。十八宗證實爲病案，十九宗爲疑似症及十九名帶菌者。

厚生相在一個記者招待會說，雖然可能還有常見病案未曾包括在現時的病症檢查內，但「不要驚怕疫症會繼續蔓延」。

該省說有田疫埠的名稱可在本月尾撤除。

該省說，使東京地區變爲第二階段的霍亂傳染病區的可能性不大。

中共與剛果
簽合作協定

【北平十九日法新社電】昨日在北平中共與剛果簽署一項經濟和技術合作協定，顯示中共與剛果的關係有新的進展。

中共報章今日將此作頭條新聞刊出，並刊登華國鋒和到北平訪問的剛果總理施利貝會談的詳情。

華國鋒出席此類協定的簽署儀式是很罕見的，此舉意味中共頗爲重視這個在本年三月諾阿比總理被行刺前一向親蘇的國家。此一協定的詳細內容未有公佈。

日台擬設海底電纜
兩地通訊頻密

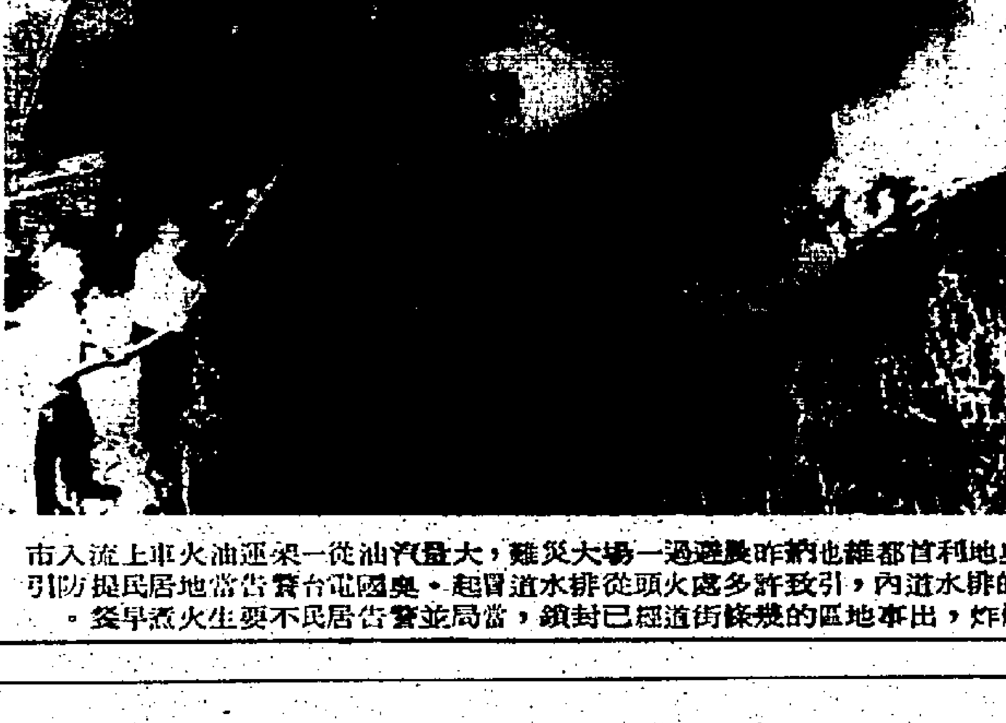
【東京十九日美聯社電】「共同社」星期日報導，日本計劃參加敷設海底電纜以應付日本與台灣間繁重的電話及電報通訊。

共同社引述鑒通人士的消息說：日本及中華民國將平均分擔五億日元（一千八百二十萬美元）的建造費，用以敷設該擁有四百八十條電路的電纜。

因該電纜將會橫過中國大陸的沿海，故日本避免破壞它與北平的關係，將組織一間民營公司以處理日本方面的工作。

共同社又說：現時日本和台灣的電訊靠人造衛星傳遞，每月電話通話的次數達十三萬六千次，在全亞洲僅次於日本和南韓的通話次數。

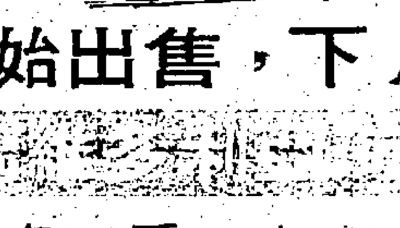
維也納避過大災難



奧地利首都維也納昨晨避過一場大災難，大量汽油從一架運油火車上流入市區的排水道內，引致許多處火頭從排水道冒起。奧國電台警告當地居民提防引起爆炸，出事地區的幾條街道已經封鎖，當局並警告居民不要生火煮早餐。

牛頭角道，淘化大同舊址

宏光樓



開始出售，下月可入伙

一廳三房：$126,800起

小型洋樓，廳房皆窗
柚木地板，顏色浴缸

益新置業有限公司
香港大道中33號萬邦行2401室
電話：H253003（八綫） 地盤：K754266

香港醫院道十至十二號

環境幽美
接近公園
一梯兩伙
清雅脫俗
柚木地板
鋁窗設備
分期付款
等于交租

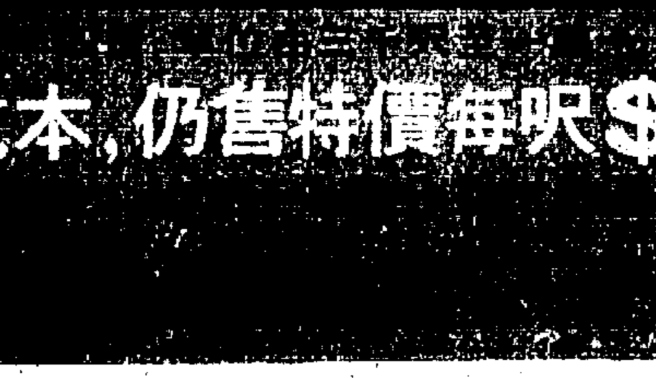
利興置業有限公司 經理
地址：中環德輔道中54至58號利興大廈八樓
電話：5-263271

廣創興銀行有限公司
銅鑼灣分行遷址啟事

訂於一九七七年六月二十日（星期一）
本分行遷往：
香港軒尼詩道五四一號
照常經營一切業務
電話照舊：五—七六八四七四
七六三三九一
七七四〇八五
各界人士幸垂留意
（不舉行任何儀式）

門面外牆玻璃紙皮石

新藝



舊地成本，仍售特價每呎$117.起

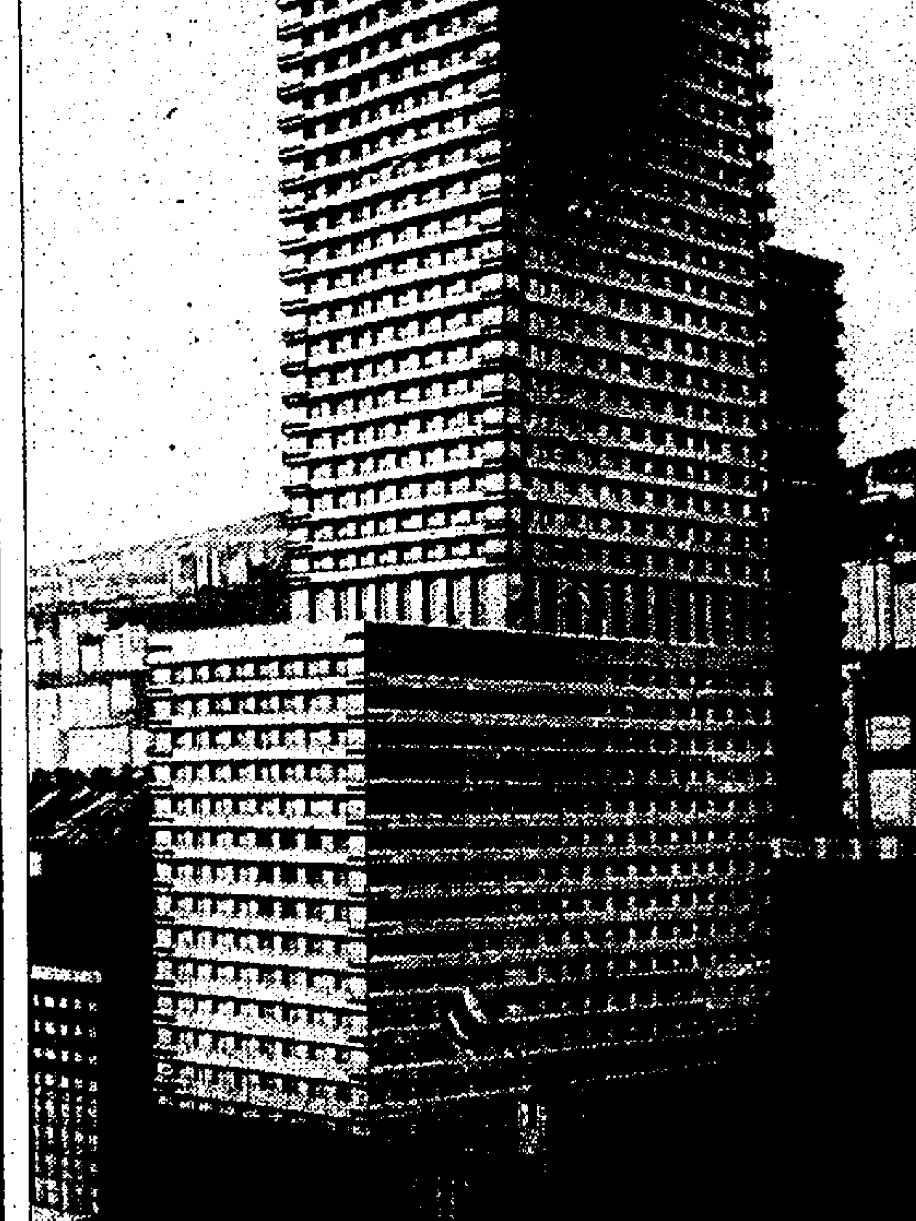
香港房屋協會
祖堯邨——購物中心

第一期之購物中心共有舖位十八間，其中十四間附設有居住單位，可於本年底建成出租。大部份舖位之面積每間由二百七十二方呎至四百一十八方呎。肉食公司一間（面積九百五十二方呎），理髮店一間（面積九百二十四方呎），及兩間辦館士多（面積各爲五百九十八方呎及五百二十八方呎）。每月租金（差餉除外）將以每方呎爲三元及三元七角五分計算，至於附設之居住單位則每月爲五百元或六百元，視面積而定。

現該邨接受各行業之申請，申請者請於一九七七年六月三十日前以郵寄本會香港郵政總局信箱八四五號，內附一註明地址之回郵信封。

飲食店，超級市場，餐室及診所則設於該中心之第二期，而建成之日期爲一九七八年九月，故目前不接受此四類行業之申請。

歐亞銀行總行搬遷啟事



由即日起
歐亞銀行
香港總辦事處
遷往皇后大道中
十六至十八號
友邦行。

本銀行電話號碼未有更改
仍爲香港—
263151-9

喀土木與莫斯科外交戰未了

蘇丹下令俄代表團 週內關閉文化中心

【喀土木十九日法新社電】據此間報紙今天載稱，蘇丹當局，已下令此間的蘇俄文化中心，於一星期之內關閉。

報紙引述外交部消息說，這是對蘇俄於去週驅逐蘇丹文化參贊及其他四名外交人員的報復行動。

外交部人士消息說，該參贊之被驅逐出境，對許多現仍在蘇俄留學的蘇丹學生而言，將屬一項嚴重的打擊。該方面人士說，蘇俄顯然不相信任何方式的加強兩國間的文化聯繫的重要性。

於一連串的外交惡事件發生後，這是蘇丹與蘇俄外交關係最新受到的打擊。喀土木已把九十名的蘇俄軍事顧問驅逐出境，和下令莫斯科把它的外交使團人員削減幾乎一半。

迄今爲止，蘇俄的報復爲召回大使及驅逐蘇丹駐莫斯科大使出境。

有驚無險擾攘兩小時 獨行男子騎劫客機 在南國機場被制服

【伯爾格萊德十九日路透社電】據搭客今天說，一名年青的劫機者，用槍脅持一名空中小姐，要求把他安全地送往西方，結果於昨晚被南斯拉夫警察用計使他投降。

劫機者持有一枝手槍，他向該保加利亞航機的頂部開了一槍，四十五名搭客和四名機員都沒有受傷。

警方已查明這名劫機者名狄米特洛夫，廿二歲，是一名汽車技工，住在保加利亞與羅馬尼亞邊境的華甸鎮附近。

他於飛機由華甸鎮起飛前往蘇菲亞作內陸航之際，企圖劫機，要求飛往西方，特別指明倫敦及慕尼黑爲目的地。

有一批搭客在伯爾格萊德國際機場對記者說，劫機者跟隨着該機的唯一女侍應生前往飛機的尾部，然後拔槍指着她。

他利用飛機上的電話，吩咐三十七歲的機長高奇夫將飛機飛往倫敦或慕尼黑。

但這架雙引擎俄製的安東諾夫式飛機，如中途不添油則不能飛抵西方，飛行員於是獲得在伯爾格萊德降陸的許可。

此間的機場立即被關閉，由保安警察包圍。

搭客和南斯拉夫的官員說，於飛機着陸後，劫機者要求用汽車送他到另一架飛機，和把他送去西方。

經過兩小時的談判之後，他同意把手槍交給女侍應生和迅即被穿着便服登上飛機的警員制服。

以前從未駕機飛出保加利亞國境的機長高奇夫對記者說：「劫機者對我說，如果我們不依照他的指示，把他載往西方，他便會殺死該名女侍應生，這是我首次牽涉到劫機事件，我可以告訴你，這不是件愉快的事。」

坐在這架短身的機艙後面的一群搭客說，曾有一個時間，一名保加利亞的陸軍上尉走向該名劫機者，和要求他放下手槍。

有一名男搭客說：「當這名陸軍上尉走近他的時候，劫機者向機艙頂部開了一槍，全機搭客於是叫這名上尉安靜下來，不要冒生命的危險，及叫他坐下來。」

該機其後便飛赴蘇菲亞，而警察則在伯爾格萊德盤問這個劫機人。

警方不肯透露將如何處理這宗案子，但消息靈通的人士說，他可能正式在此間被起訴，或被遣返保加利亞。

南斯拉夫內政部長海爾維克在機場對保加利亞大使館的高級職員說，他們將可於星期一日接到更多的有關他的情報。

【伯爾格來德十八日路透社電】一名於今晚騎劫一架載有約五十名乘客之保加利亞航機降落伯爾格來德機場的劫機者於事發後二小時被捕。

美太空穿梭重大突破 載人試飛成功 八零年可正式飛行

【加利福尼州艾華特斯空軍基地十八日法新社電】經過五次無人駕駛之試飛後，第一次載人的美國太空穿梭試飛於今日在此間進行。

依附在一架波音七四七航機的太空船，在其降落前的四十五分鐘試驗中，時速曾達到三百公里，而高度則爲離地面四千五百公里。

太空船船長佛烈·希斯和機師理士·高勒頓曾執行數次指揮行動，他們只穿上普通飛行制服。

今日之試飛前曾數度因機器故障而取銷。原本之計劃乃定爲五月廿六日，後再改期至昨天，但在起飛前數分鐘因太空船其中一個電腦失靈而取銷。

在此太空船於八月上旬作其首次「自由」飛行之前，將會在計劃中有四次載人的試飛。是次飛行將會由一架波音飛機載太空船到某一指定高度，然後讓它飛離作一次單獨着陸。

第一次正式操作飛行將於一九八零年開始。

太空穿梭飛行的三名駕駛員

三名被指派爲駕駛歷史上最初的太空軌跡穿梭飛行的人員，在特萊教飛行研究中心舉行記者招待會，談及此次飛行時，皆面露笑容。左起是太空人凱西、富勒頓及美國太空署的七四七機師傅爾敦。改良型的七四七母機是由傅爾敦操控制的。背次飛坐軌跡太空飛行船的太空人說，由於軌跡太空飛行船降在七四七的上面，他們感覺到好像是單獨飛行。

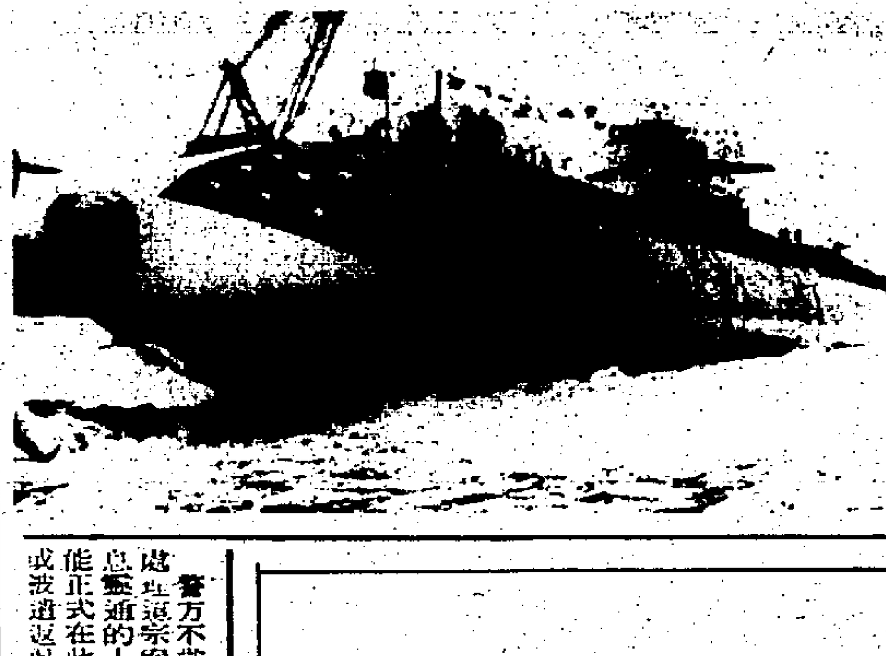
美高速核潛艇 紐約城號下水

【高勞頓十九日美聯社電】美國海軍第一艘以「城」爲其名的艦艇，經於週六下水，約五十名示威者，手握黑色傘，以示抗議有核子艦的「苦雨」降落。

在傳統的下水儀式中，一瓶香檳酒破在這共三六〇英尺的核子動力攻擊潛艇的艇頭之際，紐約的市長皮米，在場觀禮。

示威者們站在船塢門外站崗與唱歌呼叫，且皆高舉黑傘默禱，他們現出了卜狄蘭所作的關於核子毀滅危險的民歌「苦雨」之意境。

這是自該船塢下水的美海軍洛杉磯級潛艇之第八艘核子潛艇。



圖爲第一艘以美國大城市命名的攻擊潛艇「紐約城號」於六月十八日舉行下水禮後清下康涅狄格州的泰晤士河。

長江盆地 大量水文學資料被發現

【香港十九日法新社訊】中共「新華社」今日稱：中共考古學家在長江盆地搜集到的大量水文學資料將有助於中共的工、農業發展。

中共考古學家已探出自七世紀以後在該盆地發生幾次主要泛濫及乾旱的正確日期，河水在泛濫及乾旱期的水位與在泛濫時部份江水的流動情形。

研究大量的古代碑文，建築物、廟宇、遺址、出土石器、陶、器銅器及動物化石後得到有關長江及其支流的水文狀況資料。

「新華社」又稱：在長江上流探測時，在超過一百處地方找到遠自宋朝（公元九六〇至一二七九年）與清朝（公元一六四四至一九一二年）的刻有日期有關泛濫的碑文。

其中一次，他們發現八十三篇刻在石上有關一八七零年一次不尋常泛濫的碑文。

參考過歷史記載後，考古學家肯定該次泛濫是自一一五三年以來最嚴的一次。

「新華社」稱：在研究同期性出現的主要泛濫，與長江位於四川省上游的泛濫地點時間及規模後，考古學家可得到重要資料有助於計劃中的「大規模」長江峽谷水利計劃。

社論

論金禧女中學潮問題

九龍天主教寶血會金禧女子中學學潮，開始於本月九日，迄今仍未全部解決。此次學潮的發生與演變，要因及過程頗爲曲折，而其最突出的一點，就是並不像普通學潮，僅僅學生罷課，此次連該校的教師，亦同時罷教。根據事發之日的現場報導，學生與教師齊集操場，呼喊「我愛學校，更愛老師」，「老師爲我們，我們爲老師」口號。就此類口號的內容解釋，顯示學生的罷課，獲得了教師的「鼓舞」，而學生爲了「酬謝」教師的支持，因此喊出「我們爲老師」的口號。由此而觀，學潮由醞釀而見諸行動，師生之間似在事前已經取得相互支持的諒解，此與通常發生的學潮，顯然不同。

該女中是津貼學校，在學潮未發生之前，學生與教師指校方處理財政不當，要求校方公開答覆，據謂揭發其事者爲該校教師。至所謂財政處理不當的確實內容及所指是否屬實，經教育司署調查後，已就其調查所得材料，呈交律政司轉交警方作進一步的調查，助理教育司林達論於本月十三日，對此已向本報證實。在警方未公佈最後調查結果以前，我們無意置評。

作爲教師，其責任是對學生的管教藝術，啓迪學生的智力與體力發育，爲社會儲才，師道尊嚴，不但爲社會所崇敬，且爲萬世表率，相信在寶血會金禧女中執教鞭的爲人師者，對此早有認識。此次學潮發生後不久，該校在教師續聘聘書中，特別規定三項要求，作爲約束，其一是不得在課堂內宣傳政治；其二爲不得在校內有政治活動，其三爲校內集會或貼標語，須經校長批准。此三項要求，教育司署亦認爲並無不合之處。相信該校學生的家長，對此亦表全力支持，因爲政治不能滲入學校，纔是正確的教育政策，家長遣子弟入校攻讀，希望透過品德、知識的陶冶與開導，畢業後能繼續深造或獻身社會，提供增進人類福祉的貢獻，絕不欲其子弟變爲「政治小動物」，爲某一集團的利益而「服務」。吾人如不健忘的話，當可憶及港共暴動之時，幾間左校的學生被驅使從事恐怖活動，四出製造騷亂，傷害無辜，他們就是受了政治毒素的教育所致！

教育司陶建處理此次事件的措施，極爲明智。屬於財政處理不當方面，教育司署依照法定步驟，加以調查，再轉報司法部門處理，秉公辦理。對於學生，要求復課，不可影響個人學業。學生亦已接受勸告，上課如常。至於對該校教師，陶氏於本月十七日發出通函，強調二事：（一）此次學潮，教師直接的或間接的介入其事。（二）倘再有同樣事件發生，教育司將考慮引行教育條例，取消教員之註冊。第一點表示官方實此次學潮，受到教師的煽動，甚至可能在幕後策劃，這學潮發生的責任交代，非常重要。第二點並非威脅之言，教育條例明文規定，教育司有權取消某一教員之註冊，在需要時如不執行，教育司就有玩忽職權之嫌。

不論是家長或社會人士，無不希望此次事件能早日圓滿解決，因學潮的起因實在不值如此小題大做，財政處理不當，主管當局已加認眞處理，大可靜待結果，若以此爲藉口而攪學潮，顯然是另有所圖，不可能獲得社會的同情。無論任何一間學校，教師不論直接或間接的煽動學潮，那就有忝職責，不能稱爲「萬世師表」。我們希望寶血會金禧女子中學的全體教師，對此能明辨是非。

教會主辦的學校，爲數極衆，造就香港青年與協助港府發展教育，卓著成績，此爲長期以來受到社會人士崇敬的表現。此次金禧女中的事件發生後，天主教會方面已加嚴密注視，並操作出糾正。這種態度是正確的，尤其是一間教會學校如果處理財政不當，那就有違興教辦學的宗旨。因此，我們希望教會當局能以此作一次經驗啓示，加以徹底的檢討，有過能改，如日月之蝕。同時，對於聘請教師的審查與平時約束教師行爲，應全力加強，不要使學生誤入歧途。一般而論，天主教學校的校風純樸，人才輩出，但是，近年來因爲社會環境的重大改變，思想龐雜，影響所及，首當其衝者是青年，天主教的學校，對此尤應愼重。經過此次事件後，必須更要認眞。

約但政府否認 會有政變陰謀

【安曼十九日路透社電】約但政府已否認一項政變報告。該報告說，約但[illegible]胡辛王從蘇俄回國後，約曾發生一次企圖推翻[illegible]王的未成功軍事政變。

一名[illegible]發言人昨夜說，昨[illegible]從約但外交官傳出的消息，是捏造及毫無根據的。

激烈的巴勒斯坦「不斷革命」[illegible]雜誌亦曾在貝魯特報導說，在發現叛變計劃後，已有超過一百二十名約但官員及人士被捕。該雜誌說，叛變計劃原定於約但獨立紀念日五月二十五日檢閱禮時，以坦克炮轟皇家檢閱台。

該雜誌說，在該次試圖的政變後，曾在沙加附近發生軍事衝突。該地位於安曼東北二十五公里，爲一軍事拘留營。

約但總理巴特倫於上星期二告訴一記者會說，一百八十名被拘留的人從沙加營逃出，只有九人仍然未被捕回。在追捕事件中，有五人被殺及十四人受傷。

他說，在五月二十六日，被扣押者，在他們於五月二十五日軍人節日獲釋的希望成爲泡影後，高呼支持哈辛王的口號，然後衝出該營地。

印度人多「斷担挑」 總理籲國民自我控制

【巴黎十九日路透社電】印度總理德西，今日在一次接受訪問紀錄中稱：假如沒有一個有效地控制人口的政策，他的國家將永遠不會有進步。

但他在對每週新聞雜誌「快訊」中指出，這種政策一定要是自發的。

德西表示：「印度每年增加的人口數字乃爲澳洲和紐西蘭人之口總和，我們將重點放在控制人口方面。」

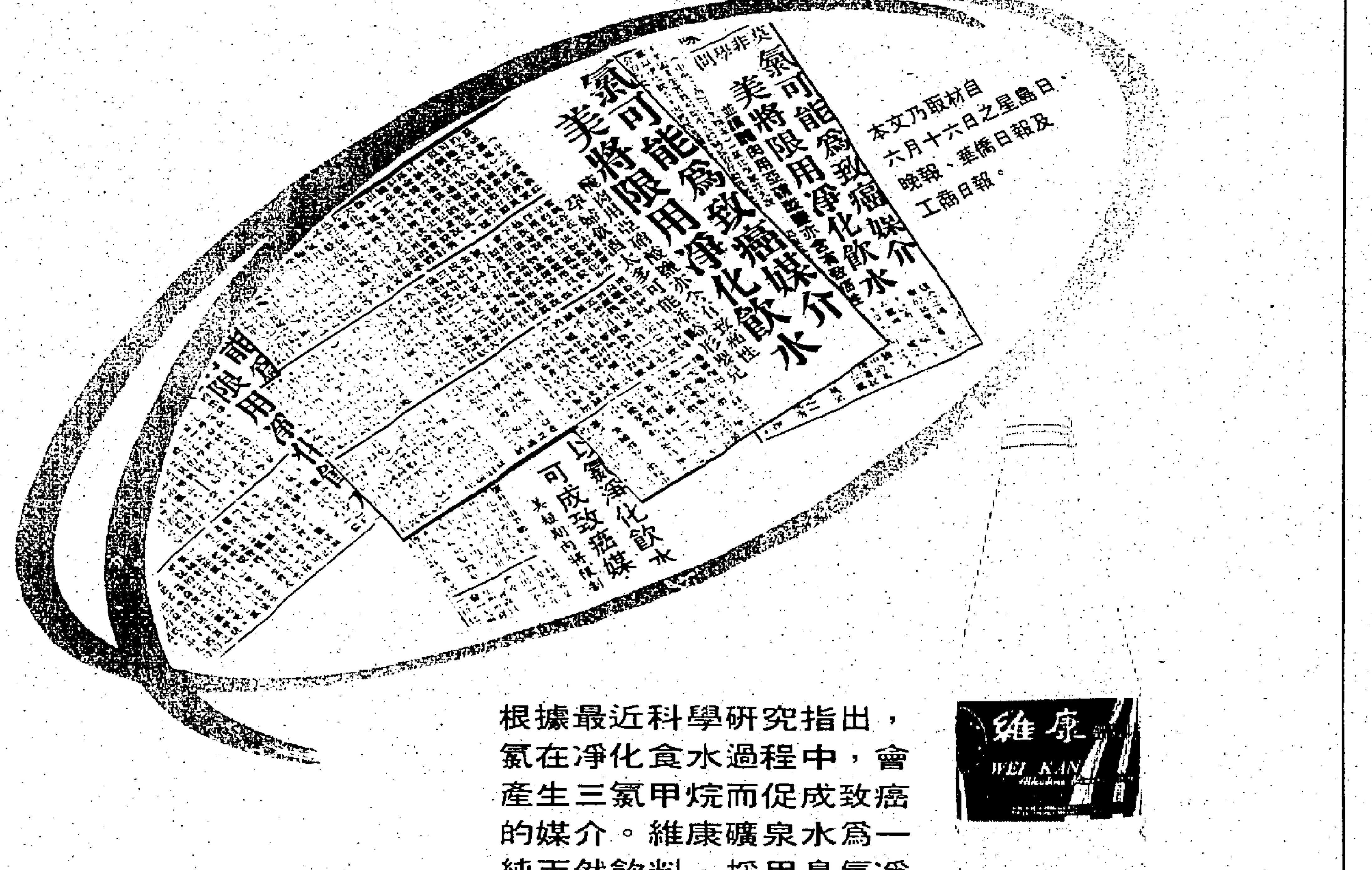
他表示，他的國家並不希望與任何一個超級強國拉上關係。

他說：「我們沒有領土或其他方面之野心，我們唯一需要的，是在這塊地方擁有足以防衛自己的軍隊，盡量達到自給自足……

謹定於一九七七年六月二十日（星期一）上午十一時爲本公司舉行開幕典禮
敬備酒會
恭候
光臨指導　恕柬不週
永得商品期貨有限公司
董事長
敬約

防癌之心不可無！

科學家最新發現，以氯淨化食水，可能引致癌症。



根據最近科學研究指出，氯在淨化食水過程中，會產生三氯甲烷而促成致癌的媒介。維康礦泉水爲一純天然飲料，採用臭氧淨化處理。臭氧乃唯一可以替代氯而避免了致癌的可能性。爲健康著想，飲用維康礦泉水，添益添壽。

維康礦泉水

港九各大超級市場、士多、葯房均售

銀泉礦泉水（香港）有限公司

香港銅鑼灣百德新街恒隆中心大厦1812室　電話：5-771903，　5-771904

希特拉軍艦最大的秘密

早已有雷達瞄準器的德國軍艦之所以突然自沉，原來係彈藥已盡，唯有用魚雷彈頭自行引爆……

希特拉的袖珍主力艦及揭露部份秘密的蒲維斯

「格拉夫斯比」——希特勒的海軍的光榮——在布雷特河戰役中的毀滅，是第二次世界大戰的大新聞之一。但這個故事從未詳細的公佈——或許是永遠不會披露。

這艘袖珍主力艦於沉沒時所擁有的秘密，沉沒後仍被關鎖着——在一個英國海軍部檔案的第六三九六五零——二號檔案。

一個知道那些秘密的人是六十四歲的蒲維斯，以前一個英國高級戰艦設計師。

一九四零年，他是四個曾登上這艘沉沒的戰艦的英國特務人員之一。

作者在康華爾的牧斯加什他的家裡見到蒲維斯，他在那裡過着退休的生活。他初次透露一些那次他所任務的驚人的秘密。

一九四零年二月，「格拉夫斯比」戰役後兩個月，「格拉夫斯比」——沉在烏拉圭的大海——能在黑暗中「看見」的——只有此海狗。蒙地維迪奧對開海面，船上空無一人，祇有此海狗，牠被包裹於謎裡：

△為甚麼格拉夫斯比在被三艘英國巡洋艦追擊中停止作戰？

△為甚麼她的艦長蘭格斯多爾夫自殺？

△為甚麼一個神秘的百萬富翁對於沉在蒙地維迪奧港外海中的那艘戰艦這樣那麼感興趣？

那二月的一個晚上，蒲維斯——當年是一個廿七歲的低級戰艦設計員——被海軍部建造司長古德哈爾將士召見。

蒲維斯被告訴：「德國人相信格拉夫斯比是一艘死船，但是，以我們來說，她仍然是活的，我想你到蒙地維迪奧去。」

蒲維斯到中立的烏拉圭去，扮作一個廢鐵商人。

英國間諜們，使用一個南美洲人做中間人，實際以二萬鎊以下的價錢買了這艘沉船——說是廢鐵。

德國人樂於出售。他們相信船上的一切貴重東西都已被毀了，而他們亦需金錢以供應他們自己的南美洲間諜。

蒲維斯說：「我祇認識他是加斯。他是德國和英國的一個『朋友』。我以施菲爾特的湯馬斯華德公司的一位廢鐵專家的名義掩飾身份，並携帶了一張假護照。

「一九四零年三月九日，我與一個年青的海軍軍官，魚雷專家基爾羅伊少校一起出發了。」

蒲維斯於三月卅一日到達時，已有兩個英國特務人員在蒙地維迪奧。其一是戴亞爾，另一人是科學家貝爾雷吉先生——華特士的助手。自那時候，這四個英國特務人員會合，被蒙地維迪奧的德國間諜追蹤。

後來，擁有一間船舶修理廠的百萬富翁加斯，以每天五十鎊的租金租用了一艘拖船，而這四個特務人員出發，前往十五哩外沉在約十浮深的水裏的格拉夫斯比。

蒲維斯開始工作——「使他驚訝的，他帶走一大袋的秘密。」

首先，他發現了為甚麼「格拉夫斯比」放棄作戰。「因它彈藥已盡。炸沉這艦的方法給我証據，因為彈藥告罄，德國人祇使用剩餘的炸藥來炸沉這艦——魚雷彈頭。他們把彈頭綑綁於艦上各處，然後放火燒船，假定那些雖被火燒毀了，彈頭下墜，並即爆炸。但在艦頭被炸着的地方很少，我發現兩個未爆炸的彈頭。那使他們的雷達大砲控制器及若干大砲沒有損壞。

「那大砲是一個德國大秘密。那些雷達眼睛，大砲能於黑暗中擊中目標的，仍然在一個砲塔上，完整無缺。我們開始拆除那門大砲，以研究它的秘密，以及那些線圈和雷達視覺的知識。」

蒲維斯說：「有些東西，甚至現在也不能揭露。」

在船上檢查時，他僥倖免喪生，但他的逃脫祇頼幾秒鐘的時間。

「我決定再登上那雷達指揮的砲塔。我的頭顱和肩部剛穿過了，戴亞爾叫我下去。德國人乘一艘遊艇繞着我們航駛。當我下去了，那砲塔的頂部被爆散了，墜下海裡。如果我在裡邊……」

我無法逃生呢。我相信有人在那砲塔做了手腳——那些德國人在往艦上裝置了砲彈。」

蒲維斯相信他找到格拉夫斯比艦長格蘭斯多爾夫自殺的理由：「一枚英國砲彈擊穿了吊橋而沒有爆炸。根據血漬，我相信那艦長必已看見半數的船員被爆的碎片。那可使任何人都不能保持精神穩定。」

另一枚英國砲彈擊中大砲指揮的電線，這可能使「格拉夫斯比」瘋狂的發砲。她的魔術眼睛已盲了。

與德國間諜的貓與鼠遊戲玩了一個月。

一晚，一個英國海軍軍官告訴蒲維斯，他要立即離去。五月三日凌晨二時，他乘搭一艘快捷的運肉類船登上斯特格蘭治號離開蒙地維迪奧，攜同他的寶貴的秘密和數以百計的照片，不安返抵英國。

但是，甚至現在，整個故事仍未披露。關於格拉夫斯比的秘密報告仍鎖在英國海軍部的夾萬裏。

美人發達比往昔多

侯華德於八年前初營証券生意時是借錢開業的

近至一九七二年，法蘭克布爾爾每年入息一萬九千美元。但一九七三年，他的入息超過四百萬美元。他變成一個開採煤礦者。一位前任愛摩利大學的教授，布爾爾於一九六七年重返西維珍尼亞故鄉，結束他的哀老多病的父親的公路建築生意。但反的，他與一個當兄弟改組這公司，從給運輸汽車及開始挖煤。這兩個股東買入一間賠本的煤公司，並開始批租許多遼闊的煤礦地區。當煤價於一九七三年阿剌伯石油禁運時上漲，布爾福發財了。他於去年秋季以一千萬美元出售他的最大的煤礦區，但保留專利權，使他和他的股東再賺一千萬美元。

布爾福說，可惜「沒有人能夠做我所做的事情。調節的生活事實使它成為不可能的。」例如於一九七二年領取一張採礦許可証祇需五千美元，今天卻要五萬美元以上。

現年四十七歲的布爾福仍然與他的妻子范窩在愛爾金斯的一幢與人分伙同居的房子，但卻在計劃在附近的一個新滑雪遊息區「雪鞋」興建一幢六個睡房的別墅。

偵察股份市場趨勢需要一種特殊的千里眼，三十六歲的馬爾克侯華德，是華爾街的最成功的投資者之一。雖然在過去三年內許多華爾街人物都無利可圖，侯華德在當時已賺了數以百萬元計的利錢。他的秘密：「我關心市場對一種股票的觀察更甚於那種股票本身的現實。」

我今天不能購買一種股份，因為我認為它要到一九八二年才賺大錢。我買股份，係以其他人於六個月內對那股份的看法作基礎。」

侯華德經營一個私人投資基金，使它於一九六九年開始投資時獲利超過百分之一千。他的公司的目前流動資產約二千萬美元強。當年給侯華德一萬美元以投資的，今天已增至十萬美元。但是，當年誰會僱任侯華德處理一個二元的賭注？一個輟學的大學生，於一九六二至一九六九年間，付做二十五個不同的職位。他乞和借了一筆錢，在法拉特布殊的一層一個房間的樓宇，開設了侯華德公司。直至一九七三年，他才感覺他能夠在市區設立一個辦事處及僱用職員。他多數的早晨於八時已坐在辦公桌上，檢看那四呎高的研究報告。他嘆息說：「在過去五年內，我祇外出吃午餐一次。」

自他發財後，侯華德在他的生活方式中作了一個大改變。他說：「第一件事情是我可以逍般打扮的步入辦公室」，他指他的褲子，他頭上的那條美國印第安人的珠寶頸鏈。另一個改變：「可以做事情而不計費用的自由。」這些包括與他的妻子蒙妮於時常到海外旅行去，發架汽車，威士忌酒。他說：「五年前，我不知道這東西是什麼。」

（下）

女皇幼子愛德華

英皇室中最寂寞的一員，目前似乎係愛德華王子，他是女皇最沉靜的幼子。

長兄查理是儲君，長姊安妮是國際名騎士，甚至比他年長四歲的安杜魯王子也突然成為官式集會中的受注目人物，但現年十三歲的愛德華·安東尼·李察特·路易士王子，一個深亮、溫文、金黃頭髮與善眼的少年，顯然是不會長期成為人忽視的。

愛德華於七歲時初次離開宮庭，到京士頓的青伯士學校讀了兩個學期，與普通兒童為伍。在此之前，他是在宮庭的幼稚園中念書。

到了要入寄宿學校時，他步安杜魯的後塵，入雅士葛附近的赫瑟敦學校，據說，一切起居飲食均與九十位同學無異，而且與各同學都很合得來。

他很愛打木球，喜讀英文、法文與歷史，他也參加音樂、繪畫與射擊。

現在女皇與菲臘親王又要為他物色學校，因他快要轉學了。

他們會自下列三家學校中選擇其一：蘇格蘭的高登士敦，每年學費一千三百鎊，頗着重戶外活動，溫莎附近的伊頓，每年一千八百鎊，以貴族學校見稱，韓姆郡的畢害爾，每年學費一千五百鎊，係一家進步的男女校，喬塞烈公主的子女也就讀於此，着重美術與音樂。

愛德華雖然很文靜，但並非沒主意的人。

英女皇伉儷偕兩子訪蘇格蘭運動會時·愛德華隨其後·態度閒逸

花錢最多遊客 西德贏居首座

當美元是為世界最吃香的貨幣時，美國人是最富裕的遊客。但時移勢異，近年彼等已被西德人所壓倒，在度假旅行的開銷，他們比世上其它人佔更大的比率。

西德人今天的如此熱心旅遊，使「世界旅遊組織」的首腦福納諾稱之為「世界旅遊冠軍」。

大約有二千五百萬人，接近全人口之一半，每年均作旅行，而其中一半且到海外去。去年西德的旅遊支銷共一百八十億美元，均倍其金馬克以改善其國際收支。

有些歐洲國家，諸如南斯拉夫、希臘及葡萄牙，在過去十年，西德人實際上已縱橫地中海兩岸。你看以見到他們在義大利與西班牙海灘曬太陽，也可以在摩洛哥與突尼西亞發現他們的行踪。

前往美國度假的西德人，也與日俱增。事實上，十名訪問外人中便有一位是西德人。

金馬克之堅強是旅遊熱背後的主因。除了瑞士與丹麥，無一歐洲貨幣不比馬克脹，甚至美金。

尤有進者，西德的社會福利制度鼓勵度假。根據資方與工會協議，除正常工資外，西德工人度假可額外獲得兩週薪金。今年，公務員亦第一次獲假期額外津貼。

旅遊活動也有其傳統原因，早於十九世紀時德人已是偉大旅行家，第一帙旅行指南一八二九年便面世。不過，在希特勒統治期間及戰後為首二十年，德人不易出外旅行的。

專家致力發展新葯 使暴燥的人變溫和

醫學世界

美國科學家們已工作了若干時間，以研究發展一種能夠使發脾氣的人變成一個和易可親的人的簡單的藥品。

有些人真正需要它。例如那個阿根廷農人的兒子馬杜樹諾，他於發現他的母親不肯準備羊扒給他作晚餐後大發脾氣。他殺死了四十隻雞、九隻騾和三隻母牛，並毀碎了一千二百隻蛋，然後放火焚燒家庭的農莊屋。十六個月後，警察剛仍在找尋他。

又如美國蘇塞斯的廿五歲的艾莫斯，於他的十七年的摩利士小型車去年壞了時大發脾氣。他從車尾箱拿出一罐電油，把它傾倒在汽車的座位和地板，並擲了一枝火柴來燃燒它。後來他獲得了他的將和腿，因為他設法向車廂裏取回他的一束鑰匙。結果他跳進一條溪裡。他後來闖進附近的一間小屋，在地板中央，以從牆上撕下來的牆紙生火，烤乾他的衣服。他離去時沒有把火熄滅，結果這屋被燒毀。他發脾氣使他破財三百五十鎊——罰款一百鎊，另加賠償二百五十鎊。他也要簽保守行為兩年，並被禁止駕駛汽車一年。

由於現代生活的節奏加速和壓力增加，我們勢將愈來愈多發脾氣。那就是科學家們、心理學家們及醫生們糾正把脾氣作為一個認真研究的對象的理由。

以人和財物來說，不受控制的憤怒的代價可能是很高的。它們促成相當多的能工，並可能導致一個家庭的破裂。

試驗已證明了那個在家與他的妻子嘈吵的人勢將在工作時向他的僱員發脾氣。而她又發洩在孩子們身上。

在美國，一個研究行為態度的心理學家說，學習控制你的脾氣，可能避免許多情感上的不愉快。

他的建設是永遠不可在公共場合粗言穢語或爭辯，更不可遷怒於一個無辜的第三者。

你應該先行考慮，然後爭辯，永遠不要以有的勝利來支持一項目前的爭執。

另一個美國心理學家相信，防止發怒的最佳方法是一笑置之。他說：「你不可能在同一時間發怒及發笑。發笑和發怒，你有權選擇其中之一……你不需要有理由方可發笑。祇是發笑。觀察你自己和在這世界上的其他人，然後決定發怒抑或發展一種幽默感，俾你和其他的人有最寶貴的天賦技能——發笑。」

這位心理學家並提議你寫日記，紀錄「你選擇發怒的事件以及時間和地點」。經過一段時間後，你會發現寫下你的脾氣將能幫助你控制它。

不久，你或許能夠吞服一粒藥丸以消除壞脾氣的發作，一如你吞服一粒阿斯匹靈以治頭痛。

Fiesta Filipina

VIA SPL

提防影射 認明商標

菲律賓 七天特級豪華貴賓團 $1290.

Manila Garden Hotel 馬尼拉花園大酒店 JAL HOTEL SYSTEM 日航酒店系統

PINES HOTEL 碧瑤松園大酒店　TROPICAL PALACE RESORT HOTEL 夏宮假日大酒店

＊聯合贊助＊

出發日期：
6月 8.14.20.26
7月2.8.11.14.17.20.23.26
8月1.7.13.19.22.25.28.31
9月3.6.12.18.24.30
10月3.6.9.12.15.18.21.24.27.30
11月2.5.8.11 14.17.20.23.26.29
12月 2.5.8.11.14.17.20.21.22.23.24.25.26.29

第一天　香港—馬尼拉
下午由經驗豐富領隊陪同乘噴射客機往馬尼拉，下榻馬尼拉花園大酒店。

第二天　市區近郊—大谷地(火山湖)—蘇魯夜總會
遊覽聖地牙哥古堡，古圍牆城，菲僑義山，聖湯姆斯大學，國父博物館，黎萘公園，大谷地火山湖等等。晚宴蘇魯夜總會（民族歌舞表演），下榻花園大酒店。

第三天　馬尼拉—碧瑤—肯尼夜總會
乘國內航機往碧瑤避暑勝地，遊覽萬松宮，碧瑤公園，高山族村落，聖路易修女學校，購買價廉物美之銀器首飾器皿，下午騎馬，划船，往市集購買土產紀念品，各適其適。晚宴「肯尼」夜總會（高山族歌舞表演）。下榻松園大酒店。

第四天　碧瑤—馬尼拉—艾蘭迪—燒烤營火舞會
乘國內航機返馬尼拉往艾蘭迪渡假勝地，參加各類康樂活動，策馬，划船，遊泳，高爾夫球，網球，乘馬車，芬蘭浴，按摩及麻雀娛樂等等。晚上在泳池傍舉行燒烤營火舞會，欣賞大溪地土風舞，泳衣時裝表演及著名樂隊演奏南島音樂，翩翩起舞。下榻夏宮假日大酒店。

第五天　艾蘭迪—百勝灘—海上賭場
百勝灘乘獨木舟，灘急流激，驚險刺激，令你畢生難忘。晚餐後自由參加往海上賭場參觀。下榻花園大酒店。

第六天　馬尼拉—菲島文化村—EDUARDO'S夜總會
參觀菲律賓文化村或稱「千島縮影」規模龐大，媲美曼谷之玫瑰花園，及乘搭菲島獨有七彩繽紛之花車。晚宴設於全菲最高級之EDUARDO'S夜總會並欣賞國際表演節目，團員可繼留夜總會內選擇舞伴跳舞至深夜。下榻花園大酒店。

第七天　馬尼拉—香港
自由活動購買土產紀念品，下午由領隊陪同乘噴射客機於傍晚安抵香港。

本團特點
＊航空公司、各大酒店、旅遊局及有關機構特別聯合贊助，無論食、住、行都均勝一籌。
＊酒店及一切交通全年預先定妥，絕冇臨時更改之弊。
＊行程精心策劃，盡善盡美，保証絕無舟車勞頓之苦。
＊超值豪華享受，四晚不同情調夜總會，晝盡佳餚美酒欣賞各類表演節目。
＊每晚均為團員安排餘興節目。
＊嚴格訓練之經驗領隊隨團服務。
＊聘請菲律賓旅遊局認可之導遊沿途粵語講解。
＊出發前茶點招待，詳述當地之一切風土人情。
．附註：報名前請參閱其它旅行團作一比較

★★★ 請向下列各大旅行社報名查詢 ★★★

香港 中環
海外旅遊機構 皇后大道中35號商業大廈102室 5-246196-7, 233847
安全旅運社 德忌笠街12號3樓 豐大廈208室 5-222822, 222851
金龍旅運有限公司 租庇利街12號萬安大廈4樓 5-431255-7
安時旅運公司 德輔道中40號通明大廈501室 5-229779, 228511
三星旅遊公司 皇后大道中99-103號協成行商業大廈21樓 5-441433, 441413
香港假日旅運有限公司 德輔道中173號先施大廈1308室 5-448643, 435702
實力旅運有限公司 昌記大廈八樓701室 5-450663, 450669
萬能旅行社 皇后大道中30號娛樂行602室 5-263855 263944
飛進旅遊公司 威靈頓街17-19號香港工商大廈703室 5-255707, 241276
裕億旅運公司 域多利皇后街鴻基大廈704室 5-234939
祖衡旅行社 德輔道中48-52號裕昌大廈803室 5-264094-5

銅鑼灣
萬邦旅行社 軒尼詩道458號金聯商業中心1401室 5-763344-5
駿達旅遊有限公司 洛克道53號占飛大廈9樓A座 5-271818, 281338
藝舍旅運公司 銅鑼灣怡和街9-15號莊士發展大廈1103室 5-794099, 795840
騰達旅遊公司 銅鑼灣怡和街9-15號莊士發展大廈1605-6室 5-776338(4線)

九龍 尖沙咀
康泰旅行社 彌敦道23-25號瑞興大廈1103室 3-676111-2, 676503
發達時旅遊社 加拿芬道18號恒生銀行大廈907室 3-686888, 661688
永康旅運(香港)公司 彌敦道239號嘉利大廈1002室 3-665616, 690568
永達旅遊公司 彌敦道92-94號華敦大廈8樓B2室 3-679161-2, 679163-4
怡樂遊覽社 海防道34號寶豐大廈6樓D座 3-680022, 682727
金富旅運社 彌敦道66號金冠大廈13樓H座 3-672817, 682649
金利旅業有限公司 金巴利道58-60號金輝閣地廊 3-660266, 683229

旺角
榮泰旅遊 彌敦道729號地下 3-960384, 943256
快意旅遊 彌敦道570號基利商業大廈1501室 3-301277, 301278
高富旅行社 奎打士街56號柏裕商業大廈中心1210室 3-309287-9
迅興旅運公司 南京街8-20號德惠行1206室 3-304409, 304643
永寧旅遊貿易公司 南京街8-20號德惠行1003室 3-307044, 308553
聯邦旅行社 彌敦道655號胡社生行1008室 3-969527, 963855
利華旅運公司 彌敦道577號高氏大廈5樓C座 3-880157, 301544
愛倫旅遊公司 彌敦道570-572號基利商業大廈1401-1402室 3-300434, 300402

港伊大戰傳眞

(右)港伊球員步出球場準備作世界盃亞大區足球外圍賽第一場比賽。(中)昨伕的三位義大利籍球證與第四旁証陳濟新(右)在賽前合照。(左)港督麥理浩爵士與香港隊長胡國雄握手時攝。(本報記者戴天華攝)

世界盃亞大區外圍賽第一仗
伊朗全佔主動贏波 港隊技不如人敗陣

伊朗二比零勝香港

頭頂 腳踢爲客軍建功的加沙蘭尼(右)及加科贊尼。

【本報訊】大球場昨晚的世界盃亞大區外圍賽香港對伊朗首伕，結果伊朗以二比零擊敗香港，上半場紀錄，伊朗以一比零領先，昨晚大球場全場爆滿，入場觀衆二萬八千四百四十七人，收入四十五萬一千三百一十五元。

香港隊昨伕以二比零敗陣，是技不如人，無話可說，然而全隊已盡了全力，對在座的二萬八千餘觀衆總算有交代。港隊昨伕所失的兩球均是後防百密一疏之下做成的，第一球之失，是伕廷輝在自己禁區內得球時，太過緊張的將球踢出底綫，而失去一個不應失的角球，被客軍愛杜根尼開出角球，而由上前助攻的中堅加沙蘭尼頂入，致被客軍先拔頭籌，第二球之失，則是下半場卅三分，當時伕廷輝在禁區內得球，竟然誤傳給客軍好波之人盧辛，於是盧辛推前兩步，再撇交右輔位的柏雲，推入底綫傳中，落點美妙，加科贊尼伏兵城下，一射破網。如香港隊守衛能鎮定從事，此兩球應可避免不失。

香港隊昨伕在氣力及速度方面顯然不及客軍，中場被客軍所控制，因前鋒三人施建熙、鍾楚維及劉榮業在缺乏供應之下，鮮有埋門鏡頭出現，港隊的攻勢每每被客軍阻攔於禁區外。中場胡國雄、郭家明及梁能仁雖然已盡力而爲，但被對方中場球員的強力攔截而處於下風。後防各將顯然欠缺默契，不時出現漏洞，致被客軍有隙可乘。潘長旺顯然看不住客軍的愛杜根尼，港隊所失兩球均是隊友誤會之下而失的，門將朱國樑昨晚的表現，不及在新加坡時出色，有衝出的時間欠準，但在後防不穩之下，他的表現已中規中矩了。

伊朗隊昨伕之勝，已是一般人意料中事。該隊的演出，果然名不虛傳，無論氣力、速度、走位、控球及傳送均表現勁旅本色，客軍每一次攻勢均悅目非常，而且使港隊門前草木皆兵，客軍昨伕能取勝，功臣要算中場三人，因爲客軍的攻勢均由中場三人柏雲、沙連基及加森普發動的。而且三人的控球技術非常了得，每能騙過港隊守衛而替隊友鋪路，前鋒以愛杜根尼及盧辛表現最佳。愛杜根尼更包辦主踢角球，而且開出的角球落點美妙，每每使港隊門前險象環生。後防四將，使港隊前鋒無所施其技，特別是加沙蘭尼，在後防宛似一柱擎天，高空波完全被他所瓦解。而門將希查斯因爲港隊射門次數不多，看不出他的功夫，但看其衝出的時間恰到好處，而且控球很牢。昨伕執法的球證吉蘇尼，雖然全場執法水準不錯，但下半場客軍拿沙里跳起蓄意犯手球，而不給予黃牌警告，則有些不合。

香港隊搶攻一輪無所獲
愛杜根尼開出角球 加沙蘭尼躍頂中鵠

賽事展開，香港隊在球迷吶喊助威之下搶攻，但被伊朗隊力拒。六分鐘，劉榮業右輔位角位在客軍加比利力攔之下射失。十二分，伊朗隊進攻，右方追得角球，愛杜根尼開出，朱國樑手槌打空，被加沙蘭尼截得發交左輔位，盧辛近門十五碼接應，向空門勁射，被蔡育瑜門楣之下門出，伊朗失去打開紀錄良機。廿一分，客軍再攻，右邊追得角球，愛杜根尼開出，加沙蘭尼在蔡育瑜力壓之下，躍頂頭球破網，一比零，客軍首開紀錄。廿八分，客軍乘勝追擊，盧辛中場直綫妙傳，加森普潛入接應，單騎直搗港隊禁區，但被朱國樑快一步將球撲開，再反身接去皮球，港隊倖免再失。上半場完，伊朗隊暫以一比零領先。

易邊後再戰，兩隊以上半場原陣再登場，港隊踢力反擊，十四分，郭家明右翼位帶動攻勢，近底綫傳中，劉榮業蛾眉月附近接應，正欲射門之際，但慢了一步，被余沙里大腳解圍。廿一分，客軍揮軍相向，右翼位置得罰球，拿沙里大腳吊入港隊禁區，加科贊尼飛身「頂鎚」攻門，角度刁鑽，眼看必入，但被朱國樑飛身拍出底綫。廿三分，客軍以丹尼法入替愛杜根尼，香港隊亦以鄧鴻昌替施建熙。廿六分，客軍拿沙里助攻，近底綫傳中，加科贊尼近門接應力頂，被朱國樑拍出底綫，港隊脫險。卅三分，客軍盧辛乘港隊誤傳，截得皮球，馬上傳交柏雲，先後避過伕廷輝及陳世九兩人，推入底綫傳中，加科贊尼衝前力射中鵠，二比零，客軍增添一球。旋港隊以李桂雄入替梁能仁。四十一分，客軍余沙里犯不君子行爲，被黃牌警告，伺後港隊雖全師反攻，但時不我予，結果港輸兩球，客軍先贏得首伕勝利。兩陣如下：

(伊朗)
希查斯
加比利 加沙蘭尼 蚩都拉 余沙里
加森普 沙連基 柏雲
愛杜根尼 加科贊尼 盧辛

(香港)
朱國樑
陳世九 蔡育瑜 伕廷輝 潘長旺
胡國雄 梁能仁 郭家明
劉榮業 鍾楚維 施建熙

鍾楚維分析港隊敗因
缺乏中場供應 前鋒陷於苦戰

【本報訊】香港隊昨晚以零比二負於伊朗，在世界盃亞大區外圍賽出師不利，賽後港隊中鋒鍾楚維接受記者訪問時表示：「香港隊雖然輸波，全隊已表現不錯，特別是下半場，我們曾有一段時間力壓客軍，但可惜在該段時間未能扳平，如果當時能追成平手的話，形勢會不同。同時，由於中場未能供應前鋒，使前鋒各將陷於苦戰。」

他再說：伊朗無論如何均較港隊高些，控球、速度不俗，而且擅打硬伕。」

至於廿六日香港對南韓，香港的機會如何？鍾楚維認爲：香港與南韓兩隊的實力很接近，屆時香港是有力與南韓一拚的。

•加沙蘭尼抽射• 伊朗隊柏雲(右三)回傳中路，加沙蘭尼(左一)衝前抽射，港隊劉榮業與蔡育瑜(右)雙雙衝前截解圍。(本報記者戴天華攝)

花絮

港隊守衛疲於奔命 爭取勝利全無趣味 客軍教練背後受襲 贏波祇好忍氣吞聲

△「爭取勝利……」的歌聲出現在昨夜大球場上，充份表現出球迷熱烈支持港隊。起初全場觀衆還跟着拍子拍手，爲港隊打氣，但被伊朗打開紀錄後，在座的二萬八千多球迷已經漸漸開始洩氣和感到失望，到下半場再失一球之後，全場更鴉雀無聲，祇有客居的掌聲出現，部份球迷更唱出「弊你地，有趣味」！

△在開賽前，球迷對港隊的打氣確是前所未有，當港隊球員步出更衣室時，更爲哄動，再加上「爭取勝利……你地」的歌聲，眞是場面偉大，壯觀。

△港隊輸波返回更衣室後，港督麥理浩爵士跟着入內安慰，叫各球員不要灰心。其實此時此地，港隊更衣室每人的心情，眞是全無趣味！

△伊朗的幾位好波之人，埋門威脅令港隊球員疲於奔命，陳世九及伕廷輝，不時連人帶波去阻截伊朗的進攻，也不能生效，鍾楚維與劉榮業，則無力擺脫對方守衛的追釘，動彈不得！

△在比賽中，客隊教練控訴被球迷在後用啟物擲擊，伕數次起身大聲亂罵，其實主客對壘，這些情景極難避免，何況「港產」球迷昨晚支持港隊的情緒前所未有，伊朗既已贏波，對此唯有忍氣吞聲。

華人足球聯賽 今日重燃戰火 旺角場演三仗

【本報訊】華人足球聯賽今天在旺角市政球場重燃戰火，共有三伕，頭場下午五時卅分，譚公對平貴，總影對黃大仙，次場下午六時五十分，寄漁對傑志，尾場下午八時十分，不收門券。

體壇萬花筒

世界次超量級拳王衛冕成功

△世界次超量級拳賽冠軍泰國的辛薩，星期五晚在馬德里以點數擊敗西班牙的挑戰者費爾，成功地保衛其拳王寶座。現年廿五歲的辛薩，在十五回合比賽中，佔盡優勢而獲勝。

七九年世界保齡賽在菲舉行

△國際保齡球總會，週五晚宣佈一九七九年的世界保齡球錦標賽的主辦國，是亞洲的菲律賓。另方面，國際保齡球總會主席考格(芬蘭)亦於當天宣佈退休，而新人選極可能是美國的巴克。

國際奧會常年大會圓滿結束

△在布拉格的國際奧委常年大會，經過四天的會議，已圓滿結束。在最後一天的會議中(週末)，理事會原則上答應莫斯科奧運會可在多個城市舉行，而比賽項目小組建議以後的奧運會，能夠增加一至兩項運動，如網球、羽毛球及乒乓球等。在此次常年大會中，並沒有眞正討論過非洲國家因杯葛而退出上屆奧運的問題。

賽後評論

客軍表現勁旅本色 港隊調動亦欠適當

在昨日筆者的賽前論戰中，曾指出伊朗隊肯定會利用他們的身材來向港隊施壓力！——恐怕港隊昨伕眞的不幸敗陣，相信便是輸在頭鎚這方面。

果然，伊朗每次得到角球時，均由好波之人愛杜根尼去把球帶出，由於他帶球有尺寸，因此每次港隊失掉角球時，門前便告風聲鶴唳，終於在上半場二十分鐘，便由加沙蘭尼這位出擊中堅接應愛杜根尼開出角球而頂入網窩。這球之失，純是加沙蘭尼的躍頂時間準，而朱國樑出迎打手槌的時間慢，加上陳世九在門前封位的反應不好，所以便給加沙蘭尼先拔頭籌。

在伊朗未打開紀錄之前，港隊的攻勢是不少的，尤其是胡國雄在中場的美妙傳送，更替隊友如劉榮業及鍾楚維製造不少威脅性的埋門，可惜鍾楚維遭到客軍蚩都拉的貼身緊釘，形成寸步難移，祇靠寡勁十足的劉榮業作切入中路的攻勢，但限於身材及速度，故此難以有斬獲。

事實上香港隊的前鋒與中場踢來頗失水準，鍾楚維全場沒有一次較像樣的傳送或控球，這使到客軍的中路所受的威脅不大。此外，郭家明亦有同樣的情形出現，而且他常常愛好把球多帶一兩步，因而在對方以身型力壓下便不能把皮球準確地傳交隊友，形成中場與前鋒之間有脫節現象。當然郭家明及鍾楚維不是不落力，祇是在緊張心情影響下，才踢不出水準而已！

港隊陣中演出較令人滿意的是隊長胡國雄，劉榮業及伕廷輝三人，胡國雄憑着自己個人的美妙腳法多次把對方的球員騙過，他在港隊未失守時踢得很爽朗，快速的傳送使到伊朗的後防球員疲於奔命，可惜他這種作風未能作九十分鐘的保持，在港隊失球後他可能太心急而把球多帶一兩步來替自己製造機會去開明，但往往亦因此而被對方球員攔截，實爲美中不足之處。

劉榮業並未有因爲自己的身材矮小而減少向對方的守衛挑戰，反而多次的斜綫切入接應隊友的傳球，曾使到在座的球迷發出驚呼之聲，而且更使到負責看管他的加比利無所適從。唯客軍的中密集區域聯防踢得很成功，加比利雖有漏洞出現，但加沙蘭尼與蚩都拉均能及時填補空缺，使劉榮業白費了不少努力。

伕廷輝在這場比賽中是担任清道夫之職，由於他看得通，瓦解了客軍不少的攻勢，港隊所失的第二球，有人說是他的責任，事實上伕廷輝已盡所能，因爲當潘長旺在中路廿碼附近欲把皮球勾向前不慎跌在地上，客軍的隊長柏雲便把皮球推向右路位去製造機會，伕廷輝見到潘長旺的位置已空掉，所以力追柏雲，但給柏雲用身材及巧妙的腳法推入底綫傳中，朱國樑封位不果，[illegible]中鋒加科贊尼在門前輕易將球送入網窩，所以這球之失，朱國樑要負部份責任，[illegible]

來看，港隊的後防踢法欠硬朗是不容否認的。事實上港隊的後衛們很少以第一時間把球踢出，經常希望把球控定才交給隊友，但他們並未有想到對方前鋒其有腳法，而且在中場的快速攔截也值得我們借鏡。爲此，我們可以聯想到港隊的作戰計劃並不週詳。

在換人方面，港隊並未有做到應做的地方，例如鍾楚維在下半場開始後不久已見有受傷的現象，潘長旺踢來方寸大亂，但教練包勁竟把梁能仁及潘長旺中途換出，筆者實在難以明瞭內裡原因。

在上文曾指出，伊朗隊的隊員身材方面已吃虧，[illegible]

伊朗隊不愧爲一支有實力的隊伍，他們不論在個人技術的一點，整體合作及體力方面均勝港隊一籌，[illegible]最成功的一點，乃是中鋒加科贊尼以「影子中鋒」的姿態出現，反而盧辛、加森普却經常塡加科贊尼把蔡育瑜誘出後而走入中路去等候機會，果然他在下半場卅三分鐘替客軍射入第二球，從這場比賽中可預見到伊朗是有足夠的力量去爭得世界盃亞大區的代表權。

最後要指出一點是昨伕義大利籍球證吉蘇尼的執法未令人滿意，其中以拿沙里在下半場一次有意用手拍球，他竟然未有用黃牌警告，如此寬容的執法，怪不得伊朗隊的拉、推、撞、踢法，均能經常施用。

總括一句，港隊昨伕之敗乃是技不如人，加上戰術上的錯誤運用，自非客軍敵手。伊朗隊質地均勝一籌，取勝是合理的戰果。

本報記者王文錦

朱國樑撲救險球 港伊大戰，客軍危險人物加森普(右)滲入港隊禁區攻門，被朱國樑衝出封位，撲去腳下球。(本報記者戴天華攝)

領隊盧志忠賽後論戰
香港所失兩球 後衛錯誤造成
對南韓仍有信心爭勝

【本報訊】香港隊昨夜在大球場對伊朗的一場世界盃亞大區外圍賽，不幸以零比二見負，賽後香港領隊盧志忠稱：香港隊所失的兩球乃是後衛之過失，朱國樑已盡所能而減少失球數字，雖然伕廷輝出腳失利，港隊仍然有機會後來居上的，而在下週日對南韓一伕，盧志忠有信心香港隊能夠高奏凱歌。

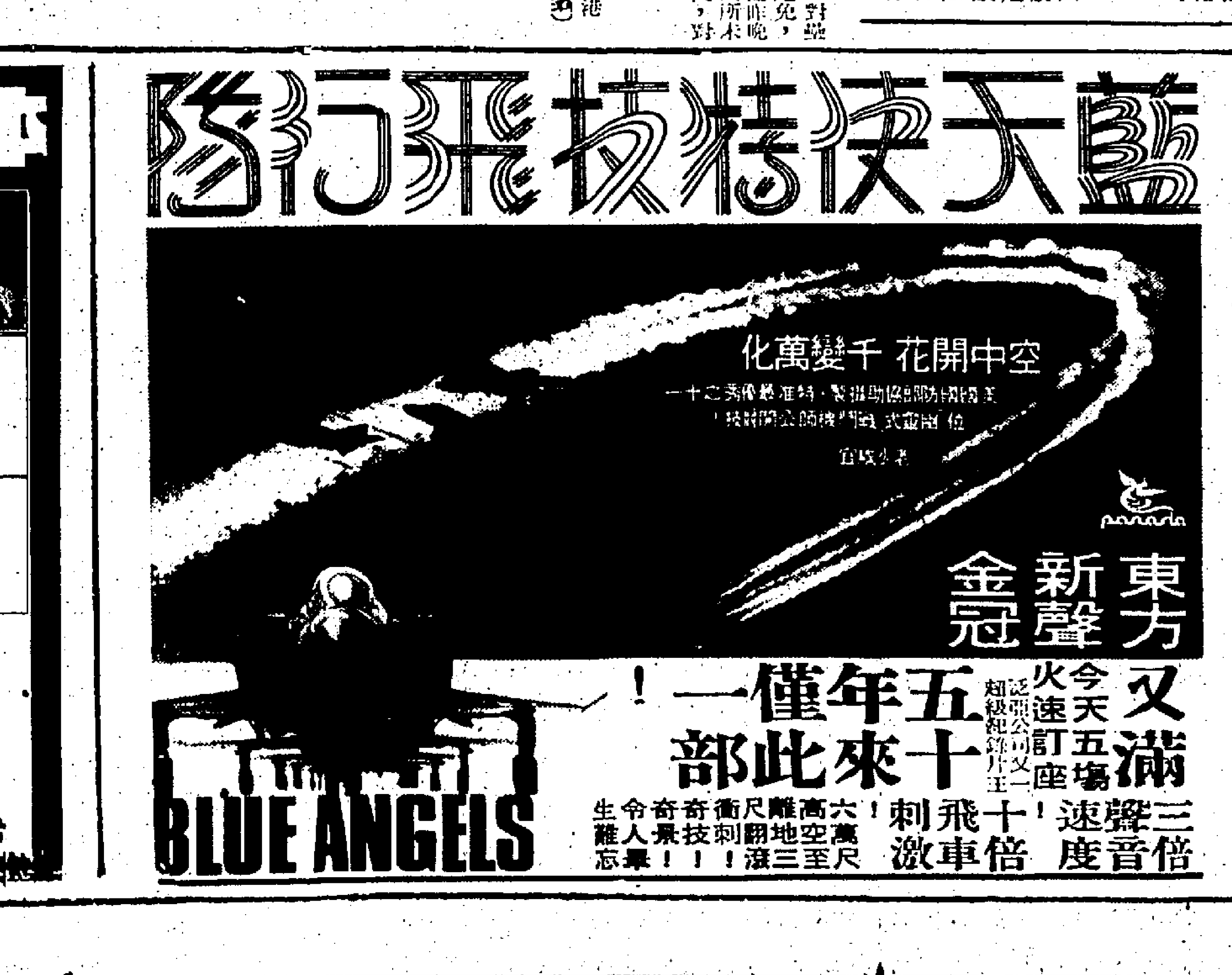
對於客軍的表現，盧志忠稱由於港隊沒有以貼身的緊釘，所以給他們有機會表現其個人腳下工夫，事實上客軍的整體合作是甚出色的，祇在開賽後初期未穩定陣腳才稍有欠理想，而他們的前鋒射門經驗並不強，但角度亦刁鑽，香港隊祇失兩球已算有所交待。

盧志忠指出客軍陣中以七號的盧辛，八號加森普及十一號的愛杜根尼之演出最佳。

香港隊定於本月廿三日再度返回龍珠島集訓，直至廿六日中午才返回市區，晚上出戰南韓隊。

足總今歡宴伊韓足球隊

足球總會今晚八時，在利園酒店頂樓彩虹廳設宴招待來港作世界盃外圍賽的伊朗足球隊及南韓足球隊，與及一切有關人士，下午七時半，先舉行鷄尾酒會。



盡市民天職 請捐公益金

成本急劇上漲 籐器製品 銷路拓展遭受挫折

籐器製品業經過了經濟衰退的難關後，去年的產銷回復一片繁榮的景象。但與此同時，由於成本急劇漲升，出口價格也因此扶搖直上，使籐器製品業的發展已蒙上了很大的陰影。

籐器製品 甚受歡迎

籐器製品業在本港雖然是一個古老的行業，但由於在生產與設計方面都努力改革，產品不斷推陳出新，因此在近年激烈的競爭中，它仍然能保持住穩健的發展。

籐器的製品主要可分為兩大類，一類是傢俬，另一類則是各種器皿和日用品。

和木材、竹子、鋼鐵等材料相比，籐條更易彎曲和富有韌性，因此以之製造物件，能更為悉心顧意地製成複雜的圖形。因此，用籐製成的傢俬器皿除了品種繁多之外，製成品在線條方面的灑脫優美，往往是其他材料的製成品所不及的。

本港現在能製造的籐器，品類少說也有數百種，較常見的有：桌子、梳妝檯、衣櫃、椅子、睡床、嬰兒睡籃、書架、箱子、果籃、手袋、托盤、花盆、窗簾、燈罩、簾子、玩具，以及各種室內的裝飾品。

去年銷值 增逾六成

本港製造的籐器主要是供應外銷的，銷場遍及世界各地，而最大的外銷市場則是美國，其次則為日本。此外，加拿大、澳洲、法國、西德、瑞典、英國、荷蘭等先進工業國都是重要的外銷市場。

近幾年來，籐器製品每年的外銷值都在一億元左右，而去年的成績特別輝煌，創下了歷年的最高紀錄。

去年籐器製品(包括傢俬)的出口總值高達一億七千九百多萬元，比七五年的一億零八百萬元，足足增加了百分之六十六點一。其中籐製傢俬的出口值是一億零九百萬元，增幅是百分之六十五點九；其他籐製品出口值則是七千萬元，增幅是百分之六十六點三。

今年增長 已告放緩

今年以來，籐製品的出口值仍然比去年同期增加，但增幅已見遜色許多。

今年頭四個月籐製品的總出口值是六千四百多萬元，比去年同期的四千九百萬元增加百分之三十二點一。其中籐製傢俬頭四個月的出口值是三千八百多萬元，增幅為百分之三十一點八；其他籐製品的出口值則是二千六百萬元，增幅為百分之三十二點七。

但是，據一位籐器製造商的分析，今年上半年以來，各類籐製品，包括傢俬及日用品等，出口情形並不見得暢旺，以出口數量來說，相信不比去年縮減，但也不會有多少增加。出口數值的增長，實際上祇是貨值提高的緣故。

九龍籐器有限公司董事長陳健耀先生對記者說，今年籐器的生產成本大約要比去年漲了一成，這種上漲，一方面由於材料來價的激升，另一方面則是因為工價的急劇上揚。

工價料價 同告激昇

籐料的來價自前年下半年起即見扶搖上昇，此後的升勢且一直是相當凌厲。現在上等籐皮的價格每擔已高達二千元以上，比去年同期的來價足足提升了將近一半。

另一方面，工資的漲升也相當驚人。

籐器的編製主要依靠手工，由於技巧頗是複雜，所以由入行而成為熟練工人，一般要經過三年長的時間，對時下許多希望急功近利的年輕人來說，這當然是很不合算了。再加上過去幾年籐器工人的工資水準還在一般傢俬工人入息之下，所以做成這個行業的新血不足。在產銷低潮時，這個難題還不算很突出，但當生產迅速擴展時，熟練工人短缺便成為十分尖銳的矛盾。熟手不足，許多廠家祇好以提高工價來吸引工人，結果做成工價的激升超逾常軌。

陳先生說，和一年前相比，工價漲了差不多一倍。現時一個勤勉的熟練工人每日可以賺到一百元左右，甚至連三行工人的入息也要相形見絀。

陳氏又說，工價與材料來價的激升，使籐器的生產成本也較去年初時劇增一半，出口價格提升自然必不可免。考慮到價格調整太高不利於競爭，因此，今年出口價的調升大約祇是百分之二十左右。

生產成本 漲昇一半

但是，即使如此，今年籐器的外銷已經遭到很大的阻力。據陳氏說，近期許多歐美買家在探詢籐器行情時，都擔心新價能否在市場上有吸引力，因此有些人將原定的數量減少，亦有些人轉往其他地區購買，所以銷路的推進便頗見困難了。

他又認為，由於材料來價仍有續漲的趨勢，所以下半年籐器製造業的產銷將會更為可慮。

出口價昇 影響銷路

事實上，在本港籐製品價格顯著上升之際，鄰近幾個出口國的籐器價格雖有漲升，但漲幅則祇屬輕微。

本港籐器在海外市場的主要競爭敵手是台灣、菲律賓、新加坡和印度尼西亞等幾個東南亞國家。這幾個國家本身都有原籐出品，在材料供求上已比本港優勝許多，加上近年來這幾個國家的出產籐器，在品質與款式方面都有了很大的進步，所以對本港籐器的外銷威脅也越來越大。

至於西歐諸國，多數也有籐器出產，但因屬高價貨，所以和港產品的銷路反而衝突不大。唯一例外的是西班牙，該地的籐製品產量十分大，而多數是中價貨，因此也是本港籐器在西歐市場的重要勁敵。·吳樵·

工商界

需求迅速增加刺激 原籐來價扶搖直上

去年迄今漲幅已達百分四十

由於需求的急劇增加，去年以來籐料的來價急劇上漲。目前籐料的價格已處於很高的水平，而且這種漲勢仍在繼續中。

本港每年有數量相當大宗的籐器出口到世界各地，籐器製造業每年需用的籐料也是相當多的。此外，歐美各國的籐器製造商每年也要從本港轉口大量的籐料。因此，除了本地銷場十分活躍外，本港還是籐料出口和轉口的一個很重要市場。

香港本身並沒有籐類出產，供應本地市場及轉口外地的籐料主要是來自東南亞各地區。印尼、台灣、越南、星加坡、緬甸、菲律賓、沙巴等地都有原籐出產，其中印尼又是最大的原籐出產國，本港需用的原籐大約有九成是來自印尼的。

輸入本港的原籐，經加工處理後供應本地用家及出口海外的，大約各佔總入口量四成多，而轉口則所佔不足一成。

原籐從產地輸入本港後，並不能立即用來製造傢俬器皿，必須要經過一系列的複雜處理。大抵來說，主要有七個工序：

(一)削節，由工人用刀把籐節削平；
(二)浸水，目的在使原籐質地更為堅韌耐久；
(三)曬乾；
(四)硫磺煙燻，使籐身變得更白淨；
(五)曬晾；
(六)剖分等級；
(七)開籐，以往此一工序完全用手操作，但近年已由機器代替。

本港籐料的加工水準優良，加上人工又較便宜，所以許多歐美的籐器製造商寧願由本港輸入加工好的籐料，而不欲直接由產地輸入原籐再加工後進行生產。例如法國、西德、瑞典、荷蘭、丹麥、日本和美加等地，每年都向本港訂購大量加工好的籐條、籐心和籐皮。

自去年起，世界各地以及本港的籐器製造業全面復甦，對籐料的內外需求都有顯著的增強，因此原籐的輸入也是迅速地增多。根據統計，去年原籐的入口量是四十九萬九千多擔，比前年的四十三萬四千多擔增加了百分之十五。

今年以來，原籐的入口繼續增加。頭四個月的入口量是二十萬擔，比較去年的十五萬四千多擔增加了百分之三十。

原籐需求的大幅增加也刺激了其價格急激上升。

李聯益籐業公司負責人李太指出，單是由去年起至現在的二年多左右的時間裏，原籐的來價就漲升了百分之四十。現時上等原籐的來價每擔是三百元至四百元左右，而一年前則是二百多元至三百元而已。

李太又說，除了原籐來價漲升外，開籐工人的工資也是再再上升，現在一個熟手工人每日的入息「開開地」是六十元至七十元。在這兩種因素影響下，加工好的籐料價格也是顯著增加。以籐皮為例，現時上價貨每擔價格已高達二千元到二千二百多元，最便宜的下價貨每擔價格也要五百多元。

李太認為，原籐及籐料價格的上升，主要是求過於供使然。她又認為，從各種迹象顯示，原籐的價格的漲勢仍在持續。雖然這種升勢對籐器製造業的產銷極為不利，但由於香港本身並沒有原籐出產，全數都要依賴他人，所以祇能是毫無抗拒地受落這種壓力。·思源·

日賺百元 籐器製造業的熟手工人越來越搶手，工資激漲勢所必然。祇是由去年初迄今，工人工資已上升一半以上。一個勤懇的工人日賺百元並不為奇。

大通亞洲有限公司 去年度除稅盈利 超過四百萬美元

【本報訊】大通亞洲有限公司宣佈，該公司一九七六年度除稅後盈利超過四百萬美元(約一千八百八十萬港元)。該公司是以香港為基地的工商投資銀行，成立於一九七五年十二月。

到去年年底為止，上述公司總資產已增至四億零八百六十萬美元(約十九億二千零四十萬港元)，使它成為亞洲區財力最雄厚的工商投資銀行之一。

大通亞洲有限公司是大通銀行的獨資附屬機構。去年，即該公司成立後第一年，它為亞洲一系列公司和政府總集及管理十八宗大規模貸款，其總數達十一億三千一百四十萬美元(約五十三億一千七百五十八萬港元)。這些貸款並不包括該公司祇提供款項而不參加管理的集體貸款。

該公司總裁武伯樂先生說：「我們在集體貸款市場、工程資金供應以及關於亞洲資源開發方案的財政諮詢各方面，都非常成功，完全符合我們作為亞洲及太平洋地區的主要工商投資銀行這個目標。」

他補充說：「去年是我們從事債券活動的開始，我們成為頻頻發行的歐洲美元和亞洲美元債券的認購者。」他預期大通亞洲有限公司今年將繼續擴大它的公司財務組，以便進一步擴展資金安排、合併和收購、金融諮詢和和債券業務各方面的活動。

一週金融述評

加頂擺息石油增價 金市近景撲朔迷離

駱銘生

【本報特稿】這一週國際金價，曾急轉直下，倫敦市場首破落一百四十美元大關後，即繼續下降，最低起盤曾掛一三七·一〇美元，這是由徘徊在一百四十美元至一百四十五美元甚久以來下跌到的最低點，正當世界各地金價跌勢轉急之際，突傳來石油將會加價消息，國際市場各地的大手賣盤隨即中止，而補倉者亦轉增，國際金價因而止跌回升。

本港金市大勢亦跟外圍行情走，這一週開盤低價破百七十元大關成七六九·二(週三)，最高是週一及週六的成七八六·六，一週間波幅達一七·四元，而近週末收市價(七八六·二)與前週末收市價(七八六·〇)比較，外幅為二角，一週起跌波幅實在甚微，但一週波幅則相當大，本港金價之跌後回穩，主因當然是跟外圍行情走，但港市另有兩種利好主要支持點是：(一)美元的下挫；及(二)經時甚久之期貨市場不負眾望，突然在週末改訂加頂擺息二元三角四仙，因此空頭紛紛「袒倉」，而多頭則聲勢更壯。

有關這週對金市一般性好淡因素，茲列舉如下：

對金市利好消息，有(一)沙地阿拉伯石油部長在倫敦接見美國商業週刊記者時表示，可能於七月一日提高油價，該部長雖稱如其他產油國願意放棄七月加價百分之五計劃，沙地阿拉伯可以提高油價以求解決油國內部分歧。(二)南非局勢不安；(三)南非聯合金鑛公司預測今年國際平均金價，最低可望維持在一四〇美元水平，如來源供應較預期之一千二百五十噸為少，市價將告上升，使供求得以平衡；同時，如投資興趣較預期為大，金價亦將上升。假設國際市價維持目前水平，今年南非上市估計為九百五十至一千噸，共產國家供給約為三百噸，其他國家官方售量為二百噸，工業需求前景樂觀，預料可吸納九百噸，其他商業用途消耗可望達二百五十噸，錢幣消耗一百五十噸，又五月份南非金幣外銷轉暢旺，外銷數量達十五萬枚，比上月份(四月)增加二萬枚；(四)國際貨幣基金組織第十期拍賣共十三大市標，其中包括美國金商及銀行各一家、西德瑞士銀行四家，英國金商三家，其餘則有加拿大、日本銀行及金商等，投中者多不會在市場拋出。

對金市利淡消息有：(一)據美國財部發稱：美政府仍未決定何時再次舉行拍賣庫存黃金。根據政府仍決心使黃金脫離國際貨幣體系，乃至到某日標，必須繼續出售黃金。政府政策現已告生效，目前金價大致上已與其他商品共同進退，顯見黃金已逐漸成為一種商品，黃金在國際貨幣交易之用途，已告消失。截至六月八日之一週內，美國通貨供應增加三億四千萬美元，上週紐約各大商業銀行工商放款增加一十億美元。根據通貨數字，萬國寶通銀行經濟專家認為一切跡象顯示，美國金融市場利率對再行升高；(二)根據國際結算銀行年報統計，去年共產國家在國際市場大量拋售黃金，導致世界供應增加百分之二十五，相等於三百八十噸，其中絕大部份來自蘇俄，去年西方國家生產無大進展，總產量較七〇年減少四分一。報告書指出，國際金市轉淡跡象見於去年八月，其先淡友補倉，繼後工業界及中、遠東需求漸增，市道扶搖直上，通脹陰霾及證券市場表現欠佳，對金市亦屬利好，而去年度至今初期，國際基金組織及蘇俄雖分別售金，但市場需求未減，更屬難能可貴，然而鑒於金價在以往六個月內前後升高百分之五十，國際價格似難維持一五〇美元水平。

金市近勢如何看法？這週國際市場金價跌破一百四十美元後，本已開始急速的向下走，本是淡局的開端，但正當大戶紛紛拋出時，傳來石油加價消息，石油輸出國家在意見對中，但沙地阿拉伯態度如何？及加價幅度如何？這對金市都會有相當影響。在較早時間中，沙地阿拉伯的態度是堅強的，今既有改變主張，希望能修訂劃一油價，這一來，加價幅度固然有研究，但如果能達成劃一油價的話，則今後降價競銷情形，勢必消除，這對金市有一定的影響。本港金市大戶偏好，再加上一新形勢是突轉「加頂擺息」，對多頭有一極大的支持力，設若國際市場跌幅不大，而加頂擺息又持續的話，一個月每兩約七元的息價，空頭是會受到極大威脅，因此，現階段的金市看法？仍是有撲朔迷離之惑。

國際金價方面：倫敦週一報一三八·四〇美元，週二報一三七·一〇美元，週三報一三八·九〇美元，週四報一三九·八五美元，週五報一三八·七五美元。瑞士出價週一報一三九·〇美元，週二報一三七·七五美元，週三報一三九·〇美元，週四報一四〇·二五美元，週五報一三九·二五美元。巴黎金價週一報一四四·七一美元，週二報一四二·一六美元，週三報一四一·五八美元，週四報一四三·二三美元，週五報一四二·二八美元。加拿大期貨週一報一三八·一〇美元，週二報一三九·八〇美元，週三報一三七·四〇美元，週四報一三九·〇美元，週五報一三九·七五美元。美國紐約週一報一三八·七〇美元，週二報一三七·九〇美元，週三報一四〇·五〇美元，週四報一四〇·三〇美元，週五報一四〇·七〇美元。

英鎊方面：倫敦轉匯錢週一報一·七一九五美元，週二報一·七一九〇美元，週三報一·七一九五美元，週四報一·七一九二美元，週五報一·七一九五美元。國告老士週一報一·七一九四美元，週二報一·七一九三美元，週三報一·七一九三美元，週四報一·七一九五美元，週五報一·七一九三美元。

美鈔急升，大鈔上週在四·六八〇——四·六九五之間上落，細鈔則在四·六七五——四·六九〇之間上落。美電上週在四·六八五——四·七〇五之間上落。通天單上週在四·六八〇——四·六九三之間上落。日元上揚，大紙上週在一七〇·五——一七二·二之間上落，細紙上週在一七〇·〇——一七一·五之間上落。台幣上週在一二一·五——一二二·五之間上落。西德馬克上週在一九七·五——一九八·五之間上落。法國法郎上週在九四·〇——九四·八之間上落。瑞士法郎上週在一八七·〇——一八八·五之間上落。

「一週間本港金市走勢」(六月十三日至十八日)

日期	開市價	收市價	最高	最低	息價	差幅	交收
週一	七八六·〇	七八二·三	七八六·六	七八二·三	平算	四·六元	二千一百両
週二	七七四·〇	七七七·〇	七七八·〇	七七三·〇	平算	五·〇元	二千両
週三	七七二·〇	七七三·〇	七七四·〇	七六九·二	平算	四·八元	一千六百両
週四	七八四·〇	七七九·九	七八四·〇	七七九·六	平算	六·二元	一千三百両
週五	七八〇·〇	七八〇·八	七八三·二	七七七·九	平算	四·三元	兩千三百両
週六	七八三·五	七八六·二	七八六·六	七八三·五	加息二元三角四仙	三·一元	四千一百両

今晚6:55 佳視
細魚食大魚
佳視公主 米雪 電影小生 林偉圖
聯合數十影視紅星領銜主演
世界之大 無奇不有
細魚竟能食大魚
小店員 打跨 大劍客
弱女流 擊倒 彪形漢
有精采武打 有瘋狂笑料
佳視大胆嘗試
開創武俠喜劇先河
佳視新紀元 節目更齊全

頭痛
斷根特效藥 祛風歸地丸
主治：血虛頭痛 頭眩頭重 偏正頭痛 頭風眼痛 眉稜骨痛 額間眉心痛，兩太陽穴作痛 婦女週期頭痛等症 美血祛風 功效宏速
[illegible]

日晚報聯刊 特別分類廣告
每段二吋二格或四吋一格
每天日晚報，
合共收費 三十五元 連刊七天
如登兩段位，每天日晚報
合共收費七十元正 連刊十四天
上期收費・不折不扣
此種廣告祇以普通廣告為限
故事及醫類除外

服裝・足頭 特價雙週
一律四折至九折
六月十日至六月二十三日
台灣民生物產有限公司

哥林比亞無綫電學校
暑期原子粒機工程科
學費25元包括書籍器材發送回家實習選時回校上課三天
無綫電及電視全科日夜基本班 小學程度 七月廿九日開學
無綫電及電視全科日夜深資班 中學程度 七月廿九日開學
船舶電台電訊科九月五日開學 保送考取無綫電生執照
校址：九龍深水埗保安道20至26號自置校舍設備現模龐大歡迎到校參觀索章 電話K862483K789115函免費寄上

聖公會 聖匠職業訓練夜校
招生
遊船駕駛班
遊船大偈班 服裝班
無綫電工程班
校址：九龍紅磡大環道10號
電話：K642730 K623945

真善美小學 暨幼稚園
招寄宿生
花園別墅・最佳設備
管教食住・盡善盡美
(升中試成績百份之一百)
校址：青山屯門利發別墅
電話：12—八一八五二八
自備校車假期接送學生至佐敦道碼頭

善基英中學 小學
招各班寄宿插班生
地址：九龍新界元朗洪水橋丹桂村十二號
詳情請電
12—七六八六九七
12—七六〇三三四

紹榮鋼鐵廠有限公司
承接建築紮鐵包工包料
保證照工務局則樓標準
(歡迎介紹判頭)
電話：H二五五三九一 H二二四三六一

美亞美旅遊(實業)公司
③660496 ③681248
星馬泰十天豪華團 $2626 21/7 11/8 22/9 20/10
菲島六天精選 $1188 23/7 28/7 8/8 13/8
雙十節豪華觀光團 $1700 2/10
韓台九天渡假團 $2750
韓國四天精選 $1650
台灣九天暢遊 $1650
逢星期六出發
入台證 $125
九龍尖沙咀柯士甸道102號正安大廈2樓

麗澤中學 附小 幼稚園
招生
班級：小學一至五年級 幼稚園高・中・低班
報名日期：由即日開始至七月一日下午四時
報名手續：投考各生須繳驗出生紙件最近學業成績表及相片兩張。
考試日期：一九七七年七月二日下午一時。
校址：小學部 幼稚園 廣東道三一八〇號 三二至三三八號
監督：梁逸芬 校長：盧懸勤

台灣物產價廉物美
台灣民生物產有限公司
尖沙咀東英大廈、灣仔莊士敦道東生大厦、旺角荔枝角道、北角英皇道各店，常備各種台灣物產，大量供應，歡迎參觀選購！

如蒙惠刋本報・報廣告請電H二七九三〇七或二二五四九五洽

港星貿易額增加 今年首季逾十億

港貿易團本週在星展開活動

【本報訊】向東南亞地區拓展本港產品的一個香港貿易團，將於本星期三起在新加坡展開第一個回合的活動。

這是兩年來由貿易發展局及中華廠商會合辦的第二個代表團，藉以更進一步擴充香港與亞洲鄰邦的貿易聯繫。

貿易發展局與廠商會合辦的第一個商團，共有十八家商號代表參加，去年訪問了東南亞四個國家。

為了應付這個地區的商人對港貨的興趣，目前的香港貿易團的十位商號代表將在新加坡、吉隆坡及雅加達作兩星期的訪問。

他們將在新加坡及吉隆坡舉辦產品陳列，展示香港製造的大批高質及價廉的產品，包括建築材料、機器及裝置、電子電動製品及零件、成衣、紡織紗線、玩具、文具、西醫與獸醫藥品、珠寶首飾、家庭用品及鎖片等。

新加坡是香港在亞洲的第二大市場，地位僅次於日本，並是本港在世界上第七大的市場。此外，它又是香港的第三大轉口市場，且是世界上第五大對香港供應的市場。

今年最初三個月內，港星間的貿易總額為十億七千一百萬元，比一九七六年同時期增長了百分之十。

香港對馬來西亞的貿場，今年首季呈現可觀的百分之二十六增長率，總值達二億四千萬元，雖然它是香港貨的較小型的出口市場。

印尼是香港第五大的轉口市場，亦是日趨壯大的本港產品的出口市場，今年一至三月的雙邊總貿易價值超出一億五千七百萬元，較去年增長百分之三。

香港代表團將於七月七日在椰加達結束訪問三國之行程。

鄉事會上書當局 要求改善新界水電交通問題

【本報訊】有關新界各區公共建設，水電供應及水陸交通等問題，新界各區鄉事會提出意見，要求政府改善，以下為提出之意見：

(一)公共建設方面：目前大澳人口近萬人，竟沒有一所完善可作出正當活動之場所，大澳大會堂，因缺乏經常給養費，而棄置多年；擬建一座文化康樂中心；馬灣漁民村人口增加，

(二)水電供應方面：大嶼山各村落安裝電燈，收費過昂，鄉民難負擔；馬灣街道及花坪村缺乏街燈照明；粉嶺村內街燈設置不足；上水廿多個村落缺乏街燈；上水廿多個村缺乏食水供應及耕種水源。

政府將新界水源供給市區民眾，以致新界民則無食水供應，實欠公平；錦田村民以農為業，自政府將水源引入水塘後，鄉民缺乏水源，不能耕種，僅有部分有食水供應，但水費昂貴，居民未能負擔，另鹹水亦缺乏，若用淡水沖廁，則屬浪費。

(三)交通方面：大澳，維持港九兩界之交通，要求興建過海隧道，各村分散各處，鄉民往來及農產品運輸不便，要求政府興建大澳各村之公路、防波堤，瞭久失修，希望政府早日修理，河道淤塞多年欠修，希望迅速挖深河道，保障漁船出入平安。馬灣，竹篙灣村只有小徑，能通行該村，原有之公路已被破壞，希望當局早日修葺。西貢北，西沙公路廿多年前已計劃興建，但至今仍未完成無期，希望政府切實興建，改善交通，粉嶺，交通不便，而且缺乏的士服務，希望改善。

非禮一未成年少女廿八次 印刷工人控卅罪 判入教導所管教

【本報訊】一年前十七歲之印刷工人，渡一未成年之電子廠女工，東窗事發，被控卅項罪名，包括兩項與未成年少女發生性行為，及二十八項非禮罪名，上週解上北九龍裁判署審訊，被告全部認罪，法官於審閱感化官對被告身世之調查報告書後，判被告入教導所為期九個月，而不超過三年。

被告男子溫錦雄，十七歲，印刷工人，被控三十項罪名，為首兩項，指控被告於今年一月四日，在九龍地區，與一名姓張十五歲零八月之未成年少女，先後發生兩次性行為，第三至第卅等廿八項罪名指控被告於七六年十二月廿八日期間，至七七年一月四日，在港九兩地，先後，十八次非禮一名姓張之未成年少女，違犯保障婦孺條例。

據案情透露：張姓少女是一電子廠女工，與被告兩人於去年聖誕前夕，在一私家舞會中認識，一見傾心，自此成為密友，在七六年十二月廿八日至七七年一月四日間，被告曾在港九多處公眾地方，包括渡海輪，戲院，隧道小巴，以至殯儀館等，先後廿八次非禮張姓少女之胸部及私處，一月四日，且與張姓少女發生肉體關係，更維(?)兩次，二月十日，一女便衣警員在一酒樓內遇見張姓少女，懷疑她是離家失蹤少女，報查之下於是將案揭發。

前法駐港總領事撞車喪生 港督發文告悼念

【本報訊】港督麥理浩爵士昨日就前法國駐港總領事區文，在緬甸撞車喪生一事，發表以下一段悼文：

「本人獲悉區文先生遭遇不幸，深表震驚。區文先生為一位卓越之學者及外交家，受人愛戴，其在港時與各界相處融洽，港人對其不幸甚為哀慟，並對其遺孀及家人，深表同情。」

讀者意見

興華邨內乒乓球場 夜間嘈聲擾人清夢

編輯先生：

現欲借貴報寶貴篇幅一角，對不合理事件為投訴。本人居住興華邨興樓十四樓，入住之初，環境寧靜，深感滿意，不料自上數月起，辦事處在走廊入口處附近闢設乒乓球場，設有乒乓球檯兩張，供區內青年活動，每日晨早七時至深夜均不停有大班人在此打球，發出高度噪音，因樓宇極低(?)，聲浪大，使人震耳欲聾，嘈到頭昏腦脹，徹夜日夜不停騷擾，並無片刻寧靜，影響居民睡眠，健康飽受影響，對於此事，我們受害居民曾聯名投訴辦事處，但竟置之不理，現下祇得向貴報投訴，希望藉著此信，能引起房屋署留意，非關現下政府正在實行條例管制噪音，而房屋署偏要製造噪音，冀能顧全居民住居福利，早日遷離乒乓波檯，使居民獲得恢復安寧，使感激不忘矣。

敬祝

撰安。

興華邨樓居民敬上 六月十六日

人事登記隊 往樂富邨辦公

【本報訊】人事登記處今日宣稱：該處將由本月廿七日起一連四天，派遣登記隊前往樂富邨為當地及鄰近地區之居民辦理身份證登記手續。

此次登記之目的乃為各家長或監護人為其十一歲至十七歲之子女或其監護之兒童辦理登記領取兒童身份證，以及為年齡滿十八歲而仍持有兒童身份證之人士換領成人身份證。

該登記隊每日之辦公時間為上午九時半至下午四時半。

人事登記處處長顧請上述地區之市民趁此機會登記成人或兒童身份證及呈報登記後任何變更之事項包括職業、地址及婚姻狀況等。

摩星嶺街坊會理事就職典禮

摩星嶺街坊福利會，日昨在西環康年酒樓，舉行該會第六屆理事就職典禮，街坊聯歡大會。由理事長陳觀軒致開會詞表示：該會歷年來致力推展各項坊眾及社會福利工作，並響應政府推行道路安全、清潔及撲滅罪行等運動外，更推展多項青少年活動，都得本屆同人再接再勵，群策群力，使會務更發揚光大。隨由中西區民政主任馮載祥致詞及主持頒發理事選任證書，西區警司狄勳、中區警司李林泉、西區市政事務主任梁陳煥、房屋司署主任梁彪、社福青年事務主任麥林春婦、康樂體育事務主任陳美好等主持頒發服務獎品，末由副理事長[illegible]致謝詞，禮成歡宴，參加典禮有官紳社團街坊首長及坊眾四百餘人。

九廣鐵路局局長 應邀訪問多倫多

【本報訊】九廣鐵路局局長高嘉禮，應加拿大安大略省政府邀請，日前乘加拿大太平洋航空公司班機，往多倫多訪問。

在多倫多逗留期間，高嘉禮將考察當地各種公共交通工具的服務情形，並會晤省政府的交通管理當局，研究近郊火車、巴士及地下鐵運輸的互相配合問題。

高嘉禮又趁這機會，考察加拿大太平洋鐵路及加拿大國營鐵路兩公司在該區的火車作業情況。

高嘉禮將於六月二十三日返回香港。

圖示加太航業務代表姚大緯(左)在啟德機場送高嘉禮上機，並預祝他此行成功。

港視採用藍寶機 試映受歡迎片集

【本報訊】本港無綫電視最近購下全美最受歡迎之「根源」(ROOTS)電視片集，並已安排於本月二十六日起於明珠台推出，為隆重其事，本月十六、十八日分別在「美國會所」及該台錄映室舉行播映會，分別招待三百名美籍人士及本港記者，為仿求令播映效果達到最完美地步，無綫電視特由商大昌貿易行有限公司借出十二部著名之西德「藍寶」彩色電視供即場播映之用。

西德「藍寶」彩色電視，色彩最鮮艷，音響最佳妙，畫面最清晰，向受世界各地著名電視台及編導指定為鑑定彩色標準，如西德全國電視台及本港無綫電視台均指定採用，據悉，「根源」片集製作認真，於美國甚為哄動，再加上「藍寶」電視之超卓品質，遂使播映會增色不少，大受與會者一致讚賞。

又悉，藍寶廠最近推出之新款長壽彩色電視，為目前全世界唯一用電低於一百火之彩色電視，自面世以來，多批新貨，均迅即售罄，各界反應熱烈，以致供不應求，向隅者衆，其總代理大昌貿易行急電廠方空運大批新貨應市，定於六月廿五日抵港，各界人士宜從速訂購。

圖為採用藍寶機試映「根源」片集時情形。

香港商業專校 獲英銀行會承認

香港商業專科學校，學科完備，歷年參加英國會計師學會考試，成績卓著，榮獲英國銀行公會考試部認許，凡在該校就讀銀行學會試班之畢業生，可逕考該會第二部專業試，並得申請為該公會會員。

該校為適應社會需求，擴大日校秘書及商業全科班以精簡課程，促進學生對會計及商業實用知識，該班適合中學畢業生之良好進修課程，現已開始接受報名，詳情請往香港英皇道一二九號或九龍柯士甸道八十一號查詢。

的士衝進人堆 重傷過路青年 警方尋找目擊証人

【本報訊】警方呼籲昨日目擊在灣仔高士打道車禍的人士，從速與警方聯絡。

警方表示，昨日下午六時四十分，一輛的士在灣仔高士打道近菲林明道，適有十餘人過馬路，該輛的士衝入人群中，一名男子被撞到重傷，傷者名陳國雄，廿一歲，已送入醫院留醫。

警方表示：因當時有十餘人過馬路，警方為調查該事件，所以希望目擊此宗車禍的人士與警方港島交通意外組聯絡，電話五一二三四五一四七，或向任何警署報告。

發揚中國孝道 西區婦女會 慶祝父親節

【本報訊】為發揚中國的孝道，香港西區婦女福利會，於昨日父親節舉行慶祝會，並即席抽出十四名「孝順父親」。

會長許美周在致詞時表示，慶祝父親節的目的，是想發揚我們中國數千年來的孝道，實行「百行以孝為先」這天經地義的道理，因為祇有懂得行孝道的人，才會自重自愛，決不會為非作歹，決不會做出令父母傷感的事情，所以香港如要肅滅罪惡，就必須提倡孝道了。父親節，很多為人子女者致送禮物孝敬父親和祥長，這固然是件好事，但孝敬老人家，並不一定是在物質或金錢，相反，精神上的和心靈上的安慰和尊敬，是重要得多。我希望大家天天都以慶祝父親節的心情去侍奉父母，一年三百六十五日都是父親節和母親節，這樣才可以發揚我們中國偉大的孝道。

除會長外，主席蕭鳳群及中西區民政主任馮載祥亦分別致詞。十四名獲獎的幸運父親，大部份為西區婦女會屬下小學的教職員。

柯式印刷 附機廉讓

柯式印刷用之美國自動洗版機及日本洗水轆機割價廉讓電話五一二七九三〇七歐先生洽。

半島海洋中心 五間餐廳開幕

【本報訊】隨著海洋中心的開幕，半島集團屬下設於該中心的五間飲食廳，亦將於六月廿二日(星期三)隆重啟業。

該五間食館，包括位於二樓，本港獨一無二的匈牙利餐廳，啤酒窖，是一間有瑞士風味的啤酒屋，其餘三間，分別是十字閣，快餐廳及自助店，都是供應快而靚食品，專為忙碌人仕而設。

中區市民會宴賀 李福兆會長晉紳

中區市民服務會，日昨歡宴永遠名譽會長李福兆榮膺太平紳士，參加者有主席白光、李銳志、梁慶雄、馬沈慧芙、林甫中、許爵榮、黎海、蕭作奕妙、譚以仁、梁志堅、李嫺維多人，席間由主席白光致賀詞，繼由李會長致謝詞，語多謙遜，氣氛洋溢，賓主盡歡。

肩の友

痕到落腳・痛到入心

試用一次・澈底根治

郷痳……郷痳……(俗稱香港腳)

[illegible]

四研藥工業株式會社出品

不用開刀

太極老牌 特效漢藥 肝膽治 京都太極堂 獨有秘方 一服見效

專醫：肝膽內生砂石・無論砂石粒大小多少・腹痛難忍，可免手術之麻煩・確可內溶砂石粒於無形且能斷尾及治發黃・膽囊炎・肝炎肝腫大・肝變硬等絕對有效。

京都太極堂藥廠秘製 東南亞總代理 僑豐貿易公司

總經銷：順寧大藥行・九龍彌敦道760號東海大廈六樓20至21室電梯按⑤字(即大大公司樓上)電話：③872345・③811315・時間：下午三時至六時逢星期三休息(星期日及假期照常營業)

分銷處：九龍順寧道306順寧藥行・電話：③872345・葵涌梨木樹邨第10座5號順寧藥行・電話：⑫206806・佐敦道快樂戲院對面永興・西洋菜街30中英・荃灣川龍街52天生・香港大道中323百威。

嶺東中學 愛丁堡書院 聯合招生

夜校部即招下列各級新生

班級：中文中學：中一至中六(大學預科)

英文中學：F.1至F.6

小學：小一至小六

幼稚園：高，低班

△中文中學中一至中六，小四至小六(中五全部保送會考)

△英文中學：F.1至F.5

△英專：初學班P.4—F.5(F.5全部保送會考)

考試日期：報名通知

校址：九龍深水埗基隆街184至190號(近南昌街)

電話：K八〇七八九五・K八一一二五五五

本港八大旅遊機構

HATA

信譽卓著 歷史悠久 專業旅遊 服務週到 (排名不分先後)

安達 3-686231 5-248127

- 菲律賓：逢每週六出發
- 台灣：23/7 10/7 13/8 27/8 24/9
- 6天東京：25/7 22/8 19/9 17/10
- 日本本洲：21/7 22/8 19/9 17/10
- 星馬泰：22/7 5/8 19/8 21/9 19/10
- 7天馬星：22/7 5/8 19/8 21/9 19/10
- 16天歐洲：[illegible]
- 21天歐洲：[illegible]
- 28天歐洲：22/7 29/7 5/8
- 美加西岸：6/7 20/7 10/8
- 美加東西岸：6/7 20/7 [illegible]
- 黃石公園：13/7 27/7 3/8 17/8

鐵行

歐洲風光好・鐵行導君遊

十九天特選博覽團

廿一天逍遙渡假團

廿四天豪華博覽團

三種行程 各異奇趣 全部於六月至九月間出發

餘額無多 報名從速

專人協辦各地簽証，代售世界各地機票。

世界 3-673121

南非洲豪華十四天遊(七月卅一出發)

(SAA南非航空公司贊助・住宿五星豪華酒店・節目豐富・妥善安排・遍遊鑽石皇國之約翰尼斯堡・多爾本・伊利莎白港・韋達爾斯・澳宋・好望角城・平頂山・柏多利亞・鑽石礦場・野生動物保護區等)

菲律賓五天暑期特價酬賓團

(住半島大酒店) 8/7 14/7 4/8 11/8 26/8 9/9 23/9

本社旅行團路線凡多・精美說明書備索查詢

康福 5-258131(4綫) 3-693271(2綫)

- 台灣 6月25日 7月1、2、9、16、23、24、26、29、30日
- 美加東西岸22天 7月21、30日
- 台灣日本北九州韓國 7月28日 8月11日
- 歐洲十九天 8月15日
- 日本日光九州 7月22日 26日
- 馬星泰聯遊 7月24、31日
- 日本南北九州韓國 7月30日 8月18日
- 馬星七天 6月26日 7月24日
- 鹿兒島南北九州下關 7月21日 8月11日
- 馬星菲九天 6月26日
- 韓國日本東京日光 7月20日 8月30日
- 菲律賓 7月1、19日

香港德輔道中萬宜大廈622室

九龍尖沙咀碼頭星光行909室

安樂 3-674001

- 美國加拿大：27/6 18/7 10/7 8/8 26/9
- 日本本州：[illegible]
- 台灣阿里山：[illegible]
- 鹿兒島東京：[illegible]
- 菲律賓碧瑤：[illegible]
- 本州韓國：[illegible]
- 曼谷芭提雅：[illegible]
- 九州韓國：[illegible]
- 泰馬星聯遊：[illegible]
- 韓國濟州島：[illegible]
- 馬星聯遊：[illegible]
- 非洲仙境遊：[illegible]
- 夏威夷羣島：[illegible]
- 澳洲紐西蘭：[illegible]

雅達

- 澳洲・紐西蘭 十二天 16/7 8/11 22/12
- 鹿兒島南北九州 七天 16/7 30/7 20/8
- 鹿兒島南北九州東京 七天 25/7
- 名古屋・本州 六天 22/7 19/8
- 歐洲豪華團 二十天 9/7 16/7 23/7 6/8 13/8 17/9
- 曼谷・芭提雅 五天 29/7 26/8 16/9 4/11 23/12 28/12
- 菲律賓・碧瑤 六天 逢星期四出發
- 東京週末遊 五天 逢星期五出發

大地

- 東京：[illegible]
- 台灣：[illegible]
- 名古屋：[illegible]
- 菲島黃金六天：[illegible]
- 珍珠：[illegible]
- 馬星泰：[illegible]
- 九州本州：[illegible]
- 泰國明珠：[illegible]
- 韓日：[illegible]
- 美加：[illegible]

免費協辦各地簽証・代售世界各地機票

香港德輔道中萬宜大廈二樓二二〇至二二四室

半島 3-694951 10綫 5-249201 5綫

台灣六天及九天遊	6月25	7月2.9.16.23.30	8月3.6.13.20.27
全日本富士	6月	7月2.9.16.23.30	8月6.11.13.16.20
日本本州及北海道	6月25	7月2.9.16.23.30	8月6.13.20.27
日本韓國聯遊九天	6月25	7月2.9.16.23.30	8月6.13.20.27
[illegible]	6月26	7月3.10.17.24.31	8月3.7.14.21
馬星七天[illegible]	6月29	7月6.13.20.27	8月3.6.10.17.24
[illegible]	6月26	7月2.9.16.23.30	8月3.7.14.21 28
菲律賓[illegible]六天遊	6月25	7月2.9.16.23.30	8月6.13.20.27
馬星菲律賓十天遊	6月	7月6.13.20.27	8月3.6.10.17.24
美加東西岸[illegible]	6月	7月9.23.28	8月6.15.22
歐洲西班牙[illegible]	6月	7月18.29	8月8.18
澳洲紐西蘭十二天	6月	7月13.27	8月3.10.17

(本公司代理各大航空公司客票及總代理世界各地大酒店歡迎查詢定位)

九龍尖沙咀星光行808室至809室

香港德輔道中[illegible]大廈七樓

青少年暑期活動昨揭幕

預料逾二百萬人次參加

【本報訊】青少年暑期活動已成爲本港年青人每年一度的盛事，而政府必定繼續資助此項計劃，並極力鼓勵擴展創新，使能與每年經常所舉辦之其他各類康樂項目相輔相成，共同提供青少年有益身心與消閒之活動。

以上是民政司李福逑昨日下午三時在飛鵝山基維爾營主持一九七七年度青少年暑期活動開幕典禮時所發表的談話。

他表示，預料參加本年度暑期活動之青少年將超過二百萬人次，活動項目廣泛創新，從有趣之遊戲以至青年領袖人才的訓練與培養，式式供備，盡有盡有。今屆特點之一是預期會有較多年青工友參加。

李氏最後特別致謝本屆暑期活動籌辦者與志願工作人員之義務，和有關人士之支持，使策劃得以成功。

李福逑民政司致辭完畢後，英皇御准香港賽馬會董事馮秉芬爵士即代表馬會，將一張一百六十萬元的支票，交予李氏，作爲馬會對一九七七年度青少年暑期康樂活動計劃的支持。

民政司李福逑昨日主持一九七七年度青少年暑期活動開幕典禮時向與會嘉賓發表演說。

儀式結束後，民政司李福逑和馮秉芬爵士在青少年康樂活動統籌委員會主席蘇耀祖與有關人員陪同下，參觀一百五十名正在營地進行各項暑期活動，包括講座與短期小組——如民歌、救傷、繩結和野營等、士風舞及射箭等的青少年，至於各項未能於營地舉行的康樂活動，則透過圖片介紹，如獨木舟。

今屆青少年暑期活動的最大特點，是於活動結束後，選出三名成績最佳的青年領袖，頒與賽馬會獎學金，以便在外展學校攻讀標準課程，另外再選派三名傑出青年領袖，參加駐港英軍及社會福利署合辦之一九七八年青年領袖營。本屆暑期活動經費來源除馬會資助和政府撥款外，又得私人機構和熱心人士捐助。

香港社會服務聯會屬下之三十六個會員機構，六百多間中小學、二百四十多個社區組織、英軍部隊以及政府部門共同參與推展是屆暑期活動。

活動範圍分兩大類：戶外的，如露營、參觀、遠足、各種體育活動和遊戲等；戶內的則有學習、訓練課程、興趣小組、康樂會及中心、遊戲會、兒童晚會以及綜合表演等。此外，尚有多項社會服務計劃。

一名在基維爾營地參加暑期活動的少女，正興緻勃勃的跳着彈床。

天氣・潮水

吹和緩有時疾勁西南風，除晨早有幾陣局部地區性驟雨外，天色大致晴朗。最高氣溫約爲攝氏卅二度。

昨晚十一時室外氣溫爲攝氏廿九度，濕度爲百分之八十。

高潮：上午零時十三分。上午十時四十三分。

低潮：上午三時五十四分。下午六時十八分。

馬會宣佈沙田馬廐新制

馬伕一人管兩匹馬

薪酬調整底薪逾千

【本報訊】沙田馬廐已建成即將啓用，馬會計劃在沙田馬廐施行新制度，規定一位馬伕管理兩匹馬，並將薪金制度調整，此項安排，引起部份馬伕誤解。

馬會新聞秘書游資榮爲此接見記者加以解釋，據謂：山光道馬房，由於歷史背景及地理環境，所以規定每一匹馬由一位馬伕管理，沙田新馬場乃一項新設計，馬伕宿舍，馬廐及馬場聯成一起，馬伕從馬房將馬來往早操時，有特備通道，而不受任何交通影響，所以一人管兩匹馬之辦法，施行應不致有困難的，況現下的一人管兩馬制度，實際是五人管八馬而已，新制度以四人爲一組，在每一組中增入一名馬伕，以協助工作，換言之，即合五人之力管理八匹馬。

待遇方面，山光道馬房一人管一馬之制度，現行之底薪爲每月八百卅二元，到七月一日一律增薪百份之六，再加上工齡增每年加薪五元，總計約加五十五元左右，最高底薪增到九百卅二元。

沙田馬房一人管兩馬之制度，底薪一千一百卅元，即較山光道馬房多二百九十八元，同時每年加薪爲十元，而非五元，亦即多一倍，例如現在山光道當了十年馬伕的，如果申請由七月一起轉到沙田馬場當馬伕，則以底薪一千一百卅元計，加上在山光道十年工作的按年加薪共爲五十元，而到今年七月一日又加年薪十元，使變爲所得薪金爲一千一百九十元，另外有星期日補工。

每一有家室之馬伕，將獲配住一間有實用面積四百一十二尺之宿舍，每一宿舍有兩間睡房及一個客廳，另外還有獨立厨房及浴厠。

馬會規定每一馬伕均可獲照薪金百份之十五計算的住屋津貼此項津貼算爲宿舍租金，不必加付，所以變成宿舍等於免費入住，並且可以每月有二十元之電費津貼。

馬會又鑒於現在山光道任馬伕者一旦要遷居沙田，必須若干花費，因此馬會除出資代爲搬遷之外，並將發給一筆遷居津貼作爲協助員工建立新家園之表示。

馬會又鑒於有部份家庭在轉換居住環境，將需要時間適應，董事局亦關心目前正在中學就讀之員工子弟不應因轉換環境而影響學業，因此，調入沙田馬場之員工子弟如在一九七七年七月一日前已在中學就讀者可獲適當之交通接送。

馬會董事局通知賽馬會華人職工會歡迎現在山光道馬房任職之馬伕，申請轉往沙田馬房任職，彼等將獲優先錄用，有關申請定本星期五（廿三日）止截，到時如有不足之數，然後登報公開招聘。

馬會董事局原則上希望能安排現職馬伕之工作，但如果彼等不願轉入沙田馬房，仍可留在山光道馬房工作，如果在山光道未有工作崗位分配，則祇列爲入候補名單，馬伕本身如自願退休者，亦可申請退休，並可申請發給服務期終結福利金。

英華商總會代表團訪港

籌欵興辦華人學校

【本報訊】英國華商總會派出的一個十一人代表團，明日訪問本港，以視察此間之發展近況及籌欵以供在倫敦興辦一間永久性華人學校之用。

該代表團在本港停留三週期間，將與港督麥理浩爵士，民政司李福逑、新界政務司鍾逸傑及若干政府高級官員會晤。

本港政府已爲該代表團安排爲期一週之活動秩序表，使各人能得悉香港之發展最新進度，例如屯門新市鎮、萬宜供水計劃及公共屋邨等。除訪問數個政府部門外，該代表團並將訪問其他機構及團體，其中包括香港理工學院及中華廠商會。

英國華商會代表團亦將在留港期間，與此間社會人士及街坊領袖會晤，並研究互助委員會之辦理情況。

該代表團將由英國華商會主席崔水生率領，崔氏爲倫敦一位知名之酒樓東主，其他團員爲張滄泉、伍顯、鄧鐵嬰、蕭式毅、張學星、傅兆春、劉天恩、鄧伯勳夫人、黃佛金及鄧財。

沙田馬廐工程完竣

澳洲新馬下月入住

隔離檢疫四星期再分廐

【本報訊】斥資億計，經營數載，進行龐大的移山填海工程，而建造的沙田新馬場，明年——一九七八年十月可依期開幕，由於建築期內，並未遇到嚴重風雨所影響，所以一切進行順利，部份工程且較預期提前落成。

新建之馬廐工程已告完竣，並可供使用，此項工程即較預期爲早完成，馬會當局因此，亦決定將下（七）月運抵的八十一匹澳洲新馬養在新馬廐，以作隔離觀察及檢疫，新馬運港後，例要隔離檢疫四星期，以防有傳染病帶來而影響舊馬健康。上兩屆新馬是利用行政大厦一樓之馬廐作隔離營的，今年暑假，行政大厦旁邊正進行沉箱工程，以便興建一座九層高大厦作爲電腦化的控制中心，在工程進行中自然不便再用該處爲隔離營，而沙田新馬廐又在此際已經落成可供使用，因此，馬會乃決定用爲新馬隔離營。

八十一匹澳洲新馬將分兩批以專機空運而來港。定七月廿日（星期三）及廿二日（星期五）運到，抵達啓德機場，即用空馬車運赴沙田馬場而不必渡海，在沙田隔離觀察認爲健康情況良好，八月份進行攪珠配主。

分廐後即分別運返山光道馬房豢養，沙田馬房再度空置，以候十一月間，由澳洲運來廿四匹高價馬，在英倫及愛爾蘭運來卅六匹高價馬，另卅六匹愛爾蘭普通價馬，到時該九十六匹新馬亦養在沙田新馬廐作爲隔離檢疫。

到年底開始，將有九個馬房相繼遷入沙田馬房，因到時練馬師宿舍及馬伕宿舍均已落成，可供使用。

官校非學位教師協會表示

官小改爲津貼中學

當局推卸直接辦學

【本報訊】就官立學校非學位教師職工會反對出賣官小事，官立學校學位教師協會發表聲明如下：

官立學校學位教師協會支持官非會反對出賣官小立場，並指出政府將官立小學改建爲津貼中學實爲政府推卸直接辦學責任，有損本會會員利益，且會使香港中學教育蒙受損害。

該聲明又謂官立中學辦理完善，素爲家長所推崇。政府若將官小改建爲官中，定會增加官立中學學位，維持高質素之中學教育，現政府不此是圖，實有違家長、學生求取良好中學教育之意願。

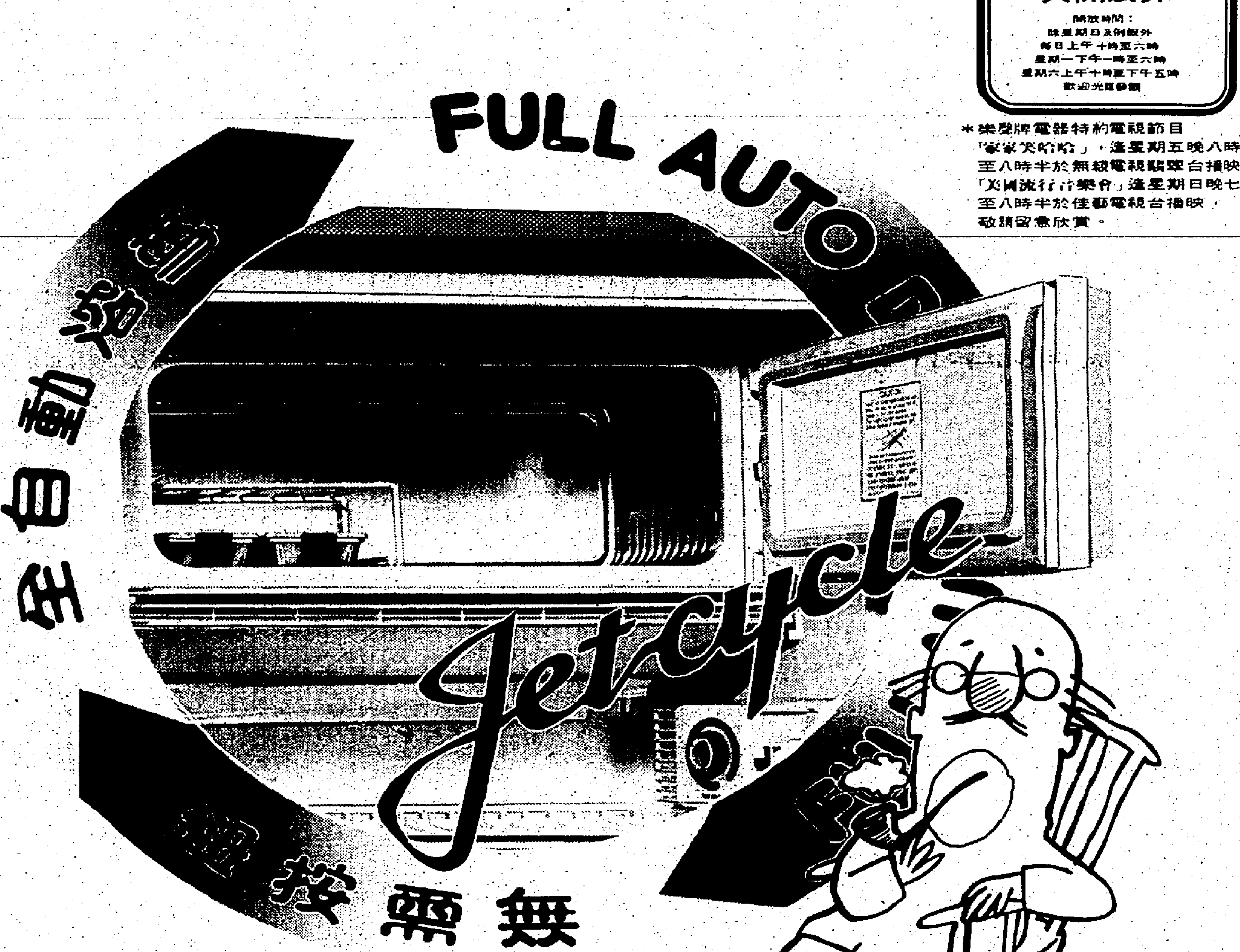
該聲明續稱該會強烈要求政府尊重教署諮議會各職工團體之意見，遇有重大教育政策改變時，應與職方商討，以達致諒解合作而達致改善香港教育之目的。

旺角樂聲牌陳列室

電器化世界　大開眼界

開放時間：除星期日及例假外　每日上午十時至六時　星期一下午一時至六時　星期六上午十時至下午五時　歡迎光臨參觀

＊樂聲牌電器特約電視節目「家家笑哈哈」，逢星期五晚八時至八時半於無綫電視翡翠台播映。「美國流行音樂會」逢星期日晚七時至八時半於佳藝電視台播映，敬請留意欣賞。



樂聲牌單門雪櫃

全自動溶雪，

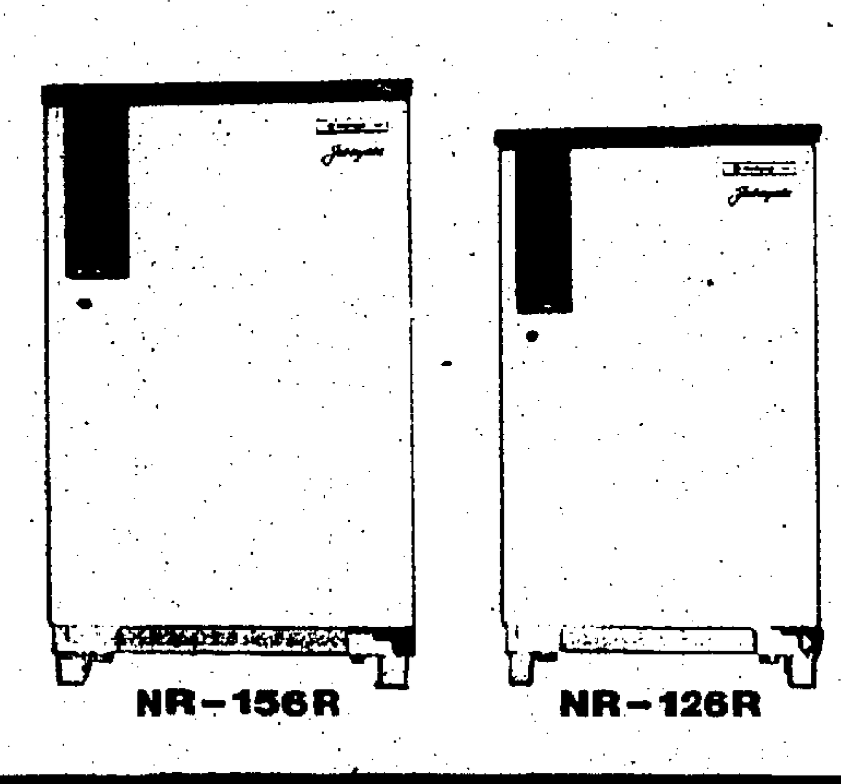
絕對無需按鈕！

你家中的雪櫃是否要按鈕溶雪？普通單門雪櫃，所謂自動溶雪，其實卻要依時依候按鈕操作，平添不少麻煩。

樂聲牌Jetcycle單門雪櫃，獨有Jetcycle全自動循環溶雪系統薄片式蒸發器隨時將冷凝水份氣化，使冷度恒穩，永無溶雪積水之弊，確保雪櫃最大容積以盛載更多食品或飲料。

樂聲牌Jetcycle單門雪櫃，帶給你無限信心，無限方便。

＊即日起至十月卅一日，選購樂聲牌各款Jetcycle無霜雪櫃，更可參加幸運用戶巨型抽獎，獎品豐富，名貴又實際。



National　樂聲牌

九龍彌敦道525號 麗斯大廈二/三樓 電話：3-315111　香港中環聯邦大廈1401室 電話：5-256161-8

信興電器貿易有限公司

九龍官塘創業街36號 寶氏工業大廈 電話：3-410321-8　香港軒尼詩道4號陳列中心 電話：5-271809　修理部電話：3-430161

大鵬旅業有限公司

菲律賓六天豪華遊

(一)乘B707波音客機。
(二)內陸噴射機往碧瑤。
(三)住喜來登酒店。
(四)暢遊馬尼拉本市名勝及百勝灘，夏蓮娜海灘，千島之島，拉古邦文化村
……及獨有之蠔島樂園；祇此行程已值回票價。
(五)安排適合港人口味之膳食
(六)著名電視紅星領隊，熱心响導，照顧週到，聽晒你話。

全程祇收$1250十二歲以下祇收$990
出發日期：七月廿八日（餘額無多）
詳情請電：5—265269　5—265260
香港德輔道中通明大廈604室
（萬宜大廈電車路側）

如蒙惠刊本報日晚報廣告　請電H二七九三〇七或二二五四九五洽

譚達堂　尿病丸　專治口喝思飲小便頻頻或紅或白週身疲倦等病　本丸六十餘年行銷世界各埠華僑服後證明確爲有效　斷尾購買請認明譚達堂字號標本乘治功效卓著　詳細病狀說明書函索即寄　誠和堂參茸藥行總代理

著名補腎武溪蛤蚧大補茶，爲利便海外僑胞採購特製補腎蛤蚧大補丸
地址：香港上環文咸東街九十九號　電話：四三一六九三及四四〇六六三

培中英文書院

（本校向爲政府補助三年及五年學位中學）

招考：下年度中一至中五（FORM1-5）男女新生
考期：六月廿六日（星期日）上午九時
校址：香港堅道十一號（兵頭花園附近）
電話：H二四〇五六四

▲診金二元．針灸五元▼

神經衰弱　男性衰退

麥氏針灸學院院長麥堅威主診

門診時間：上午十時至晚八時．禮拜下午休息．院址：旺角新填地街五號三樓（近駿發街口）

魂斷父親節

碧海奮勇救子 偉大父親捨身

【本報訊】一位父親在昨日父親節中，將偉大的父愛表現出來，他為了拯救在海中遇險的愛子，經過一番奮力救護之後，六歲大的獨子得救，自己却在茫茫大海中失却踪影。

這個在父親節演出的真人真事，發生在大嶼山梅窩海灘外之海面，一對姓盧父子，昨日趁假日之便，乘坐一隻浮水牀盡情在碧波之中，不幸水牀被浪打翻，六歲大的兒子因不識水性，眼看即將溺斃，但父親奮身搶救，事後經救生員協助後其子得救，但做父親者，可能因用力過度，引致抽筋，事後在海面失踪。

警方聞訊，出動大批蛙人及水警輪在出事海域大肆搜索，直至天黑時份，因視野受到影響而收隊。

警方發言人表示，該名男子在昨日天黑前仍未發現其踪影，其兒子經用直升機送往伊利沙白醫院搶救後，目前情况良好。

盧天福與其愛子及大女兒合照

遇事父子盧天福，三十六歲，盧天新，六歲，在昨日早上盧氏夫婦帶同獨子與一名姓林友人，一同前往梅窩涌口一間別墅友人處渡假。

昨日中午飯後，該對姓盧父子與該名姓林友人前往梅窩海灘玩樂，他們帶了一隻橡皮艇及一張浮水牀，姓林友人因不識游泳，獨用該隻橡皮艇，姓盧父子則合用一張浮水牀。

因為天氣酷熱，他們三人浮沉碧波之中玩得高興忘形，一時間漂離海岸頗遠的海面，而且分隔很遠，突然間一個浪頭將載有姓盧父子的那張浮水床打翻，父子二人同時掉進海裏。

由於盧天新年僅六歲不識游泳，在翻浪之後已連喝幾口海水，其父心急之下，奮其全力將其愛子抱住，不讓他沉下海底。

據悉：事發時因海面波浪很大，在盧天福將其兒子托起海面時，該張浮床已漂離很遠的地方，於是祇好鼓其餘力向海岸慢慢游去。

據悉：事發時，附近有一隻小舢舨上的漁民在遠處已看到盧姓父子在波浪中浮沉狀，該名漁民連忙通知岸上救生員。

事後，一名救生員游近盧姓父子處，並將盧天新拖往海岸施用人工急救施救，混亂中並有人撥電報警，將盧志新送致長沙灣醫院後再用直升機轉往伊利沙白醫院急救。

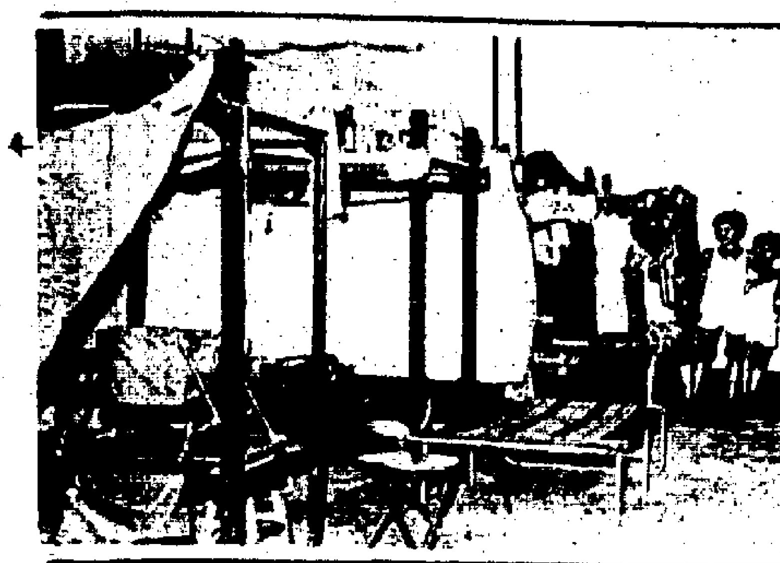
到後來，盧太及其姓林友人發覺盧天福失却踪影，據目擊証人稱：盧天福在搶救其兒子後便失却踪影。

盧天福一家有五口，原本在昨日帶齊家人前往梅窩遊玩，但因八歲大女兒湘娜要在今日參加考試，而歲半大小女蓮恩因身體不適，均沒有前往。

據悉：他們住在佐敦道九號九樓×座，開一家時裝公司，家庭生活甚為美滿。

黃竹坑安置區恍如人間地獄

四婆孫共睡一張床 蒼蠅與人共爭飯餸



臨時安置所內全無間隔，碌架床並排，居民掛起布帳遮隔。（本報記者歐國民攝）

【本報訊】一戶人家一張碌架床，在有如焗爐的貨倉中起居作息，周遭環境蚊蠅滋擾，你能夠猜測在這種環境下的生活滋味是怎樣的麼？黃竹坑臨時安置所的居民就在這種惡劣不堪的環境下生活。

該安置所居民昨午舉行記者招待會，向大衆揭露該處的非人生活情況，同時請求房屋署盡速改善他們的居住環境，並予以徙置。

黃竹坑臨時安置所原是兩幢長翅空貨倉，現有廿三戶居民共一百五十二人，內部全無間隔，兩張或三張的碌架床並排一起，平均每戶居住一張至兩張的碌架床。由於多戶共住一起，在生活上可能引起不便，故居民祇有自行掛設布帳作為遮隔。

該安置所沒有電風扇—，貨倉就變成焗爐一般設備，加上窗小難通風，空氣污濁，令居民夜夜難眠；抵抗力較弱的居民，特別是小孩子，更百病叢生，在昨日記者招待會中所見，發覺許多兒童患上了皮膚病，都是拜這種居住環境所賜。

一戶人家一張床的例子，在黃竹坑臨時安置所隨時找到，就像居民之一的林瑞共女士，就是四婆孫共睡一床。林女士原是天台木屋居民，太平於一個多月前被寮仔部清拆，才搬來該安置所。

一張碌架床就是林女士四婆孫的家，日常用品，烹飪用具及衣服雜物，放滿床上，床下及床邊樓上。

林女士希望能夠遷徙往租金廉宜的平房區去，但等候迄今，仍未獲房屋署答覆，林女士向記者談到目前的境遇，以及等候徙置不知等候到甚麼時候時，不禁潸然下淚。

談到衛生設備更是奇劣。一百五十多名居民共用兩間廁所，兩間浴室。廁所，浴室僅隔非常，僅用木板搭成，木門無鎖，女性使用時無不提心吊膽。廁所無水沖洗，不時臭氣薰天，蚊蠅滋生。一位居民表示：每當吃飯時，便會立即有許多蒼蠅飛到飯餸上，形成「人蠅爭食」現象。

此外，該安置所遠離市區，交通不便，治安亦欠佳，入夜後，更有來自山中的野狗出沒，曾有一名居民遭咬傷。

有一名居民將黃竹坑臨時安置所形容為「人間地獄」，似乎並沒有誇張。

林瑞共女士四婆孫共住一床，苦不堪言。（本報記者區國民攝）

一名居民代表展示一頭捕獲之巨鼠稱：我們日夕與這些「鼠輩」為鄰，精神及肉體備受折磨。（本報記者熊源森攝）

葵盛圍木屋區代表吐苦水 朝夕與「鼠輩」為鄰 盼當局能早日安置

【本報訊】仍然受鼠患威脅的葵盛圍木屋區居民昨晚召開記者招待會，要求當局正視他們「與鼠為鄰」的非人生活，並希望早日給予安置。

居民代表陳子充透露：葵涌理民府日前曾答應將於本星期內接見居民代表，屆時，他們將要求理民府代為向房屋司署轉述居民心聲。

此外該區居民對市署滅鼠收效表示懷疑，其中一名居民代表稱：從近日老鼠上釣的數字顯示「鼠籠陣」似已失效，同時發覺最近捕獲之老鼠亦未見曾食過毒藥之跡象。

據悉：上週星期三捕獲老鼠廿三頭，星期四祇得十頭，到星期五則竟然無一頭上釣。

市政事務署治蟲鼠組發言人解釋謂：照目前情形甚難証明葵盛圍老鼠已減少，或使用毒藥方法失效。

自鼠患的消息公開後，曾有人建議當局採用高速聲波驅鼠的方法，但是，據稱該種方法祇可用於歐美國家穀倉裡，因為他們穀倉根本沒有老鼠，故可利用聲浪嚇走欲進入穀倉之老鼠，但對於葵盛圍則並不適用。

飽受鼠患威脅的葵盛圍木屋區居民，在招待會中吐露心聲。

美領事館官員寓所夾萬撬毀 文件疑被偷攝

【本報訊】警方目前仍在調查美國駐港領事館一名職員寓所被爆竊案。案中雖然並無損失，但存放文件的保險箱遭人撬開，因此懷疑匪徒可能是別具用心，將文件偷攝，以作其他的犯罪用途。

警方昨日表示：事發的地點為港島大廈道一座樓宇，上址是美國駐港領事館一位職員的寓所，於上週二發覺遭人入屋爆竊，但並無損失。

據悉：上址的戶主為愛德華·克魯沙，係負責辦理美國入境及申請美國護照的事務。在上週二，他離港渡假後返回寓所，當時屋內無人看守，發覺大門有被撬痕跡，屋內一個保險箱被人撬開，裡面的文件完整無缺，但懷疑曾遭人拍攝，以作不法用途。立即撥電報警並向領事館方面報告。

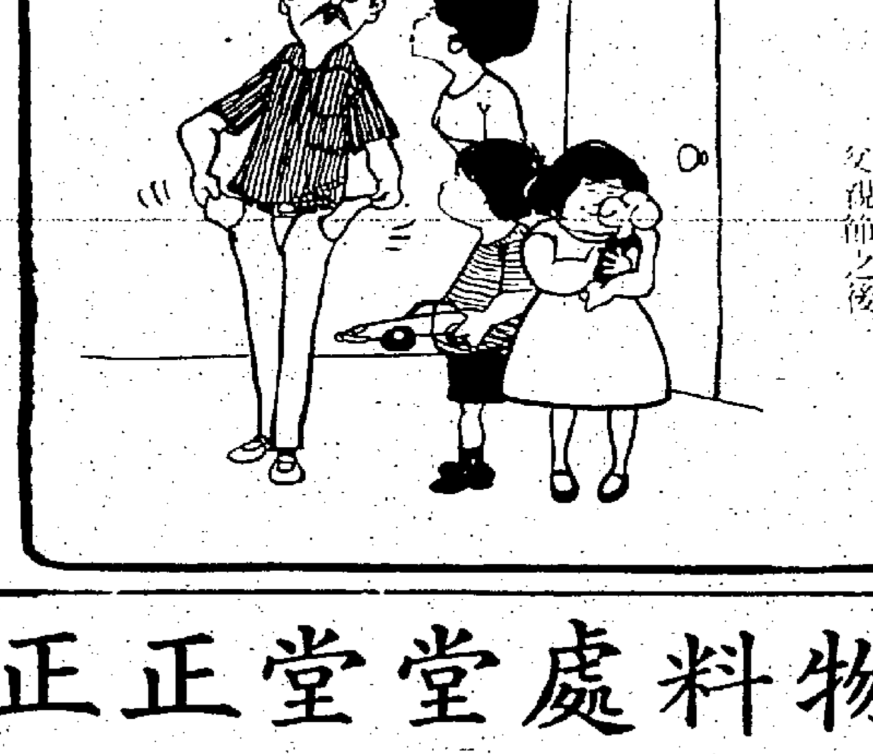
警方聞報後趕至調查，發覺屋內遺下許多香煙及雪茄的煙頭，因此相信有三人入屋，並曾逗留一段頗長的時間。

城門棄屍案 警方現場尋線索

【本報訊】警方昨晨出動四十多名藍帽子，前往城門水塘一帶，欲搜尋針織廠少東黃與被剝殺棄屍案的進一步線索，但至目前為止，未有任何人被捕。

警方昨晨在棄屍現場引水道三碼處，找到屬於死者左腳的一隻黑皮鞋及一枝原子筆。

此外，警方現時希望會晤荃灣一間國術館館主，據稱，此人可能是最後一個打太空電話給死者的。



大坑東居民「垃圾抗議」 要求改善邨內清潔衛生

【本報訊】大坑東邨居民，昨日進行一項「垃圾抗議」行動，要求房屋署改善邨內的衛生環境，居民將他們在邨內清潔後得來的垃圾，堆放在邨內房屋署辦事處門外，以示抗議，並提出五項改善衛生環境的要求。

居民表示：由於房屋署裁減邨的清潔工人，以致人手不足，衛生環境甚為惡劣。為此，數十名居民，自動自發的組成一個清潔隊伍，在邨內作清潔示範。

昨晨七時許，他們在邨內清理垃圾，然後將垃圾集中，堆放在大坑東邨房屋署辦事處的門外，以示抗議，該批垃圾，至下午一時始被人工清理。

居民指出：以前每座大廈是由三名男女清潔工人負責浴室及廁所的清潔工作，但現在減為每座由一名男工負責，以致人手不足，積存大堆垃圾，而且男性清潔工人負責女浴室及廁所造成諸多不便。

居民最後表示：為改善邨內環境，居民除發動簽名運動外，並分別致函房屋署大坑東辦事處、房屋署屋邨管理部、市政事務署及醫務衛生署等提出五項要求：㊀要求改善邨內部分廁所因缺水而造成臭氣薰天的情況，㊁廁所浴室必須徹底清潔，㊂改善地下渠受阻塞而造成蚊蟲滋生的現象，㊃天氣炎熱，要求在垃圾站加建上蓋，以免臭氣薰天，並且垃圾必需日日清理，㊄男女浴室廁所，應該分別由男女工人清理。

酷熱天時泳池擠 有人竟渾水摸乳 一名「阿差」被帶署 另一色狼借窗逃遁

【本報訊】一名三十餘歲的印度籍男子，昨日涉嫌在摩利臣山兒童泳池游水時，向游泳池內一名少女非禮，事情敗露，束手就擒。

摩利臣山泳池分為兩部份，一為給不懂游泳者的中池，俗稱兒童池；另一為大池。據悉：昨日下午五時許，泳池內擠滿了人，而在中池內，一名年約廿歲少女正在習泳，悠然自得，忽然覺得有異，被人毛手毛脚，回頭見一名印籍男子在身邊有所企圖，該名男子見事主發覺，急急走回大池。

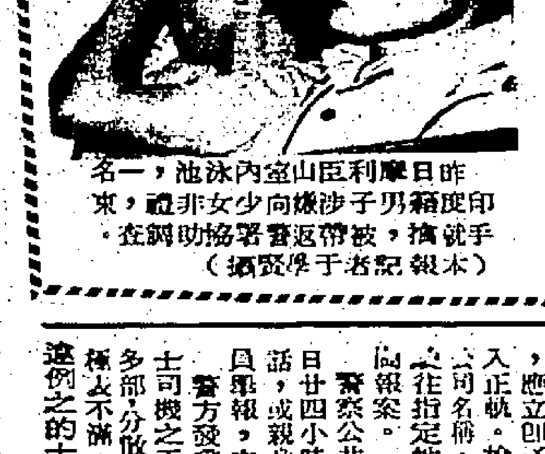
而在池邊該少女的父見狀，即與女兒一起向當值的救生員投訴。

由於男子左肩上有一粒痣，很快便被認出，一同往辦事處，救生員撥電報警，經少女指証後，警員將該名阿差帶返警署協助調查。

差不多與上述事件發生的同一時間，中池內又有兩名年約十八、九歲的少女被一名華籍男子非禮。

據悉：該兩名少女當時穿三點式泳衣，該男子泳近，然後扯其中一名少女的泳褲，少女並不為意，豈料他得寸進尺，繼續如是，於是大叫，救生員初時以為遇溺，立即下水，後來才發覺少女被人非禮，於是將該青年帶返辦公室與上述印籍男子一同看管。

怎料，該青年藉詞取衣更換，乘人不覺自救傷站的窗戶爬出逃去，警員曾立即追捕，但被他走脫。



昨日摩利臣山室內泳池，一名印度籍男子涉嫌向少女非禮，束手就擒，被帶返警署協助調查。（本報記者于學賢攝）

棉花貨倉大火 焚燒十六小時 三百萬元存貨盡燬

【本報訊】新界荃灣德豐工業大廈三樓內之百德新貨倉一場三級大火，焚燒十六小時後始被撲滅，消防處出動近百人參加搶救工作，有三人被濃烟局暈，該貨倉約值三百萬元之存貨盡毀一旦，起火原因正由消防處人員調查。

肇事火場是荃灣德士古道一六六至一七六號之德豐工業大廈三樓，除起火現場與貨倉外，其它各層都是電子廠及製衣廠。

據悉：前晚七時許，一名巴籍看更發現有大量濃烟從三樓噴出，由於該貨倉範圍太大，總面積達一萬平方呎，加上存了大批棉紗，火場蔓延迅速，造成消防員之搶救工作十分困難。

該場大火延續了十六小時才被撲熄。據悉，該貨倉所寄存之貨物，

物料處堂堂正正 運毒往歐洲販賣

三年來運出鴉片嗎啡逾萬公斤 每年拍賣「廢物」收益百四十萬

【本報訊】舊鞋、舊皮帶、棄置的車輛及機器等，在一般人眼中是一文不值的「廢物」，但對於政府物料供應處來說，却有特殊的價值。

過去三年來，政府物料供應處每年均拍賣各類「廢物」四萬一千項，每次為政府帶來一百四十萬元收入。

被拍賣的物品基本上可分為三類：即不適用的政府財物及裝備、無人認領及被充公之物品。

每隔兩週，買家便雲集於中環興瑋大廈內一位拍賣商的辦事處，舉行競投。該拍賣商為政府所指定者。

對於一個主要入口貿易地區的商人來說，廢物不失為廉價原料的來源。可供拍賣的貨品種類繁多，計有損毁的打字機及廢鐵，以至食物、金飾等應有盡有。但並非全部「廢物」均在拍賣之列，例如玩具、花生油、紡織料及新衣物等，乃由供應處捐贈予慈善機構，以便分派與貧苦人士。

各政府部門一旦認為某些物品不再有用時，便通知物料供應處，並召集檢討委員會，以擬定最適當之處置方法。根據委員會之建議，收集得的物品可供其他政府部門繼續使用，或隨即出售，或交由供應處繼批拍賣，以換取最大利潤，非賣品則一概予以毀滅。

政府物料供應處處長祁樂華說：「任何物品均不會遭浪費，凡被「搶救」的物件，例如鞋、靴、制服、車輛及機器等，本處都盡量設法發掘其利用價值。」

在一九七三——七四年度內，一共售出一萬五千件「搶救」物品，得款八十萬元；在一九七五——七六年度，同一數量的物品則為政府帶來一百五十萬元收益。

無人認領之貨物，大部份為無人認領之郵包。郵政司若在六個月內無法查得郵包投寄人之下落，便將郵包轉交政府物料供應處處置。此等郵包大部份為鹿角、人參及藥材，其中亦有衣物及紡織料。

祁樂華說：「警務處交回之物品亦有多種，例如放映非法電影的器材、錄音機、音響器材、無人認領的手錶、墨水筆及私人物件。其中部份物品價值不菲，得自定罪的竊賊手中。將此等物品交由供應處處理之前，當局都盡量設法與物主聯絡。事實上祇有價值偏低的物品才以拍賣方式出售。任何價值相當之貨物，均以公開投標方式，或預潔名珠寶行安排，以協議方式出售。」

一九七三——七四年度內，共售出此類貨物八千種，得款十三萬元，而一九七五——七六年度內則售出三萬五千種物品，得款四萬三千元。

送往物料供應處之物品，尚包括皇家香港警務處及工商署所充公之貨物，其中計有摩托車輛、遊艇、舊箱、傢俬、手錶與首飾。

在一九七三至七四年度內，被充公的物品共計五千項，價值二十一萬八千元；在一九七五至七六年度，被充公物品共計九千項，價值二十五萬元。該等物品並未包括搜獲及售出之非法藥品在內，其價值及數量為各類物品中最高者。

出售毒品之事宜乃由倫敦之英聯邦採辦處代表香港政府進行。過去三年來，政府物料供應處輸送了一萬零三百公斤生鴉片及一千二百公斤嗎啡給英國與歐洲的承投人。

祁氏解釋謂：由警務處或緝私隊搜獲的毒品，審訊期間保存妥當，作為呈堂證物，但一經審訊完畢，凡宜作為醫藥用途的毒品，均由英國英聯邦採辦處撥與著名藥物製造商，所得收入全部收歸政府一般稅收。

「至於品質變壞的毒品，則在嚴密監視下由焚化爐加以燒燬。」

看來一文不值的廢物，堆積在物料處貨倉內，經安排拍賣後卻為政府每年帶來一百多萬元的收益。

全部每客人寄存，估計通常使用及水殺關係，每過三百萬港元，因於一旦價貨物已毀於一旦。

少清隊登陸銀礦灣 「垃圾敵人」全被殲

【本報訊】一艘登陸艇，昨日在銀礦灣登陸後，隨即發生一場灘頭戰，登陸艇上的少清隊將我們的敵人垃圾全部殲滅。

該隊少清隊能獲得駐港英軍的特別安排，派出一艘登陸艇接載他們往銀礦灣。他們表示：乘登陸艇這種罕有之機會可能一生再難逢。

他們下午一時抵達銀礦灣，全港清潔運動委員會主席何揚展翹女士經已在海灘等候他們並與各人致候，及嘉許彼等之服務精神。

同時，一百四十名來自梅窩學校的學生亦早已在沙灘列隊等候他們的來臨。各人穿上悅目的清潔海灘T恤，組成勢力龐大的清潔隊伍。

政府新聞處歡樂車隊亦隨著登岸，成員包括一段流行樂隊、魔術師及電視藝員等。經過一番辛勞，位於市政事務署海灘辦事處隔鄰的一塊高出的草坪，瞬即變為一個臨時舞台。

下午二時卅分，運車隊展開了一個九十分鐘的綜合表演，載歌載舞，吸引了不少游泳人士圍觀。

而這次義務清潔隊，在市政事務署員工協助下，亦忙碌地在海灘各處執拾垃圾，他們又派發約一千個垃圾膠袋與旅遊人士，邀請他們參加清潔行列，凡拾滿垃圾一袋將可獲贈飲汽水一枝及有抽獎機會。

經各人合力清掃後，銀礦灣頓時變得比前清潔整齊得多。

今夏聯合汽水廠（七喜汽水）共贊助十三場海灘表演，下一次在離島的演出，定七月十七日（星期日）在長洲東灣舉行。

偉業街一段 暫禁止通車

【本報訊】運輸署宣佈，由本星期二至星期五，又由本月二十六至三十日為止，每日午夜至清晨六時之間，介於勵業街及觀塘道口之間的一段偉業街，將暫禁通車。

是項措施，旨在方便地下鐵路公司在該處興建一條橫跨偉業街之天橋。

屆時，該地點將設適當交通標誌及派有交通警察，指導駕車人士。

重建大坑東首期完工 南山邨下月入伙 房署保養組現檢視樓內裝設

【本報訊】南山邨之一個住戶，預料將於下月入伙。

大坑東重建計劃中，南山邨第一期A包括興建三座十二層高大廈及一個商業區，現已接近完工，將可容納目前住在大坑東邨擠迫環境之八百八十六個住戶，他們已獲得提供優先編配新房舍之機會。

居單位面積為三百五十五方呎或三百九十一方呎，均為獨立式及有高度水準設備之單位。其設備特色包括煤氣喉及公共電視天線，露台裝置防盜鐵柵及大門安裝鐵閘與鎖，均為標準裝備。

在接收一個新屋邨之前，房屋署保養工程組人員嚴密檢查全部居住單位及其設備，以確保承建商做妥全部工作。

兩隊人員曾在該屋邨從事此種工作，由每隊人員每日檢查之單位達四十個之多。他們檢查水喉已否安裝妥當及所有升降機都安全否？

房屋署高級保養測量師貝德思說：「隊人員之中有保養及管理人員，及該座樓宇之屋宇管理員直接負責保養及管理該等樓宇之人員，此點甚為重要。在房屋署接受建成之單位以前，如發現有任何缺點必須加以矯正。」貝氏說，所有新建屋邨之單位，由房屋署屋宇管理處接收之前，都要經過同樣的嚴密檢查。

重建大坑東邨工程分三期進行，至一九八四年完成，費用近一億元。

南山邨最先之三座樓宇，建築工程於一九七五年九月開始，而第一期B亦已動工，該期工程包括建築兩座十二層大廈，共有七百個單位，將於明年六月建成。

在全部重建工程完畢時，該屋邨之人口不及二萬七千，每英畝人口密度只有一千零四十人。

已裝修之一個示範單位將於不久在該屋邨開放，給未來之住客參觀，裡面裝修各種設備，將來之住客可以照訂定之價格，僱用經過核准之承辦商安裝。

房屋署保養人員在下月入伙之南山邨一個單位內檢查供電設備。

警察分局設立專組 負責檢舉的士拒載

被檢舉者罰款千元或囚半年

【本報訊】由於的士司機拒絕接載乘客的手法層出不窮，警方將在每警察分局內設立小組，專門負責檢舉拒絕載客，或收取超額車資之的士司機，被檢舉者，有被判罰款一千元或入獄六個月的可能。

警方並呼籲市民：在被乘的士時，遇有上述情況及行為者，應立即予以舉報，在警民齊心協力下，使的士服務重行納入正軌。檢舉手續很簡單，只要記錄的士的車牌號碼、的士公司名稱，及時間地點即可。如發現後的士司機拒絕將車輛駛往指定地點，亦可叫的士司機將車輛駛往任何警署，或警崗報案。

警察公共關係科設有熱線電話，五——二七七——七七，全日廿四小時服務，任何市民檢舉違例的士司機，均可撥該電話，或親身到各警署、各警崗舉報均可。亦可向街上巡邏警員舉報，立即採取拘捕之行動。

警方發言人表示，警方向來均派出人員，負責檢舉違例的士司機之工作，但因為每日在街道上行走之的士有四千七百多部，分散在各地行走，拒絕接載乘客之事件層出不窮，乘客極表不滿，部份乘客投訴警方後，警方亦立即採取行動，將違例之的士司機檢控，但效果不大。

在過去一年間，已有一百三十名以上之的士司機因拒載乘客而被票控及被拘捕後在法庭被判罰款。其中多人均被判罰款五百元。

根據道路交通條例規定，的士司機拒絕接載乘客，乃是違法者。的士內的行車收費錶頂之「出租」旗一經豎起或亮着燈號，無論車輛是否在街道上行走，或是停泊在的士站等候接客，均必須接載第一位截車及欲乘車的乘客，前往其所指定之目的地，如有拒絕接載乘客者，可被控及被判罰款一千元或入獄六個月。

警方並且指出：由於法例授權警方調查有關事件有時間限制，因此發生乘客人呼籲檢舉違例的士司機之事，應儘速進行。切勿延拖時日。

事實上，濫收車資，不但違法，而且更破壞本港在旅遊事業方面的聲譽，因為不少被濫收車費者均屬在啓德國際機場下機後乘坐的士之外國遊客。

至於的士司機方面，他們對上述的檢舉問題有所解釋，他們認為某些是由於乘客誤會，有些是由於司機恐懼遇上劫匪所致，而當局却要在這方面重罰，實在並不公平。

據一位姓曹的士司機稱：他認為當局對的士司機拒絕載客的被檢舉者實行重罰重判的政策不當，他指出：每當收工時間，司機必然落旗駛車返回公司收工，乘客不明原因，就以為拒絕載客。另方面，對夜班的司機來說，他們為了避免遇上劫匪，對於一些形跡可疑的乘客與及他們所前往之目的有懷疑時便加以拒載，這樣是有職業上的苦衷，但也會被檢舉，這樣實在太不公平。

蕭芳芳秦祥林捉迷藏

蕭芳芳赴東京

在秦祥林定於今日由台灣來港參加「說謊世界」前，蕭芳芳卻於昨午三時飛往日本東京。於是敏感的圈內人均說，蕭芳芳此番離港，顯然是避免與秦祥林見面，而且，她並且讓小秦去面對記者談及婚變的問題。

蕭芳芳去日本，芳媽送機，芳芳昨在機場向記者表示，她這次赴日本，將逗留一週至十天，她希望能在日本找尋靈感，埋頭撰寫劇本，作爲將來拍電視及電影之用。芳芳又繼續說，她無論如何也會在本月廿八日之前趕回港，準時參加妹妹寶寶的婚禮。

記者訪問明星，自然喜歡直截了當的訪問，昨日，就有不少記者對蕭芳芳要去日本找尋靈感之說，感到懷疑，於是，異口同聲的問她：「唔係爲咗迴避秦祥林？」蕭芳芳向來是好強的女人，她說：「你們認爲有此必要嗎？」

芳芳一直強調，她與秦祥林雖然分居，彼此仍然是好朋友，但是，上次秦祥林來港遊玩，他卻沒有與芳芳通電話及見面。而芳芳卻表示，但前兩天，秦祥林生日，她曾打電話給查理，祝他生辰快樂。

記者問她：「查理接到電話，有何反應？」

芳芳說：「沒有特別，我們始終是朋友。」

「你們在電話講甚麼呢！」

芳芳笑笑說：「我們講甚麼，也要告訴你們，似乎太過份一點。」芳芳一直向記者表示，夫妻分開了，仍然可以做好好的朋友。她強調與查理，仍然有聯絡。

在赴日之前，芳芳已搬到太子道新居居住，她說，新居風水甚佳，十分舒適，而舊居亦已出讓。她準備在寫好劇本之後，才決定影片的開鏡日期及預定製作預算。

深夜制止賊人打劫
黃樹棠接獲恐嚇信

△黃樹棠昨晨收到一張字條，字條內的語氣頗具恐嚇意味，黃樹棠表示要靜觀其變，若祗屬開玩笑則無所謂，反正他也是見過世面的人，不希望搞得太麻煩。

但事情頗爲巧，事緣前晚拍完了「七利手」的外景，晚膳之後約十一時許，獨自駕車直駛返住所，怎料到觀塘天香街附近，突然聽見有女子叫喊聲音，黃樹棠立刻把車停下來，一名長髮男子奔過搶下一女裝手袋，一女子尾隨追到，原來發生搶劫，黃樹棠將地上的手袋交給該名女子，並問她是否報警，該女子可能認爲失物已尋回，無謂再麻煩，黃樹棠祇好獨自駕車離去。

怎料昨晨便在車旁發現一張字條，黃樹棠不明如何如此巧合，前夜遇劫，昨晨有恐嚇字條，但他認爲如此玩笑，便得想辦法追查的了。

△無綫暑假學生益智節目「家長心聲」昨日由三間小學的學生代表在九龍喇沙書院進行彩排，女藝員繆騫人、黃韻詩、唐晶，男藝員盧大偉、張孝武等亦在場觀看學生的彩排，該節目由陳浦坤執導，七月三日進行錄映。

鋼琴機票先後奉上
繆騫人連獲巨獎
轉送雙親作爲父親節禮物

△繆騫人昨日對人透露，最近她的運氣十分好，日前參加獅子會舉行的一次餐舞會，幸得價值六千港元的鋼琴一座，因此她的家中多了一座鋼琴。前晚繆騫人又在希爾頓酒店參加一項餐舞會，幸運之神總是照顧着她，抽獎時，繆騫人又抽中兩張來回香港日本的機票，繆騫人表示最近電視台的演出很忙，她根本無暇到東京去，所以昨日把機票送給爸爸，讓他帶埋媽咪去東京遊埠，繆騫人說這兩張機票算是「父親節」給爸爸的禮物，這份禮可算厚了，繆騫人做了一次孝順女。

看來繆騫人近日眞是愛情、事業、橫財、運氣各事都是得心應手的。

國際機場一九七七
海底救難眞實引人

開幕前話

「國際機場一九七七」又是一部飛機災難片，不同的是，這架私人豪華珍寶機，失事後沉落海底，最緊張刺激的一段戲就是如何使飛機浮出水面，救出遇難人士，而這一段戲又拍得相當有眞實感，出動到美國海軍參加拍攝工作，規模不小，是最成功的地方。

至於故事構思和劇情方面，則沒甚麼出色，而且是不可能發生在現實環境中，因爲就算是眞有這麼架珍寶機墮入海中，也不可能在如此短時間被發現，而拯救工作也不可能進行得這麼快捷迅速，所以一切祇是滿足觀衆的官感刺激。

劇情發展前半部頗爲鬆散和沉悶，編導不斷描寫珍寶機上貴客和工作人員的人際關係，但由於人物衆多，又缺乏特別親切感人的故事，因此沒有吸引力。

幸而劫機後的飛機失事等鏡頭拍得很有眞實感，緊張刺激，沉入海底後更令觀衆屏息以待，深思其脫險方法，經過一番波折，結果亦都好人獲救，壞人死了，令觀衆大抒一口氣。

該片由衆多老牌演員上陣，但由於劇情所限，表現均平平而已，最出色的倒是美國海軍的迅速拯救行動。　邵稚。

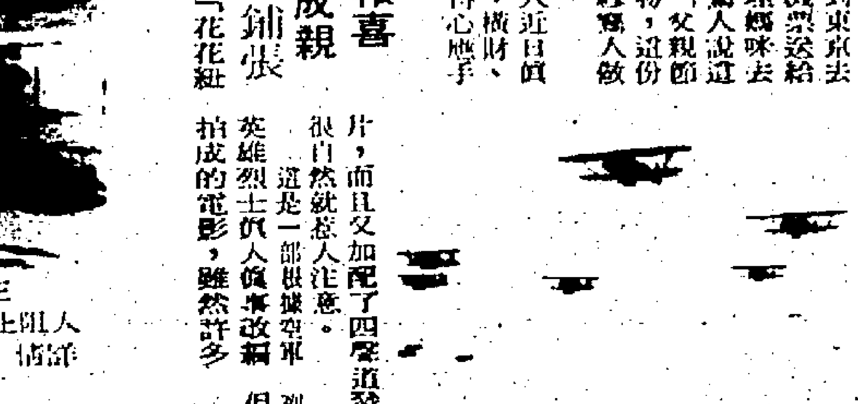
三次世界大戰本來已發生，可是，在千鈞一髮之際被人阻止，這個大秘密在「最後警告」中有詳細透露，欲知詳情，請看「最後警告」。

王戎再報喜
月底又成親
不準備鋪張

△王戎爲「花花紐約街」攪完配音後，昨午飛赴東京與未婚妻郭啟明會合後，再飛美國紐約舉行婚禮。

王戎在港邂逅失去聯絡兩年的女友郭啟明，感情進展甚快，雙方來往了三個多月，已談論婚嫁，婚期定於本月廿八日，將在紐約正式註冊結婚。

據王戎表示，郭啟明已於日前偕父母飛東京，等王戎會合後，便齊往紐約行婚禮，王戎說，他們的婚禮不準備鋪張，登記註冊後，便與三、兩友好吃頓飯便算了。



我看筧橋英烈傳

【本報駐台記者司馬芬】耗資逾台幣一億以上，拍了一年多的中影空戰大片「筧橋英烈傳」，因內地區已排定七月初上映，映前聲勢之盛，猶勝過去中影兩部大片「英烈千秋」與「八百壯士」，因爲在中國電影史上，這是破天荒第一部空戰大片，而且又加配了四聲道發音，在先天條件上，很自然就惹人注意。

這是一部根據空軍英雄烈士眞人眞事改編拍成的電影，雖然許多烈士都壯烈犧牲成仁，但他們仍有很多當年的同僚、親友健在，因此在資料的搜求上，中影做得認眞徹底，而在這一方面上，中影做得十分成功，使許多烈士的同僚親友看了試片之後，彷彿這些四十年前的空戰感人故事，有如仍在眼前。

此片之會取名「筧橋英烈傳」，那是因民國廿六（一九三七）年的八月十四日（即一八一四）杭州城外的筧橋中央航空學校上空，發生大規模的空戰，在那次戰役中，高志航率領的四大隊戰機，發揮了以少勝多，以寡擊衆的驚人戰績，憑我空軍健兒高超的戰技，一口氣擊下了十八架來犯的日本飛機，此一戰役，曾經轟動中外，也震驚了日本軍部，因爲在日本人的估計中，以爲我們中國那種舊式的霍克三飛機，根本不堪一擊，誰知高志航訓練有素，以優良的戰技，擊敗了日機。

筧橋上空這一仗，打得十分驚心動魄，敵我飛機空中的追擊，穿雲、射擊，演來非常逼眞，這種空戰特技製作是非常精彩的，令人大開眼界。

抗戰初期，高志航的空軍第四大隊，爲了保衛領空，保衛國家民族，他們不怕死，勇敢，祇可惜在蘭州接收一批新機，在機場被敵機炸彈炸中殉難。

與高志航在一起並肩作戰的空戰英雄劉粹剛、沈崇海、閻海文等感人事蹟，從這些空戰英雄的英勇史實可知，在抗戰初期，中華兒女，爲抵禦日本軍閥的侵略，他們是多麼壯烈英勇！

片中有筧橋機場、南昌機場、南京機場、蘭州機場、張家口機場，都是借空軍基地改裝，至於我方的霍克三飛機，及日機，停在地面的有部份是道具，能起飛的都是改裝的眞機。

除了緊張刺激的空戰外，還有飛機轟炸上海日艦，以及大規模的陸空之戰，全片不僅動員了空軍支援，還動員了不少陸海軍，所以說這部空戰大片，比中影前兩部以陸軍爲主的「英烈千秋」、「八百壯士」花錢還要多。

拍這部電影，空軍派出了許多飛將軍，陸海軍也派出了許多軍官，戰士參加演出，因此作戰鏡頭，才拍得那麼生動逼眞。

梁修身這次演空戰頭號英雄高志航，有非常成功的演出，此片已爲他的銀色事業，紮下了基礎。

其他如李菁的高夫人，王豪的空軍站長，馮海的金演的劉粹剛，游天龍的閻海文，以及石雋，秦家遠、閔江鵬、胡因夢、陳莎莉、盧碧瑕、劉長鳴、田野、楊帆、劉尚謙、田文坤等等，都有非常稱職的演出。

李翰祥(中)昨日回港，在機場上又與記者口角

張翼王道
一片交友

張翼在電影圈是出了名的重要演員，十部電影中，約有七部片有他的份兒，使張翼片約如此忙的主要原因，是他很隨和，擔任第二男主角也不在乎，況且，張翼最拿手是演反派，觀衆看張翼演反派戲，都爲壞到骨子裡，故此，張翼近年來，以演反派戲爲主。

張翼自幼對拳脚功夫向有興趣，十三歲時，即開始投入武功的鍛鍊，身體也由此強健起來，自此，張翼對練功不遺餘力。

後來，張翼更加入了復興劇社，學演武生戲，之後，更自練功夫，他萬萬料不到會用這些功夫來賺錢的，投入電影圈，他即有機會一試身手，直至現在，是完全用武功賺錢，怪不得張翼說：「這些年來，我賺的全是血汗錢啊。」

張翼很愛「快刀、亂麻、斬」一劇中他的角色。

王道在「快」片中演「快刀」一角，與張翼估戲一樣重，他們合手破亂麻陣一場戲，各施全能，使影片大大的變得激烈。

傳聲最喜歡開快車

「哈囉！」傳聲駕着一輛矮矮的白色開蓬吉普車，風馳電掣般經過化粧間前，拋下一聲招呼。他個是濱台的吉普車的，很線條、修神氣。

從美國回來後，傳聲天天都在拍「唐人街小子」，張徹很少休息，但開工通常都很遲，所以每個下午都見到傳聲無聊地駕着車在影城、宿舍間飛來飛去。

甄妮過兩天便回台灣看她的時裝店去了，不能再留下陪傳聲，傳聲由開始與甄妮拍拖到現在，都不習慣離開甄妮，他說：老婆在的時候，晚上收工肚餓，老婆會煮碗牛排給他吃；白天，又有人煮早餐，老婆一走，他就連甚麼時候起床都幾乎忘了。傳聲是希望，拍片時也有老婆在他的身邊，可是，甄妮有她自己的事業。

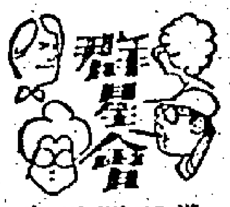
「射鵰英雄傳」開拍前，就有人以爲甄妮在戲中也會有一個角色，後來，卻是沒有。說起「射鵰」，人人都認爲郭靖該是狄龍，傳聲該做楊康，偏偏將中類似方正如木訥的郭靖，卻派了不日古靈精怪、好玩頑皮的傳聲，大家初時都很有點意外，但張徹用人，一向獨具慧眼。張徹說傳聲該演郭靖，就有他的道理。

傳聲四年前買了一輛電單車，一直擱着沒用，如今看到狄龍常常開着他的電單車入廠拍戲，於是，也把他那輛擱置了多年的電單車找出來。傳聲昨日開着他的電單車在影城兜來兜去。傳聲的電單車是屬於沙灘用的那種，車輪寬而直徑短，整架車看來肥肥壯壯，大家笑他，說「物似主人型」。

傳聲與他的好朋友林輝煌，送了一隻狗給狄龍，賀狄龍新居入伙。唐佳也送了一隻狗給狄龍，現在，狄龍有兩隻同種的狗，都是屬於拍電影、演狗大賊的那種，好兇狠，很會打架，把守大門是最可靠的。

狄龍把一隻狗留在家中，另一隻送到狗學校去受訓，每個月要交學費六百元。

邵氏那些小生，好像都很喜歡養狗，有時，他們約好把狗帶到片場來，互相比較，交流經驗。



韓國跆拳道一流高手
黃正利雖已竄紅
仍當拍片是副業

這幾年來，導演吳思遠捧紅了多少演員？這問題，相信連吳思遠自己一時間也記憶不全。可以說，由他一手捧紅的人多到指不勝屈。

吳思遠並不是「多產」導演，年中拍片數多不超過三部。可是，他拍片喜用新人，認爲新面孔可使觀衆有新鮮的感覺，同時，他有一個信念，就是一部電影成功與否，主要是故事是否引人入勝，導演技巧用得是否適當，至於演員，只要肯花點精神去發掘和在演出時耐心加以指導，一個新人有可能比一個「大牌」演得更好。正因此故，吳思遠拍片的數字可能不比別的導演多，但由他一手造就成爲紅星的新人卻比誰都多。

我們試從他第一部執導的「滿遍尋」算起，以至最近完成的「鷹爪鐵布衫」，隨便就記憶所及，就有陳星、梁小龍、邵音音、倉田保昭、何忠道、張弓、劉忠良、王道、王正利、呂秀貞、王將、郭新璽……等等，如果詳細計算起來，相信最少也有廿名，甚至更多。

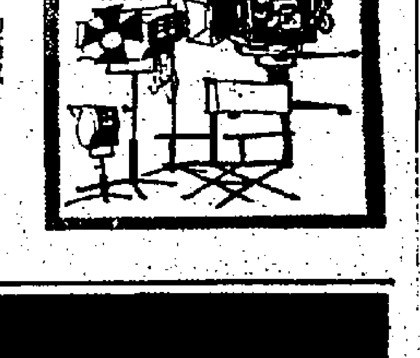
演員，原是專做特約演員的臉奇，也因在「應政風暴」一片演活韓德一角而在歐洲成了紅人。

有一件圈內外人士公認的事實，是祇有吳思遠執導的影片，可以單憑導演的名字而賣座。既然影片賣座，那這原是不見經傳的演員，自然也跟着受人注意了。

現在就以韓國演員黃正利來說，這位韓國跆拳道高手在吳思遠前年到韓國去拍「南拳北腿」之前，他根本就未想到要做電影明星，就在一次偶然的機會中認識了吳思遠，而吳思遠此時又正在需要一個演反派的武功高強的主角，認爲黃有足夠條件，於是說服了他嘗試拍片，但不到經過演出此片之後，竟然引起他演戲的興趣，繼續在「南拳北腿鬥金狐」及「鷹爪鐵布衫」等片演下去，而成爲港、台、韓製片家爭取的對象。

黃正利是韓國跆拳道頂尖兒高手，他設館授徒，門徒多逾二千之衆，同時他還擁有國際承認的跆拳道裁判資格，所以，他雖對拍片頗有興趣，目前亦仍只當作一種副業，因此之故，別的導演想邀他拍片不是一件容易的事。

「鐵金剛勇破海底城」中邦女郎之一——窈窕迷人的造型



港九影院聯合廣告

北角 國寶｜新華｜麗都·麗華·民樂·英華｜豪華·大華·華聲｜皇后·皇都·嘉禾·黃金｜東方·新聲·金冠

今天請早　明天加早十點半下午三點特別場　九四場天！　八爪魚　李方達利·莎溫莉·德赫　鯊魚八爪魚　驚險刺激緊張

連日狂滿武俠片霸　武俠巨片　陰陽血滴子　陳星　黃家達　主演　狠新鬥數招打　兒童不宜　今午夜場：架步串女古惑仔

滿！今天五場續映　成功公司權威動作巨片　陳星、黃家達領銜主演　雷成功導演　陰陽血滴子　劇情新狠招式　陰陽血滴子威過血滴子　十形拳上銀幕　四大派各顯絕技　兒童不宜　英華今天早場：一把存忠劍

最後今天五場　歐洲公司性愛寫實警世佳片　伊力迪康·域姬威廉絲主演　滾滾怕怕　滾完又滾　怕完又怕　明天　歐洲公司明星片牌緊張　最後警告

今天五場獻映　第一公司端午賀節巨片　成冠　胡金銘　孟飛　金錦軍　李作楠導演　神力流星　嘉禾價廉早場：危機四伏　今晚午夜場：鷹爪鐵布衫

昨天爆滿　泛亞公司發行奇妙錄紀片　五十年來此部僅一　令你生畢難忘　三倍音速　地六千呎高空翻觔斗　刺激新奇過癮　藍天飛行特技隊　BLUE ANGELS　東方新聲夜場今午：思遠作動片　鷹爪鐵布衫　金冠早場：山虎

京都·麗聲｜利舞台·倫敦·影都｜娛樂·寶聲·英京·明月｜翡翠·荷李活·亞洲·蘭宮｜文華·明珠｜國都 H713619

滿座！今天四場　請即定座　聯美公司無敵巨片　榮獲十項金像獎　包括最佳影片　時間 12點正 3點正 6點正 9點正　西城故事　大導演：羅拔淮士執導作　妮姐梨活　佐治查格里斯　李察卑瑪

連日滿瀉今天五場　三院時間 12點半 2點半 5點半 7點半 9點半　珍芳達　佐治薛高　主演　哥倫比亞巨片　美翠七彩　全美興大讚特讚　一九七一年第一部賣座片　由笑頭到笑尾落！

即日全線六場　獻映　定座請早　拳踢手打脚段殘兇　牛奶香艷淋身肉感　摧花虐待狂人女人　廟街皇后　摧花狂人　今全線午夜場　廟街皇后

今天日夜六場盛大獻映　請早　邵氏出品寫實爆炸性激烈香艷巨片　廟街未去過？未就要去！廟街睇皇后！正認眞！　廟街皇后　摧花狂人　今全線午夜場　廟街皇后

今天五場盛大　獻映　火速購票　華納出品瘋狂賽車緊張刺激電影　大賽車英雄　齊齊顯本領　互相爭冠軍　看誰最威風　THE GUMBALL RALLY　不限時速　不設跑道　亡命飛車　風馳電掣　速度門高　今全線午夜場　廟街皇后

今天五場仍映　七彩武術動作　導演：雷成功　陰陽血滴子　陳星·黃家達主演　十形拳上銀幕　四派絕技大顯　明天早場：蕩婦　卡棒·萍萍

總統·華盛頓·國華｜海運·百樂 H702412 K678091｜紐約·凱聲 3 816656 5 768721｜龍華·恒星·福星·油麻地｜新都·快樂·樂聲｜金門

今天請早　影評激賞　明天加早十點半下午三點特別場　九四場天！　兒童不宜　李方達利·莎溫莉·德赫　第一部超立體音響災難電影　八爪魚　華盛頓今起至21日夜場加映八爪魚

絕早滿瀉　今天五場　百樂中環售票處：恒星戲院　占士史超域　佐治堅尼地　基斯杜化李　主演　AIRPORT '77　國際機場一九七七　驚動浩大雄霸影壇　最緊張刺激的救援！　超級災難最驚心動魄的空難片　海運午夜場：阿飛

今天五場請早　九七五兩12時點點點點間　國際機場一九七七　AIRPORT '77

今天聯映　陳星　黃家達　陰陽血滴子　福星恒星今天獻映　香港奇案之四　廟街皇后　摧花狂人　油麻地今場五　神刀流星拳

新都中環售票處：恒星戲院　今天五場　處女星座　THE VIRGO THE TAURUS AND THE CAPRICORN　樂聲今日五場天夜　池玲子　先天性淫婦！　快樂　新都

金門　連日滿今五場　處女星座　愛芬芝　太太渡假　丈夫化　兒童不宜觀看

碧海黃沙

余丹青圖

二十八、

「祇要有一隻機動的漁船，我們就可以到幾里外的海上去捕魚，還可以將捕獲的魚蝦，送到廣州甚至香港去賣錢。」

他惋惜地搖一搖頭，說：「不會再有這樣的日子了，先生，他們把我的漁場搶走了！」

「你會找到別的漁場，大波哥，我相信你辦得到。」

「就算有這樣的漁場，或者也在一百里之外，憑我這隻小船能去這麼遠的地方嗎？」

我也覺得沒有這種可能，但是我不很不鼓勵他。我說：「憑你這樣的幹勁，一定可以想得出辦法來的。」

他嘆一口氣，望望海，說道：「先生，等到學校一開學，你有自己的事做，再也幫不上我的忙了。就憑我和乃良兩個人，到那裡去找好地方捕魚呢！」

「不要緊，我一樣會勻出時間來幫助你們。」

「還有幾天就開學了吧？」

「祇有三天了，我還沒有跟村長談過這件事呢！」

祇好吃過早餐，我去找村長，把學校快要開學的事告訴他。他聽了緊了緊眉頭，說道：「我們還欠下你兩個月薪水，今後能不能再籌到錢請先生也不知道……」

「你的意思是說，你們不想請我了？」

「也不是這個意思，而是我們實在太窮。」

「太窮你事先不是不知道。」

「我知道，但是想不到連點點錢也這麼困難。」

「如果你早點告訴我，我也不用留下來了。」

「你別急，我們會想出辦法來，我想孩子們還是要讀書的。」

「當然要讀書的，不過我得先和大家商量商量，免得到最後由我一個人負擔費用。」

我覺得這是一種侮辱，一個被他們請來的教師居然受這樣的對待。可是我祇好忍受，因為我已經留下來了。（四八）

「我知道，但是想不到連這麼點錢也這麼困難。」

莊嚴：不再哭泣

我向妳道歉

他顯得份外的神氣，而充溢着永久的嚮往生命力。他穿上一套洗得已經發白的、藍色的機器匠衣服；這套衣服是他從前在那車房裡工作時常穿的，那褲子和上衣都連在一起，半舊的，包裹着他那高大而強壯的身軀。他在傍晚時洗澡，就換上一套衣服，而且，他的臉子也刮得一乾二淨的，因此，那臉孔顯得更年輕，更俊朗，更洋溢着一股迷人的魅力。

我站在屋子中間，在玲子的面前，漲紅了臉，看着她們站在那兒。

「哦，玲子小姐！」安子河喪到的，輕輕的嚷起來：「妳認不出我了嗎？唉哈，記得前天妳跟我們一同喝酒喝醉的那回事嗎？……」

玲子不作一聲，呆呆的看着我，又看着安子河。

「妳站着幹嗎？」安子河微笑地說：「巧什麼不敢跨進來？妳看，好像陌生人一樣！唉呀，我在歡迎妳哩！」

這時，玲子睫起一雙眼睛，並且輕釋的笑着。她分明對安子河的突然出現在這兒，感到驚訝而不可思議了。最後，她咬咬嘴唇，跨進屋子來，就直接的奔到安子河面前，站着，狠狠的盯着他看。

「嘿嘿！你回來了，終於回來了！我以為我跟西西這一生，再也看不見你哪！你這浪子，你這鬼！」她不客氣的，蓄意的罵起來。「你活得好！你好快活，你風流！你好像一陣風，呼的一聲吹過去，現在又吹回來！」

「喂，不是現在吹回來的，是今日下午吹回來的……」

「我不管，也不管你甚麼時候回來，你是一陣風！」玲子片實說，而不公協地叫道：「但是，安子河，安先生！安大人！你可知道，西西為你吃了多少苦頭，受了多少委屈和侮辱嗎？你知道她差一點就給你殺掉——害死嗎？……」

安子河一下子張口結舌，臉孔漲紅起來。

「還有，我的安大爺！你知道，西西在這一年多來，怎麼痛苦的生活着嗎？」玲子銳利的瞪着他，嚴肅地說：「你不知道，你甚麼都不知道……我告訴你，她帶着你的孩子，不能工作，不能作事，整天整夜，日日夜夜，都盼望你回來，等你大爺回來，求你大爺回來……眼睛都盼瞎了，心都等枯了！她每次想起你，想起孩子……就流着眼淚。她受苦夠了，苦難夠了！而你，這一切，你知道一絲一毫嗎？你明白一分一寸嗎？……」

沒有人回答。安子河呆呆的，一聲不響地聽着。

「你不知道，不明白，」玲子繼續叫道：「你什麼都不聞不問：現在，我的大，我的安大人！你回來了，你無蹤又無影的去了一年多，現在又回來了！哈哈，好，很好！你有福氣，你有運氣，你前生修了道，今日能看見愛你的人！能看見你的孩子、你的命苦的林西西！……」

我心情激動的呆站着，束手無策的看一看玲子，又看一看安子河。突然，我感到悲苦起來，兩眼又被朦朧的淚水充滿了。

「你真是一個浪子！一個鬼也不明白的浪子！」玲子說了一段話，似乎罵了，感動了，就垂下臉去，無力地喃喃道：「你的腦子裡倒是什麼也沒有牽掛的……你祇去過你的放浪的生活！你什麼都丟開了，忘掉了……」

「喂，且慢！別罵了……」安子河打斷了玲子的話：「妳這一罵，我就什麼話也說不出來了……哦，我現在會害羞的！……哦，坐下來吧，妳果了！我向妳道歉，唉呀，還有，我向妳道謝！妳對我們的大恩德，我這兒永遠是沒齒不忘的！」

「這是從那兒弄回來的一套話呀？」

「唉！妳不知道嗎？這是從社會大學裡弄回來的……我在那兒一天天泡得多了，甚麼也沒有，就祇學會這麼一點小滑頭。哦，我的好人，妳別恨我吧！」

玲子給氣得沒法應付，呆了，站着，咬咬嘴唇，臉孔忽而蒼白，忽而又微微的、喜悅的漲紅起來。她有點不知所措地，洩氣地瞅着看一看安子河，看一看我，這時候，她剛才的憎惡，已經完全地消失了。

「唔，真是一個鬼！」她終於沒勁地咕嚕着說：「從前聽老人說過，士別三日，刮目相看。唉呀，西西，妳的這個浪子，闊別一年多，就更不可不刮眼睛也要看清楚了！我倒要看看，他到底在打甚麼鬼主意哩！」

於是，她又睜起眼睛，細心的、嚴肅的、凝神的再度注視着安子河。她一面看，一面就喘吁着，搖着頭，哼着鼻子。最後，她忽然忍耐不住地、大聲地、欣慰地笑起來了。

這麼一來，我跟安子河都感到莫名其妙，並且也莫名其妙地，跟她一起笑作一團，笑彎了腰，露出了牙齒。

他一起笑。

「好了，玲子小姐，妳現在看清楚我了嗎？」他說着，一面搖着頭，一面就站起來，走到玲子的身邊。他站在她一旁，那高大的、強壯的身子，比她高出了一個肩膀，和一個頭。他愉快的向她鞠一個躬，然後，溫和地說：「哦，無論妳怎麼看我，但是，有一些東西妳是看不見的。」

「什麼？」

「我腦子裡的東西，妳一定看不見！」

「呵……」

「因此，我現在明明白白的，真心真意的拿出來給妳看。哦，我腦子裡的東西是這樣的——它要妳不要記着我的罪過，接受我向妳道謝！」

「那有一個這麼古怪的腦袋？」

「有的，有的……它是我的主宰，請妳接受小弟一拜吧！」

安子河說完，又彎下身去，深深的鞠躬起來。他已經不笑了，也不說一句話，真摯的打躬作揖。這突然間，玲子無計可施了，慌了，苦笑着，攤開了雙手，向我求助似的看一看。

「妳瞧，西西，」她怨尤說：「這個安大人，可真難應付呀！」

「玲子，」我可憐地輕聲說：「接受他的道謝吧！他是真心真意的。」

「噯哈！真心的？」玲子惶惑起來。「他是真心的嗎？」

「是的，」我說：「真心的。」

「哦，我看，八成在搗蛋。假如真心的，他就跪在地上，給我和妳叩三個響頭！」

「是的，是的……」安子河忽然把身子跪下去，跪着，正要叩頭，但孩子卻在他懷裡哭起來了。他立刻哄着孩子，一面嘟嚷着：「我的小寶寶，你怎麼呢？不讓爸爸向一個女人示弱嗎？唉，唉，你是個好孩子，將來一定會做大人物的！可是現在你還不懂事呢！我告訴你，好孩子，這個玲子是你……你的大恩人，你現在不曉得！沒有她，你……」（一〇一）

作者諸公：稿件請逕送編輯部，勿致送私人，免誤時間，多謝合作！

山川人物

沉香亭傳奇

·五鳳樓·

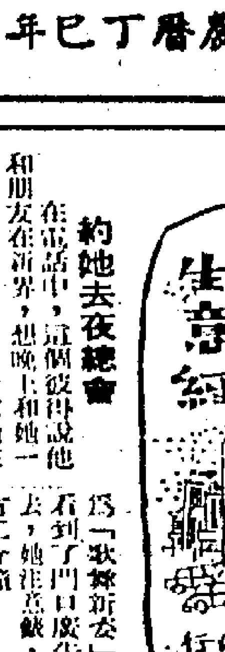
沉香亭傳奇，明初人作，姓名不可考矣。情跡與屠隆彩毫記相似，而提出李白賦沉香亭詩，以為關目。所以江妃賜白玉笛，作楊妃的鬥面名。沉香亭則取楊妃賞花，李白進賦詩為大關鍵。江妃事，據自本傳者。如所居植梅，因日梅亭，號日梅妃，戲稱梅精，黃邸隔殿，太真相疾，戲馬？音，珍珠封賜等是，餘皆出於拉譔。此云明皇回京後，詔召江觀，江妃時出家為尼，奉共七謁，復召還宮，亦非。江妃固歿於亂兵也。作者以楊為女冠，故以江妃為尼配之，弄致貽笑。之餘，楊妃事亦多出本傳，鋪合定情，鈿襯拜母，霓裳羽衣與傳合，實牡丹花一齣，乃全本最要關目，亦本傳記，至於謂江妃李白，醬太上皇見玉妃，玉妃指示云：「唐天子乃孔升真人，梅夫人為王母侍兒許飛瓊，李白為方壺仙吏，」為太乙玉女。」則點綴設色，非實錄也。妃又謂太白「汝後有水厄。」蓋唐人小說相傳，白捉月采石磯，墜江中死。故唐詩即有李白騎鯨魚之句。明王世貞李白匡廬讀書處歌，亦云潯陽雨，夜郎霧，采石捉月月不圓，然以道傳正誌文考之，白卒於當塗采石城謝公山，無墜江事。且白自放還後，以永王璘之亂，長流夜郎，雖獲赦歸，不復至京，太上還宮，無由更得官召，其所以增此一段者，意在與沉香亭賦詩相應。傳奇結構，往往如是。

劇中江妃、妃賦詩左嘲一節，殊饒趣味。事雖不根，據宋稗一則顛組，蘭閨雅謔，令人雙美，因附記之：某部王有二愛姬，因擬嬌，日杏倩、杏仙，並麗並佳，尤善詩詞。一姬作調詠已嘲杏云：「一種陽和，催英初綻，一樣天分外精神，冰肌玉骨，別是一家春，樓上笛聲三弄，百花都未知音，明窗畔臨風對月，付結歲寒盟，笑杏花，何太晚，遲疑不發，等待春深，祇宜遠望，舉目似燒林，暖霞芳姿雖好，一時取媚東君，爭如我，清香結子，金鼎內調羹。」杏答云：「景傍清明，日和風暖，數株濃淡燕支，春來早起，唯我獨芳菲，幾番雨過，似佳人細膩香肌，堪賞處玉樓人醉，斜插滿頭，綺窗雅花，何太早，蕭疏骨肉，不逢媚景，開後甚孤悽，恐怕百花笑你，甘心受冷淡霜欺，爭如我，年年得意，古陌踏青時。」部王益加稱美，作梅杏詞以和解之。

香港生意經

行⋯

（二三四）



約她去夜總會

在電話中，這個彼得說他和朋友在新界，想晚上和她一起吃飯，試打電話，看看她在家，果然打到了，他邀她晚上去碧麗宮坐坐，八點正，他是在碧麗宮進門處等她，他已定了位的。

郭羅蓮自然是一口答應，她正想找他，不道他會來電話找她的，本來沒有什麼事，現在有了，去碧麗宮這樣地方，自然是要裝扮像樣一點的，所以她先去理髮，洗頭，做好髮回來，吃了一點點心，然後沖涼穿衫，她是在七點三刻出門的，截了的士，五分鐘就到了。

碧麗宮是換了節目了，表演近二年的那班美女歌舞團更換了，她們來自巴黎的，可是新來的都是來自倫敦的「第二代歌舞團」，碧麗宮稱之為「歌舞新秀」的，郭羅蓮看到了門口廣告宣傳後才上樓去，她注意鐘，上去離八點還有二分鐘。

自動扶梯上到三樓一半，已有人立在三樓上等她，伸手由扶梯上扶她上來，那是彼得，今天彼得的穿着，是使郭羅蓮怔住了，這個是黑社會中人物？不會的吧？彼得一套黑色綫衫、暗紅直條的西裝，白色襯衣，深紅的領結，下面是黑色鱷魚皮鞋，看來真是一位貴介公子。

「早知道你打扮得如此整齊，我亦換禮服來了，」郭羅蓮笑說：「再去換過怎麼樣？」

「這是我們自己玩意，求自己身心舒適，」彼得笑說：「我們都穿得很整齊了，再去刻意裝扮給別人看作什？我認為你已打扮得十分悅目的。」

不少人已在入場，彼得定的位置極好，他們亦可看歌舞的最好角度，他們因為兩個人，選擇的是西菜，他吩咐侍者，為他冰三樽白酒，這是吃餐時的最佳飲料了，在吃西餐菜上，雖有不少花式酒，但總不及白酒來得正宗一點，彼得在看菜單，他伸聲對郭羅蓮說：「第一道是煙三文魚湯和牛排。你有不喜歡吃的菜嗎？」

「都很喜歡，在牛排中有配料，是些什麼？」郭羅蓮是有意在考他了。她說：「不知我有什麼不喜歡的？」

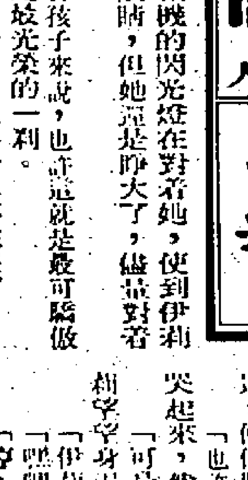
「彎仔、蕃茄、刀豆，一種特別來的菜花，」彼得笑說：「這些配菜的份量，會超過牛排的。你歡喜和配的，會超過三文魚上的，有生菜和黃瓜的，會夠吃的。」

郭羅蓮點點頭，心中在想，有這樣學識和氣度，而是黑社會人物，那末這個黑社會組織，真是人才濟濟了，看來是貝綠和另一彼得，想得過緻一點。

侍者還在擺設各種用具和作準備工作，十來還至少有二十分鐘到半小時才上菜，現在則有音樂可聽。

大地春回

石人



幾十部相機的閃光燈在對着她，使到伊莉幾乎睜不開眼睛，但她還是睜大了，儘量對着鏡頭微笑。

對一個女孩子來說，也許這就是最可驕傲的一刹，也是最光榮的一刹。

儘管伊莉再冷靜，也終於忍不住哭了。

就在這時候，突然有幾個人走過來，臉上堆着友善的微笑：

「我們是記者，我們要訪問徐伊莉小姐，請大會負責人給我們安排。」

「對不起！現在節目還沒有做完，回頭我們會另外安排一個招待會。」

「哎，我們聽說，徐小姐是一個孤女，我們想要知道徐小姐過去……」

「甚麼？請你們尊重點！」會場上的職員似乎也有火了，用力將說話的人擠開。

伊莉也聽到這殘酷的一句話，祇覺得一顆心往下直沉，哭得更多眼淚。

「孤女，孤女，這究竟是甚麼名詞？」她在自己問着自己，同時又想起了許多沉哀的問題，似乎要自己馬上解答。

「如果這時候我自己有爸媽，看到這幕情景，他們將會是怎麼樣？」

「也許他們會走上來，擁着我一頓使樂得哭起來，然後熱烈地吻我。」

「可是，這一切似乎都祇是屬於幻想，伊莉守身邊，祇有依莉莎在冷冷地望着她。」

「伊莉，你為甚麼不高興？」

「嘿嘿，我，我沒說不高興。」

「哼，好在我也拿回一個第二名，」伊莉莎故意翹起本來有點扁的鼻子。

「你們的馮大經理真有面子，果然是要你第二你便當選了第二！」

「你這句話是甚麼意思？」

「你自己去解釋吧，我可沒有時間！」

兩人在嘀嘀咕咕的，但是，台上台下，亂烘烘的聲音，根本就壓過了她們的爭辯。

依莉莎頓然不服氣，又加上了一句：

「總比坐人家膝頭的女秘書要高尚！」

貝蒂又補上了一句。（一六七）

鼠胆英雄一美人

文：高皋　畫：丹青

「有甚麼好怕的，姊姊就在隔壁，快睡吧。」

丁兆白道：「竟有這麼厲害？姊姊，還是妳留着它吧。」

蘇采蓮道：「不，反正咱們不會分開，待有必要時再說。」

丁兆白道：「好吧。」

蘇采蓮道：「夜色已深，咱們該歇息了。」

丁兆白道：「是的，姊姊……」

蘇采蓮原是在丁兆白的房裡談話，她慢慢站立起來，緩緩走向房門，還低頭瞧着地面，好像怕踏死一隻螞蟻似的。

當她走到房門之際，丁兆白忽然呼叫道：「姊姊……」

蘇采蓮是一個俠女，不畏鬼魅，不怕惡人，但丁兆白這聲輕輕的呼叫，她竟然嬌軀一顫。

「兄弟……你……你要怎樣？」

「我……怕……」

蘇采蓮輕輕吁了一口氣，嬌軀一轉，兩隻閃閃發光的眼神向着丁兆白一瞥，雙頰艷艷的，神態訕訕的，那風姿，真箇嬌媚已極。

在丁兆白的想像中，蘇采蓮冷若冰霜，是神聖不可侵犯的，想不出她何以有此一變，因而呆呆的瞧着她，連怕甚麼也忘了。

蘇采蓮也不知道她何以會這樣，要說她是愛上了丁兆白吧，可能性似乎並不太大，因為丁兆白比她小了兩歲，祇是一個甚麼都不懂的大孩子。

再說他不會武功，膽量又如此之小，像蘇采蓮這等闖蕩江湖的俠女，怎麼會將他放在眼裡？現在照顧他祇不過基於同情之心罷了。

當蘇采蓮發覺自己失態之後，立即面色一沉，道：「有甚麼好怕的，姊姊就在隔壁，快睡吧。」

她不再理會丁兆白，身形一掙，一逕回到她的房中。

×　×　×

又是三天過去了，這三天蘇采蓮丁兆白可以說捱日如年。在生活上他們雖是受到極好的招待，但精神上卻煩悶苦惱已極，他們曾經要求拜見夏侯世家的主人或是大小姐慕容，答覆是「可以」，連兩個字「不行」，硬闖麼？前車可鑒，他們是闖不出去的。

不過他們並非全無依持，祇要亮出九孔黃蜂針，夏侯世家必然會有所顧忌，但如此一來，他們就是武林的公敵了。如非萬不得已，蘇采蓮還不願犯此武林大忌的。

在第十一天的晌午時分，兩名青衣小婢忽然聯袂前來相請。

「丁小姐，丁公子，咱們主人有請。」

「哦，貴主人在何處？」

「在大廳相候，兩位請。」

「好，兄弟，咱們走。」

大廳陳設豪華，氣派非凡，男男女女老老少少，有坐的，有站的，已有不少人先在。（一〇九）

秦淮月

南宮博

秦淮河上元老

「死人，我要你認呀，難道你會怕羞嗎？講啊！怎樣報答我！明白些！」

「以身圖報啊！」孔灰孫根然說。

於是，妥娘笑着一把摟住他。

——這便是秦淮河上的風景綫。

×　×　×

在丁繼之的水榭中，一班特別的客人集會着。

今天是丁繼之生日舉行的宴會。丁繼之是秦淮河上另外一類型的名流，有一個很長的時期，孔灰孫是羨慕丁繼之的，他希望自己有朝一日能成為丁繼之一樣的人物。

丁繼之自己有一所屋子，在秦淮河邊，有亭台之勝，雖然其體面微，但是，丁家水榭很出名！秦淮河上每一名妓都曾到過，她們對他都很敬重，是件重的，雖然有時是出於敷衍，不過，在表面上，丁繼之總是受人敬重的人物。他沒有家世可誇耀，也沒有官位和真正的財產；可是，他是秦淮河的名流。當他年青的時候，可能也與孔灰孫一樣地寄生過！但是，他後來做過一任知府的幕友。再回到秦淮河時，便以清客的姿態出現了。

他作了十多年清客，加上他從前在秦淮河上混的時間，加起來，差不多三十年了。

三十年時間，秦淮河的變化是驚人的，河上的女人，全盛期不占超過五年，多數嫁人，一部份被淘汰，另一部份經過一段絢爛的光陰，轉換了身份，成為鴇母！秦淮河上有不少個未滿三十歲的青年鴇母，如李貞麗，就是其中之一。

丁繼之是秦淮河上的元老，他閱盡了河上的變遷。河上的女人們也把他作元老看待，至於外地到秦淮河來玩的達官顯貴，也常常找到丁繼之作導遊。（一〇〇）

目擊證人

林風詩

由女警扮證人

但是狄根警司卻不同意石銘的意見，他再向石銘解釋說：「目前我們手頭上所獲的証據，已顯示我所猜想的，大抵並沒有錯。我不得不承認，利用面貌身段像竹小姐的女警，扮成竹小姐作餌，是一種賭博的行為。然而我們目前已再找不到任何綫索，那有百分之一的機會，我也不肯放過。」

「你認為那些匪黨，全體出動，對付竹小姐或竹小姐的替身嗎？」石銘依然有一點疑惑，因此問道。

「可能性很大，」狄根警司似已厭倦了石銘不停地提出問題。

但是竹鳳英所感到有興趣的，倒不是匪黨會不會找她的問題，她問道：「我的替身是誰？」

「她是女警，很像你，我昨天已通傳人事處，並且送給他們你的照片。不過目前我所感到為難的就是她的相貌，雖然和你差不多，但是要把她扮成你的模樣，即近看可以看得出，最低限度離開遠一點時看不出。因此還有一件事我必須要求你合作幫助。那一位女警，必須要有機會和你在一起，讓她學習你的談吐和起立坐下行走的姿態。你要借給她一些你平時所穿着的衣服，最好是那些匪黨曾見到過的，例如你乘火車到上水去的時候所穿的衣服。」

接着狄根警司轉身向石銘說：「還有一件事我要請石先生協助的，請你和竹小姐在一起。」

狄根警司的話尚未說完，石銘便立即問道：「為甚麼？」

「因為那些匪黨曾見到過你，而且其中也許有人見過你的汽車，故你和竹小姐在一起的時候，他們更加不得不相信了。」

「我所說的竹小姐，是那一位女警。」

「倘若他們中了你的計，那麼他們便上當了。但是依我看來，可能性並不大。」

「他們一定來找竹小姐的，」狄根警司回答道。

「不要作弄我了，」石銘回答說，「躲起來，和外界斷絕了關係，而且又不知道時間長不長，可能長達一兩個月，我吃不消。」

「難道你不肯協助警方撲滅罪行嗎？」狄根警司問道。（七〇）

播音電視節目

香港電台

六·〇〇 新聞及天氣報告
時代曲
香江之晨
時事快訊
新聞報告
七·〇〇 本港經濟消息
蔬菜價格報導
太平山下漫步
少年故事「悲」
見歡點記
我為你點唱
九·〇〇 新聞報告
十·〇〇 民間故事
「施公案」
時代曲
笑不笑由你
「行刑王」
十二·〇〇 新聞報告
本地及外來生牛生豬價格報告
陽光十二時
一·〇〇 漁民天氣預告
時事直播
下午旋律
天氣報告
新聞報告
續播下午旋律
廣播劇「愛的彩衣」
三·〇〇 青春交響曲
四·〇〇 新聞報告
三個音陳任
五·〇〇 天氣報告
新聞報告
新聞天地
六·〇〇 大城市小故事
「少年勤儲蓄」
七·〇〇 粵語新聞及特別報告
新聞報告
新聞之窗
作家與作品
八·〇〇 粵語流行曲
新聞報告
民歌與演唱

商業第一台

廣播劇「怪電話」
轉播倫敦電台
粵語新聞
九·〇〇 遊林漫步
古今奇談「浴血鑿屍」
新聞報告
十·〇〇 職業英語
夜曲重溫
粵語新聞及天氣報告
十一·〇〇 海員空缺報告
夜夜笙歌
粵語新聞
續播夜夜笙歌
十二·〇〇 新聞報告
午夜樂韻
一·〇〇 廣播完畢
六·〇〇 新聞報告
天氣報告
甜心早晨
七·〇〇 新聞報告
續播甜心早晨
新聞報告
八·〇〇 續播甜心早晨
與你在一起
九·〇〇 新聞報告
香港七七
十·〇〇 日日好時光
新聞簡報
續播日日好時光
十二·〇〇 光
新聞專輯
十八樓C座
一·〇〇 新聞報告
股市行情報導
為你祝福
二·〇〇 新聞報告
傾吓問吓
三·〇〇 新聞報告
股市行情報導
空中俱樂部
六·〇〇 新聞專輯
七·〇〇 股市行情報導
新聞報告

商業第二台

八·〇〇 廣播雜誌
跑馬消息報告
新聞報告
天氣報告
廣播完畢
六·〇〇 新聞報告
早晨老友記
新聞簡報
七·〇〇 續播早晨老友記
八·〇〇 新聞報告
續播早晨老友記
九·〇〇 倫得浮生半日閒
十·〇〇 新聞報告
倫得浮生半日閒
十二·〇〇 咖啡茶
新聞專輯
天氣報告
豐田日記
一·〇〇 新聞報告
續播豐田日記
二·〇〇 新聞報告
年青人時間
英文教學輔導
七·〇〇 猛歌一百首
新聞報告
八·〇〇 續播猛歌一百首
新聞報告
十·〇〇 突破時刻
咖啡茶
十一·〇〇 新聞報告
廣播完畢

麗的電視英文台

十一·三〇 香港透視
電視音樂配音
長片「異鄉亡魂」
十二·三〇 全日播映完畢
五·〇〇 兒童世界
明日的探測
生活的旋律
六·〇〇 新聞及天氣報告
告
案科時間
和大破世界
醫刺雜風
新聞及天氣報告
八·〇〇 觀點與角度
新聞標特輯
九·〇〇 最後新聞
午夜電影
「俠命太保老虎槍」
十一·三〇 全日播映完畢

佳藝電視台

二·〇〇 教育電視
卡通片
節目預告
六·〇〇 俏巴喇

無綫電視翡翠台

十二·〇〇 七彩「雌虎雙雄」片集
一·〇〇 午間新聞
粵語長片「歌唱俠侶」
粵語長片「羅卜教母」鄭碧影主演
三·〇〇 第二劇場「心有千千結」
四·〇〇 粵語長片「女黑俠血戰黑龍幫」
五·〇〇 江主演
七彩「木偶奇遇記」片集
六·〇〇 七彩「小淘氣」片集
七·〇〇 新聞及天氣報告
導
觀點與角度
翡翠劇場
「大報復」

麗的電視中文台

八·〇〇 早晨新聞節目
粵語長片「天涯未了情」尹芳玲、胡楓主演
廣東好漢
全日播映完畢
十一·三〇
十二·三〇
六·〇〇 教育電視
節目預告
卡通片
俏巴喇
佳視新聞及天氣報告
觀點與角度
細魚食大魚
帶你遊世界
英雄
朗日新聞
九·〇〇 教學電視㊀秘書實務㊁商業會計與管理㊂國語入門
秘書實務㊃
全日播映完畢

無綫電視明珠台

三·〇〇 新聞及天氣、節目介紹
「三一萬能俠」片集
「特警雙雄」片集
七俠五義
下午茶（婦女節目）
新聞及節目介紹
麗的影院「如來神掌」㊀林鳳、于素秋主演
小黑炭
兒童世界
「初生之犢」
觀點與角度
新聞及天氣報告
麗的劇場
「七武器之碧玉刀」
星期一晚會
浪淘沙
新聞、天氣及經濟行情報導
七彩「芝麻街」
七彩「卡通片」片集
七彩「黑簡倩」
七彩「愛浪情湖」片集
勤旅新聞
新聞及天氣報告
七彩「歡樂滿人間」
現實趣史
七彩「神奇女俠」
新聞及天氣報告
觀點與角度
短週新片「寒門怨」
最後新聞報導
七彩「戴娜一小時」
七彩「聯邦密探隊」片集
全日播映完畢

分類廣告　醫藥

善補靈藥　外施　老牌妙藥　遠近知名　旅壯堅體　固本培元　有不可思議之效　百名醫藥

男性外用強身　樂的露

黃標腰痛丹　三代祖傳·獨步古方　專治頭暈頭痛腰痛

中國實學　葉友芳　婦科

婦科

專科腸氣　許仲濟　男子專醫

腸氣

祖傳　岑偉強　風濕　胃病氣痛

老牌中醫　竹林氏　專醫胃病

耳鳴　耳嚎丸　特效丹藥

針灸內功　湯漢中　神經衰弱

靜林氏　世醫老牌　頭暈　元氣虛弱

中國醫師　李玉芳婦科

朱約翰　外皮　惡疾

尚有分類廣告刊十一頁

工商日報 分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段大字四個，小字三十四個，每天二元（日晚報聯刊，每天四元），不折不扣，以四段爲限（日晚報聯刊，不在此限）。

凡非及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處

(一) 中區編輯處利源東街八號地下 電話：二式五四九五·二式壹式三八
(二) 灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：二七三九零七·二八零七零八
(三) 彌敦道壹零零號東英大廈式零壹室生記租務處
(四) 旺角彌敦道廿二號東興大廈生記租務處
(五) 油麻地上海街三一九號
(六) 九龍城周生生珠寶金行有限公司：太子道四三二號
(七) 青山周生生珠寶金行有限公司：青山道三二六號
(八) 油麻地周生生珠寶金行有限公司：彌敦道三二一號
(九) 旺角周生生珠寶金行有限公司：彌敦道七零七號
(十) 深水埗周生生珠寶金行有限公司：大埔道四七號
(十一) 佐敦道周生生珠寶金行有限公司：佐敦道卅七號L
(十二) 紅磡周生生珠寶金行有限公司：蕪湖街九九號
(十三) 荃灣周生生珠寶金行有限公司：青山道一九九五號C
(十四) 元朗周生生珠寶金行有限公司：青山道八七號
(十五) 九龍彌敦道一〇〇〇號東英大廈台灣民生物產有限公司
(十六) 北角英皇道一三五至一四三號民眾大廈台灣民生物產有限公司
(十七) 荃灣新墟第六十七號中華國貨行

租售

交吉唐樓 灣仔13號九樓七樓向南光猛 售十萬八 電H5290683

新樓出售 九龍道大坑台 通風好 二四二號四樓 請到看

貨倉 通州街 四仟餘呎 出售

荃灣樓賣 荃灣 600呎 三房兩廳 海景 全新裝修 電視 僅售四萬二千元 下午二時後洽

沙田大園 三樓 六佰四呎 八佰呎 郵政局 好意 請電話

高息75厘 頭期少 每年收租 H703135夜 H876318

捌萬八仟 大角咀洋樓 三房兩廳 二期有電梯

五樓及天台 頭期五萬 首期 青衣 電K八七三四五

養生勝地 山頂別墅 地段幽靜 電H833633

招租

（香港）

機利文街 地舖 電話 大廈

（九龍）

木屋出讓 九龍 K彩虹 出讓

上水旺舖 上水 電話洽

大單邊旺舖免頂平租 地舖 旺地 電話洽

舖位招租 旺角 舖位 可做各種生意 電話 公司

商樓招租 九龍 電話 K010986

出讓

牙機平賣 九龍 電K四四八四九二

聘請

機織機讓 全新日式大中細機 九龍 電話洽

衣車平賣 全新 款式 電話洽

元朗洋樓 七樓 大廳 有意者 電話洽

農場頂讓 元朗 地五畝 電02-768728

三角鋼琴 英國名廠 CHALLEN 九龍柯士甸道156號地下 售價

出國期近 古樹大量 傢俬 電話洽

聘幼稚園教師 聘請有經驗幼稚園教師 寄本報信箱一〇八號

柯式印刷練習生 招請 有經驗 十九歲以下 寄本報信箱列明

請男什工 十八歲以上 電話洽

晨褸外發 招請女工 熟手 電話洽

聘女教師 電話洽

聘男會計員 電話洽

聘請司機 上午十時至下午五時 箱W86號

聘請練習生 小學程度 寄W85號

招請夜班排字技工 茲有某大機構 請排字技工（夜班）年四十歲以下 有宿舍 有意者請函寄本報W87號

待聘

物理治療 男女物理治療 電話K

預科女生 以下學生 精通 電話

稅帳 專門辦理報稅 CO 電K314066 K317207

專門代客報數 電話 CO

啟事

羅氏宗親 羅氏宗親會 電話

徵求

代女徵婚 本人32歲 電話

祇要有眞誠無須再着急 男女 以上

眞誠婚姻 公司服務 電話

幸福婚姻服務公司 電話 ③689986 ⑤726886 轟

缺憾女友 電話

鋼琴 陳小姐 K681395

收買酸枝 古董酸枝傢俬 電話 K

收買酸枝 高價收買 電話

專買酸枝 九龍 電話 K八〇〇〇二七

商業

誠徵女伴 白男 W90號

古玉器眞正平沽 古玩玉器 電話

瑞香園 貨倉有限公司 K448821 K927732 K928457

經驗滅鼠 電話 七八三 呂先生

台灣合法百貨 批發 帶往 可帶免稅 特快證120 機票600 信用第一 得其利公司 旺角彌敦道607號新興大廈1817室 電話K851245 K849562 K859555

20元修電視 包括換胆及零件 K776379 明輝行

最高價收音響電視 ③798428 ③866920

25元修電視 遠近即到 保用一年 K−239415 麗視行

台証 特快台証S140 中華民國護照 綠印可 ⑤220181 ⑤220182 ⑤266107 ⑤266108 ⑤220182 中環萬宜大廈三樓211室

廿雙十節同國祝慶團 全程15天 S1470 電話③852625 ③850485 天天旅行社

裝修漏水 電K623195

平價機票 美加珍寶747平 美加台 特快簽証 專寄 行外李 成功旅運公司 德輔道中嘉華銀行大廈506 5-440550 448271

美加 台北$600 韓島$890 東京1100 歐洲1650 $1700 澳洲4100 ⑤237266

高價收車 私家車·貨客車 新舊有會·擔保未行 高價收購·保証滿意 電H716714

油印謄寫 K857899

龍藝油印 ③885206

巴黎琴行 世界名廠鋼琴 東南亞總代理 I BACHEMANN WEIMANN SIMANN 大特價由5折至7折 全部原裝進口，歡迎比較選購，分期保用。九龍柯士甸道156E地下

金賽博士發帶 男女對講 超水準 最美妙

智明女士 掌相命 學哲傳祖

酸枝椅檯 修理收買 K836382 請電耀記

陳床囉 專業內外牙輪 ③878100 專門滾囉滾、滾插各型內外大細粗幼齒機器牙輪齒 九龍醫局街151 專業牙車

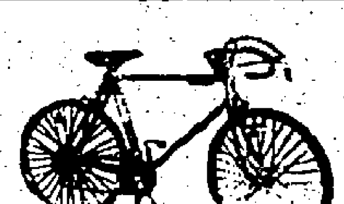
新大亞旅運貿易有限公司 台灣十四天酬賓團 $1,550. 3 10-17 10 往宿園山·太平洋·梨山賓館·日月潭飯店·截止日期·七月十四日·名額有限·報名從速·代辦各國簽證·代理各大航空公司旅遊機票·電話H746324-7四綫⑤725242 地址：香港灣仔軒尼詩道199號東華大廈1504室

遊河 遊艇 ⑤241386 ⑤779096

貓狗貓雞 電話

30元 電K314311

最新款十波賽車 原價四百七折



金輪單車行 電K932431 K932176

搬運

函批姓名

立榮搬屋 香港783183, 780179 840811, 888434 310866, 308818

合誠公司搬屋 九龍：640728·640561 香港：440906·440971 辦公時間：上午七時至晚上11時

德信搬屋運貨 港九新界大小搬運 九龍636132 香港700536 九龍655945 香港562174

勝立搬屋專門 885280 773544 703300 848810 772755 703332

龍運搬屋 小家庭120元 九龍957351 958805

合勝搬屋 香港:726402·731298 九龍:938521·938549

中聯 提防假冒 5-627922 5-628973 3-632345 3-333532

招生

調酒餐廳

德誠烹飪學院 全港烹飪比賽本院學生榮獲冠亞軍 專授點心西餅 旺角彌敦道554至556號 電話③849248

國際聯邦書院 英聯邦學會組合成員大學 ①大專商學院（秋季）各系新生 ②各系學員制（免費） 路20號保發大廈3/F

西報錄音帶 英語 自修 英人聲帶英婦主理報攤售 彌敦道564號六樓K301603免費試聽

青年會游泳班 七月二日 H435272-4

半島烹飪學校 ★學科多★師資優★教授方法★千鍾百鍊★ 粵酒燒點油打糕西餅 專業烹飪教授：郭子文主理 ⑤745973

醫藥

暗瘡？係黃水瘡

喉 專科中醫 吳景雲 喉痧喉喉 隆虛瘡喉 雙單喉爛 症喉癬癱 館址

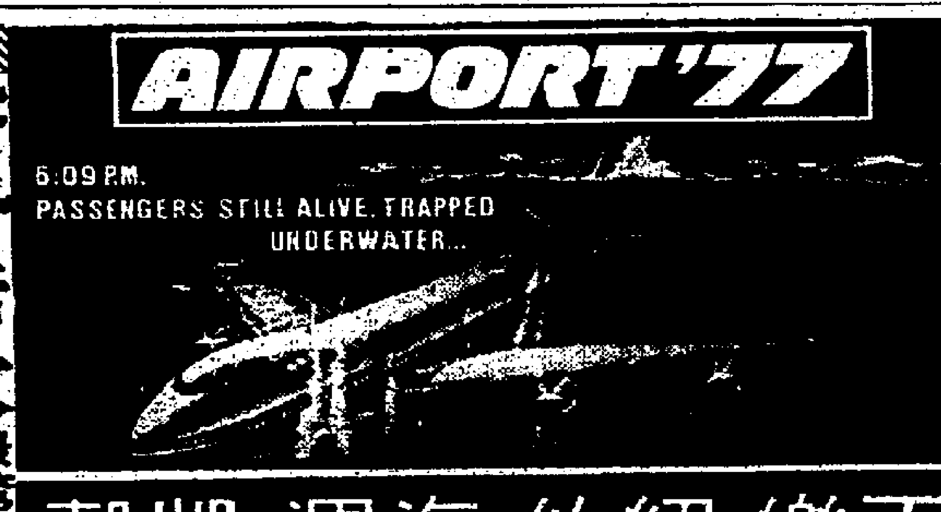
如蒙惠刊本報日晚廣告 請電H三二五四九五九二或七〇三九七二二洽

喉科譚炳權 喉科全病

婦女仙 婦業聖女仙 震動世界四片聖藥空運抵港

工商日報分類廣告 敬告客戶：刊有地址或電話號碼，係直接聯絡，無須經由本報廣告信箱。或已來本報取去信件之客戶外，尚有下列信箱存有信件，請攜同收據到取。 W80 W81 W82 W83 W91

倘有分類廣告 刊在第十頁



聲勢浩大 光芒萬丈 雄視影壇

最驚心動魄的！ 最緊張的！ 空難救援！

百樂·紐約·海運·凱聲

請即訂座

連日狂滿今天五場

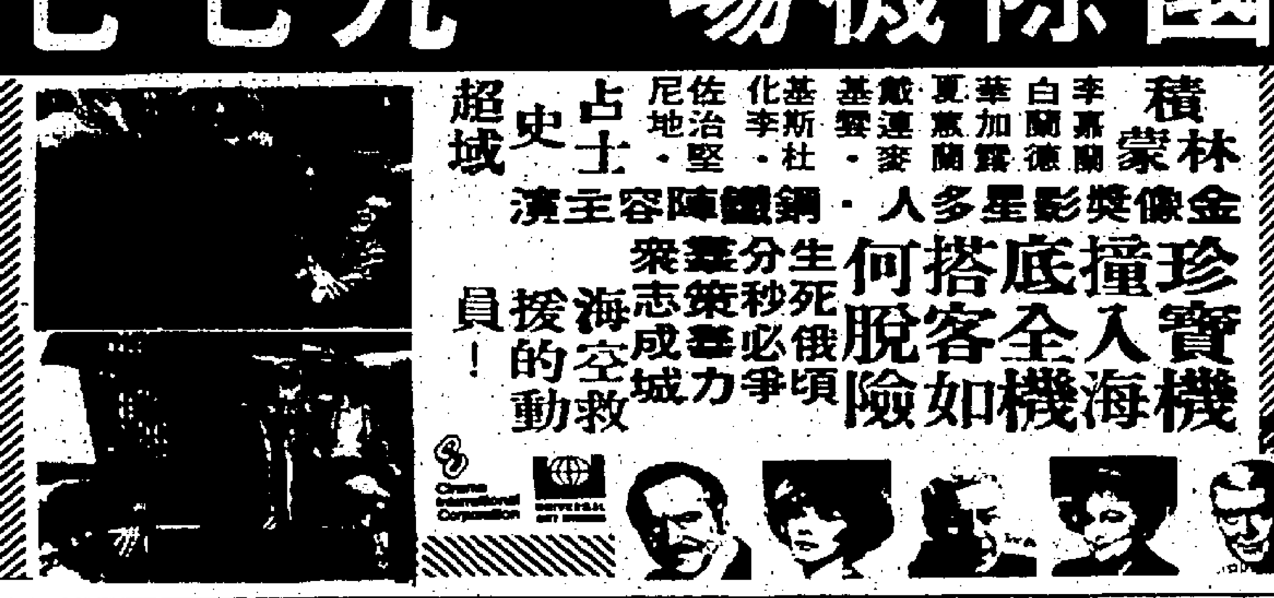
國際機場一九七七

積林·李嘉蘭·白嘉德·華嘉露·夏惠蘭·戴蓮麥·基斯杜·基治·佐治堅·尼地士·占士史超域

金像獎影星多人·鋼鐵陣容主演

珍寶機海底搭客全人撞入何脫險如

生死分秒必爭 羣策羣力 空海救援的員！



廟街皇后

翡翠 娛樂 荷李活 亞洲 明月 寶聲 英京 蘭宮 元朗 福星 南昌 金明 明天 加入

今天全綫午夜場加映 共六場 文華明珠午夜場加映 今天加入

昨日又係滿！

皇后身材佬隊搏又正靚 寡婦排擠被眞飛輪當少交易命 認五賣去做衰女姦女

男人的天堂 女人的地獄

台灣物產價廉物美

台灣民生物產有限公司尖沙咀東英大廈、灣仔莊士敦道東生大廈、旺角荔枝角道、北角英皇道各店，常備各種台灣物產，大量供應，歡迎參觀選購！

你就是救星

垂危的病人急須輸血

請即到紅十字會捐血

啟德遊樂場

香港乘客可乘111·106隧道巴士到達本場

鑽石戲院 星期日照加四點正華日場 星期一至四 華麗舞伴唱

華美歌藝團

團長華領導首席紅星大會串

節目豐富 梁氏雜技 什技 粵曲歌壇 象棋擂台 歡迎參觀

西片免費 勾魂妖女 | 免費中片 吉屋招租

戒賭趣事

很多人明白十賭九輸的道理，賭仔多數執迷不悟，屢輸仍屢賭，一位洋行高級職員因爲爛賭，氣走了愛妻，但在一次馬拉松式睡覺，竟然令他下決心戒了賭。

這一位賭仔高級職員，是一名番書仔，在一間洋行公司工作，不到數年有如坐直升機，很快升爲一個部門主管，當然，他的升職除了工作能力出色外，主要因上司是一名外籍人士，對賭馬最有興趣，賭仔無賭不好，上下所好相同，對賭仔升職多少有所幫助。

賭仔儘管好賭，但連追奇羞，每月那份優厚薪金，全部輸掉了，奇怪的是，他卻贏到一位女同事同情，兩人的情感直線發展，女同事爲了愛情作出最大犧牲，不管家人反對，毫無條件去身相許，結婚度蜜月，安置新居等，都非錢不可，她也自願掏腰包撐掂。

婚後三年，賭仔品性如故，有時沉迷於竹戰，時常通宵達旦，由於他身居主管級，卽使白天上班精神欠佳，也能敷衍過去，但妻子長期不堪被冷落，幸忍無可忍，一怒之下返回娘家，聲言賭仔如果不斬手指，絕對不會回到他的身邊。

妻子這一走，並收不到效果，賭仔懇求妻子回去，過了三天，他又故態復萌，下班後，依然相約三五下屬去賭博，十三張、釣魚、沙蟹、麻雀，節目日日不同，這一次妻子認爲他無藥可救，離家便一去無蹤，甚至連公司那份工也辭去，讓賭仔無法找到她。（上）

請笑一笑

信不信由你，醫學家告訴我們：小怒一次，可能損壽一至二天，大怒一次，可能短命十至二三十天。

怒，是對人身心百害而無一益，這是我們日常生活中可以印証的。有病的人，小怒則加劇病勢，大怒則兩腿一伸。

據說有個生性易怒的仁兄，在六月炎夏的某天，路見一位頭戴冬帽的人，於是惡其不時而大怒，遂欲上前飽以老拳，終被路人所阻。返家後仍不息怒，愈想愈怒，怒居然有如此不合時宜之人，而怒成大病。

直至年終迎春時方稍病癒，其弟想其早日康復，遂伴其出外散心舒悶。途中其弟遙見在此嚴寒天氣裏居然又有一位頭戴夏天草帽之人，便忙卽趨上去，作拱打揖地說：「先生，拜托！拜托！家兄病初好，請走下少避！」

嗚！何苦來哉？

朋友，不要隨便發怒。想多吃兩餐白米飯，想多看兩年這花花綠綠的世界，凡事就要息怒。

「石火光中爭何事，不開口笑是癡人」！（羅）

姐兒愛穿戴，玩家要收藏
玉器熱潮捲土重來

沉寂了兩三年的玉器熱潮，今年似又恢復了生氣。據此間玉器商人指出，最近幾個月來，本港玉器的銷量有了明顯增加，可信另一「玉器熱」的趨勢，短期內又將會再度被掀起。

玉器由玉石雕成，玉石通稱寶石，品種很多，常見的有翡翠、碧玉、黃玉、白玉、綠玉、硬玉、軟玉、天然玉等數種。玉石開採出來以後，經過加工手續，便可製成爲名貴的裝飾物。除了國外，由於國際人士亦有不少人購買玉器，故本港經營玉器飾物的商人爲數頗眾，至於玉器的售價，亦有平有貴，一隻翡翠玉鐲時價超逾一萬元的固然不少，而十餘元卽可交易的玉耳環亦比比皆是，所以玉器飾物能夠深入各階層，並非是富有人家的專利品。

本港玉器市場出售的玉器，絕大多數是來自緬甸。玉器商人將天然玉石購入後，在本港的工場經過鋸玉、打磨、雕琢等加工手續，製成玉鐲、玉鈪、玉戒、玉墜或玉通等飾物，再作本銷或外銷，本銷的玉器多集中在大馬路及廣東道的傳統玉器市場出售；玉器市場對玉器買賣的價格向無硬性規定，故亦難免有時會在那裏「買貴嘢」，不過，卻有一點可以保險，那就是在該市場內買賣的玉器飾物，必屬正貨，絕對不怕買入的是假嘢。

除了玉器市場之外，本港一些玉石商號買賣的新興玉器，亦一致以天然玉器爲主；但由於工藝技術進步，俗稱「打針玉」的人造玉器近年亦大行其道。嚴格地說來，「打針玉」實質上乃是一塊石子，祇以人工加上了綠色而已。光玉石，它表面雖呈翠綠色，卻沒有晶瑩的光澤。一般來說，「打針玉」的人工染色通常祇能保存一至兩年，當其染色褪去後，便會顯出白色的原形，與砂石無異。「打針玉」沒有晶瑩光澤，明眼人雖一看便知它是假玉，但外行人則未必能分辨得很清楚；目前這些假玉充斥一些小型商店，選購玉器飾品的士女，便應小心提防取巧的奸商把它當作綠寶石出售，以免招致損失。

還有更值得注意的，乃是除了「打針玉」之外，有些精於玉器常識的騙徒，更使用電工加工，製成一種令老行尊亦不易識別的假玉「精工電玉」以充綠玉出售。「精工電玉」的製造過程，是先以「打針玉」或最賤價的玉石加工打磨，再通過以電流加工而製成。「精工電玉」剛製成時，其外表同樣像眞的翡翠玉石一般閃爍着晶瑩光澤，必須經過了一年半載之後，待其光澤褪去了，才看去才與普通的砂石無異。正由於「精工電玉」的加工巧妙，外表酷肖天然玉石，分辨不易，所以騙徒極易得手而把它當做綠寶石賣出。爲了避免將「精工電玉」當做綠寶石購入，買玉器飾物的市民，最可靠的辦法祇有光顧玉器市場或是信譽昭著的老字號，以保貨真價實。引以爲戒的是切勿因價錢較廉而在街頭巷尾光顧地攤，更切勿向「隨街走」的小販購買，否則將「精工電玉」以綠寶石的價錢購入，無端損失一筆，就實在太條氣唔順了。（白求）

妙三鮮

各位爸爸

學校快要放暑假了，偏僻的張小弟伶俐聰明，成績優良，被校方指定爲本年度舉行結業典禮時，代表學生致答謝詞人選。

這事，張小弟洋洋得意的一連說了幾天。昨晚，張先生夫婦吃飯後，叫他在家裏實習一下。

他站上板櫈上老氣十足地先向爸媽一鞠躬後，說：「各位老師，各位同學：……」

張先生沒給他說下去搶着告訴他：「但是，我們不是你的老師同學，而是你的爸爸」

他馬上改口：「各位爸爸，各位媽媽……」

——一陣爽朗的笑聲，衝出張先生的窗戶。

先學游泳

我不敢說中醫是不好的。因爲我們的醫學是有幾千年經驗和用了不知其數的人的生命做過實驗的結晶。但由於近代太多不學無術的「郎中」先生所致，故影響到許多人對中醫的信心發生動搖與失守。

有人說夜行人怕鬼，不妨手裏拿張「藥方」，因爲很多死鬼都是被人用錯藥的枉死者，於是見方而畏。故說藥方有拒鬼功效。——由此可知，中醫並不是不好，而是醫生診斷的錯誤。

聞說有個對着垂死的病人，都敢說很有把握醫好的郎中。一次他把一個肝說得天花亂墜，保証「藥到病除」的病人，就在病家嚐醫得「藥到命除」，死者家屬悲憤之餘，一家大小淘淘然，追着要他賠命。他見勢不妙，不得不「砰」的一聲跳下了廚房後面的一條小河裏去，好在他的游泳技術要比他的醫術高明一點，借水遁了。

三更半夜，一身水淋淋的回到家時，看見兒子還在用讀「本草」藥書，他張開大口喘着氣說：「我……兒呀！不要念着讀本草，還是先學游泳要緊。」

嗚呼，如果個個都先學游泳，那我們的中醫就沒好「醫」了！

太座視力

今早，辦公廳裏接到老李的電話，說要遲十分鐘才能上班，因爲要叫人修理車子。十分鐘後他一進來。

我說：「甚麼？你太太昨天又撞壞了汽車？」

老李垂頭喪氣的：「是的。我眞不懂，她在十步之外，就能看見我襯衫上有一根長髮；而在五步之內，卻看不見前面有輛汽車。」（羅）

香港八陣圖

誤交飛女連累拖友

順仔個拖友阿玲，忽然離家失踪，是日順仔放工返家，阿玲之父母已經在佢家內等候，一見順仔回來，玲媽就撲過去扯住佢，一把眼淚，一把鼻涕，喊曰：「衰仔，你呃晒我個女去邊處？如不將阿玲交出，實行同你搏命！」

順仔矇查查，雖然兩日未見過阿玲，但不知阿玲失踪之事，問起情由，連稱寃枉，玲媽曰：「阿玲並無第二個男朋友，與你拍拖半年，時時都祇有你帶佢出街者，但忽然失踪，唔係你收埋，還有邊個，阿玲祇有十七歲，未成年，我唔想佢咁早同你結婚，你就濕佢走！」

順仔之父母對佢亦有懷疑，曰：「阿順，如果眞係你，就交番出來，窩藏未成年少女係犯法者！」

順仔蒙不白之寃，憤然曰：「講極你地都唔信，有乜辦法，我主張你去報警！」

阿玲之父母商量之後，果然到差館報案，順仔被傳去問話，結果當然有事。

翌日，順仔去阿玲家，玲媽對佢好似仇人一樣，順仔曰：「伯母，你想搵番阿玲，就要同我傾吓，阿玲雖無其他男友，但女朋友一定有，最行得埋係邊個？」

玲媽曰：「佢與阿芳最好，先幾晚，佢曾經與阿芳去跳舞，深夜才回來，我罵佢幾句，第二日就失踪！」

順仔曰：「嗰咁，我會設法找阿玲回來！」

順仔開始調查阿芳，發覺阿芳亦已失踪，而且係與阿玲同一日，順仔追查下去，知道阿芳相識有一班青年男女，喜歡跳舞，常流連到深夜，四日後，佢終於搵到阿玲，原來阿玲同阿芳發埋一齊，被阿芳帶佢去做舞女，兩人租個房同居。

順仔帶阿玲返家，對玲媽曰：「伯母，呢個世界，有些女仔比男仔更壞，以後你要多注意阿玲所結交之女朋友也！」玲媽曰：「我怪錯你！」

聞信

狂人總統食人肉

環境證據足可信

非洲狂人阿敏，又製造新聞，烏干達的衛生部長跑到英國，要求政治庇護。那一位衛生部長透露說，阿敏曾向他承認吃過人肉。英國的泰晤士報獲得頭手消息說，那請求政治庇護的衛生部長說：「阿敏曾經很驕傲地對我說，他吃過他的受害者的肉和內臟。」阿敏並且強調「人肉是鹹的」。

德公對此衛生部長所說的話，疑信參半，若按照法庭的訊案件證供的標準來說，他的證供，祇不過是道聽途說的，並非目睹的事實。不過法庭的訊案件，亦顧及「環境證據」，要看「環境證據」是否可信。正如強姦案，怎能找得到目擊證人？祇能由環境證據去確定是否可信。

若依環境證據，卽阿敏食人肉的故事便可信了，因爲他早已有狂人之稱，而直至目前爲止，在非洲，在新幾內亞，在南美洲的阿美遜河蠻荒地區，依然可以找到食人的部落。

以前凡是尙無人烟、未開化的地區，很多人便把那些地區作爲吃人部落的地區。試翻來歷史，發現美洲的哥倫布所用的地圖，便把由蘇俄至非洲的一條如帶形的地區，塡上另一種顏色，以顯示那是吃人部落的地區。

過去的人，一向把尙未開發、尙「無文明」的地區，描述成爲最可怕的、隨時可被殺的地區。那完全是因爲那些地區人跡未到，很多人便瞎猜如此。

但是德公認爲，假定阿敏吃人的新聞是真的，並非烏干達的衛生部長爲了請求英國予以政治庇護而胡亂說出來的故事，則阿敏仍是光明正大的人，吃人肉算不得甚麼，總比憑藉勢力，把人民壓得透不過氣來，也不讓人民吃飽，不讓他們有足夠的衣服穿着的共黨好一點。他正式公開承認，是堂堂正正的男子漢。和那些利用控制思想而殺人不見血的共黨好得多了。香港居民之中，不少有親友在大陸，倘若有一天，香港與大陸之間不能通匯的時候，看大陸的人民，將更受苦。

德公雖然看到非洲狂人阿敏吃人肉的傳說，認爲很可怕，但是這世界更可怕的事多得很，迫令人民吃不飽而且強迫勞動的共黨，比狂人阿敏還不如。

萬象

半山鈔地帶　丹尼

金禧中學盈千學生，受到敎育司署面警告該校敎員，如再搞事，將按照條例取消其檢定註冊。

近來跡近無理取鬧，糾衆攪事的事件，不斷發生，爲了維持社會良好秩序，敎育司這種斬釘截鐵手腕，值得取法。

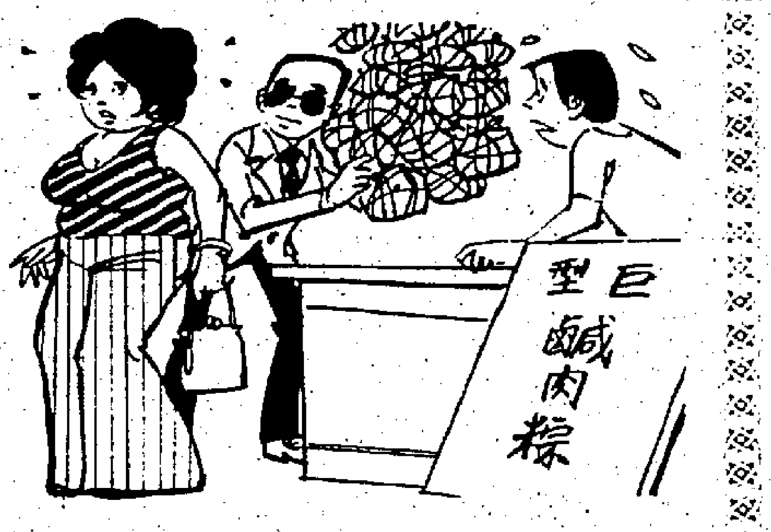
× × ×

西貢萬宜水庫，主壩還要一年才能建成，可儲水六百億加侖。估計藏滿水庫，需要三年的雨水。依照現例，儲水不夠一半，仍然是制水的。

× × ×

建造費逾一億元之澳門賽馬車場，昨已由官商簽約，明年既完成，比本港沙田賽馬場搶先一步。香港趕緊建造一座賽狗場，大有必要。

画裡画外　陳德華



「老闆，你的粽睇落未夠斤両啫！」

民情都市

七年相隔物是人非
屋邨調查不合時宜

一年人事幾番新，若七、八年人事也不知該是幾十番新了。

寄出申請入住公共屋邨時，你的條件當然會是標準得很，包括人口數目、每月總收入、居住面積等等，但當幾年後，房屋司署人員到來調查時，可能甚麼都變得離了譜。

老王申請公共屋邨時，一家七口共住在一個面積不超過二百平方呎的房子，合乎申請屋邨每人平均面積卅五平方呎的限制，而一家七口祇有老王及一個長子賺錢，月入不到二千元，又再合乎申請標準。

但七年後，當房屋署的調查員始到來審查時，一切都變得很不合乎房屋署的標準，而另一方面，老王一家已對公共屋邨感到毫無興趣了。

悠長的七年歲月，老王已從月入一千多元的會計部主任，變成一個年薪逾出入口的富商。而長子亦早由一個月入五百元的木匠學徒，變爲一間傢俬舖的老闆。

老王的大女與三女兒亦分別出嫁，離家住在丈夫的家中。其餘的四名兒子，一名死去，一名出國留學，兩名在本港一間學校寄宿。

所以，當日，房屋署調查員到來審查時，以前七人的擠迫住所，卻祇剩下老王與長子兩人各佔面積一百平方呎的寬闊居所。以前一戶七人每月總收入不超二千元的窮人家，現在已是每月收入超過一萬元的富有人家。

老王並沒有遷離七年前租住的二百平方呎的房子，因爲老王已將房子及整個單位買下。

香港地，前後七年時間的相隔，把要公共屋邨的可能不再需要，不要公共屋邨的可能又突然好需要了。

攤點

吳綺雯讀者，最近與男友鬧翻，而心甚懊悔，不知是否可以重修舊好，測一「炭」字。

這個「炭」字，上面雖然是「山」，但看起來也像古代的燭台，中間掃着一支未燒盡的蠟燭，是所謂紅燭燒殘未成灰之象，看起來你們仍會再度要好，但可惜燭亦有時盡，「最後」仍然成灰，也就是說，翻來覆去，終當一離，並非可久的一對，恕我直言。

CE讀者，以「彩」字問最近可有橫財？

炭終成灰，愛情只是泡影
彩以色成，求財要避緋聞

這個「彩」字，頗近「形影」，易言之，並非完全「無影」，所以是有多少橫財命，不過財猶未到，「彩」字之成，必須斷斷，是則有待於時日，但「彩」亦以「色」成，看起來你的所謂橫財，或與女色有關，要與不要這種財，就得看你自己了。

不凡人讀者，行年已過而立，尙無女友，以「中」字測看看有沒有機會？

不高不低，是之謂中，也就是說，你的姻緣，是見誤於高不成低不就，古語有云「唯精唯一，允執厥中」，凡執此「中」，則不免於「唯一」而不能有二，今猶執之，自難脫於單一，假如能「移於中」，稍改於是，則成「申」字，是申年可有姻緣，大後年便是，宜自留意，要求不要太高了。

歐洲公司偉大貢獻　故事驚天動地
豪華　大華　華聲　明天獻映
端午佳節最佳電影！　劇力雷霆萬鈞
最後警告

電影皇帝　畢蘭加士打
天王巨星　李察威麥
「老千計狀元才」巨星　查理士端寧
黑煞星　保羅溫菲
「洛奇」巨星　畢楊
明星十多位主演
截劫軍用吉普車，騙入飛彈發射站！
防衞森嚴重重難關一一奇謀妙計通過
三條大漢，攪到美國上下震驚！九個導彈可能引起三次大戰！
勒索美金千萬，逼總統做人質，公佈作戰秘密，軍機送出國境
兒童不宜
TWILIGHT'S LAST GLEAMING
THE DAY ALL HELL BROKE LOOSE!

第一部超震聲立體音響災難影片！

八爪魚
華盛頓　總統　國華　國賓
華盛頓仍加午夜場
大好評
明日下午四點三別加七十九點特場
一幕八爪大戰鯨魚翻江倒海驚心動魄！
本片有如身歷其境，海底奇景當前現眼，令你畢生難忘！
亨利方達　士頓侯　莎莉溫德絲　保侯堅斯

賀節佳片
血滴子

新華　麗都　麗聲　國華　民樂　寶石　英華　觀塘　恒星　南昌　龍華　光華
今五場續映・權威動作片
劇情新　招式狠　動作多　節奏緊
兩雄決鬥　風雲變色
雷成功

陳星　萬家達

你就是救星
垂危的病人急需輸血
請即到紅十字會捐血
電話：二一八二〇式壹

多不貴精
香港家庭計劃指導會
THE FAMILY PLANNING ASSOCIATION OF HONG KONG

麗宮
昨天派拉蒙空前大製　今天狂滿　請早貢獻
德斯汀荷夫曼　羅蘭士奧利花　聯合演
小人物與大逃犯
正邪衝突・強弱鬥爭

狂滿天　今院三場五場
爆老無接檔任總

七彩